





**B** UNUL meu prieten Lorient, dela „Le Journal”, mă invitase la o reprezentație curioasă, în templul parisian al artei, cultivei și religiei indiene — muzeul Guimet. În afară de discipolii inițiați, doar câțiva aleși fură admiși, să asiste la prima apariție a unei bayadere autentice, care dansase la pagoda lui Kanda Swany.

Numele ei era *Mata Hari*. — „Aurora”.

Un negru ne controlează biletele și ne înmână un program, cuprinzând traducerea în proză a unui poem oriental. Perdelele grele se ridică și simțirăm un parfum pătrunzător, asemănător lemnului de santal.

Lămpile de metal, ce se conturau vag, radiau dulce prin multicolorele fațete de sticlă.

Lăsasem în urmă tumultul orașului și ne credeam transportați într-un îndepărtat vis al Orientului.

O liniște impresionantă domnia în acest palat al lui Krișna, unde Siva, distrugătorul, se așază amenințător și nemiscat, pe un pedestal de ebonit, în timp ce pe scenă, mai sus de podeaua așternută cu mătase, un imens Buda așezat, privea impietrit.

Un ritm straniu, a cărui proveniență, părea de nedefinit, străpune deodată sala; o tănuire înceată, a unor fluere de trestie, monotonă, eternă, ce-ți înfiora pielea; simțai în acele note, accentele unei suferințe omenești și revolta contra destinului. Aveai ciudata convingere, că muzica nu avusese un început și că nu se va mai sfârși. Recunoscuti hipnotica melodie a imblânzitorului de șerpi.

O masă informă de draperii, ghemuită înaintea chipului lui Buda, începu să se agite, tresărind ușor, cu o mișcare sinuoasă, unduind ca un imens șarpe.

Spre surprinderea mea, văzui materializându-se îndărătul vârlurilor de aur și argint fâlfâind, forma unei femei splendide.

Ușor, aproape imperceptibil, cu o nespūsă grație, ea începu să danseze. Unul câte unul, vârlurile ce o acoperiau fură îndepărtate, fâlfâind ca niște păsări în sbor și apoi căzând la pământ, până ce dansatoarea rămase în fața noastră, acoperită doar cu lanțuri grele, strălucitoare și colane de pietre scilpitoare. Apoi, legenda perlei negre fu desfășurată cu pasul ușor, plutind mai curând decât dansând, cu un simbolism mistic, de admirabila dansatoare:

Prințesa Anube a aflat, că, în fundul mării, e o scoică, conținând o minunată perlă neagră. Ea doborște ca un tânăr pescar, pe care întâmplarea i l-a scos în cale, să-i aducă acest giuvaer. El se îngrozește la gândul că va avea de înfruntat pe monstrul, care păzește această perlă, monstru care sfășie pe toți acei, ce încearcă să-i prade comoara. Dar prințesa insistă imperioasă la început, apoi voluptuoasă, pasionată, înnebunind pe pescar, cu privirile ei dragăstoase, cu sărutările-i arzânde, până când în cele din urmă acesta se decide brusc și se cufundă în mare.

Reapare plin de sânge, muribund, în mână cu strălucitoarea perlă, ce întrupează cupiditatea, cruzimea și capricioasa natură a femeii, care primește sacrificiul vieții unui umil pescar, numai pentru a-și satisface o toană.

Dansul, minunat prin tragedia-i exotică, plină de realism, provoacă detunătoare aplauze. Al doilea număr, era dansul șarpelui și într'adevăr, dacă s'ar putea ca o reptilă să intre în corpul unei femei, atunci miracolul s'ar săvârșit în fața ochilor mei uimiți. Svârcolindu-se și ondulându-și brațele, picioarele și chiar pielea tremurând cu grație, Mata Hari aluneca pe scena ovală, învârtindu-se tot mai iute, până ce cuprinsă de un spasm frenetic, căzu grămadă, înaintea chipului așezat, unde draperii roșii coborâră fâlfâind, ca niște flacări și acoperiră corpul tresăltând.

Părăsii muzeul Guimet, ca în vis. Niciodată, în reveriile mele, nu mai văzusem o expresie atât de subtilă a langoarei voluptuoase, ca aceea redată de acest simplu dans ritmic.

\* \* \*

Câțiva ani mai târziu, îmi fu dat s'o văd pe aceeași minunată femeie, coborând încet — dintr'o trăsură închisă, — însoțită fiind de un bărbat palid, care tremura, și mergând indiferentă spre un stâlp de lemn, unde se întoarse fără șovăire, cu fața spre plutonul de soldați francezi. Refuzând ajutorul unui ofițer, își puse singură frânghia, ce trebuia s'o lege de stâlp în jurul taliei. Un zâmbet flutură pe buzele ei, când cu fulgerarea unei săbii, o salvă porni din carabinele întinse. Un moment mai târziu, Mata Hari, dansatoare și spioană, nu mai era decât un cadavru.

Dar enigma personalității sale și groaznica întrebare — „A fost vinovată sau nu?” — rămân, încă, nerezolvate și fără răspuns.

Sunt două versiuni, cu privire la originea ei. Una e aceea pe care o declara ea însăși, atunci când vinul scânteetor, curgea în voie.

Atunci povestea cercului său de admiratori, că fusese născută într'un oraș sfânt din Malabar, numit Jaffuapatane. Tatăl său, era un brahman, numit Suprachetty, iar mama sa, Assirvadam, era baiaderă, dansatoare sacră în templul închinat lui Siva. Când aceasta muri, dând naștere Mata Hari-ei, preoții adoptară fetița și o dedicară serviciului, în templul lui Kanda Swany. Acolo învăță ea vechile dansuri ale Kamastrei.

Povestea asta e foarte dragută și foarte poetică; din nefericire adevărul e mai puțin romantic căci Mata Hari s'a născut în micul oraș din Olanda. Seenvarden la 7 August 1876. Tatăl său, Mynheer Zelle, era un comerciant cunoscut și onorat, iar mama, o bogată aristocrată olandeză. Mata Hari fu botezată: Gertrude Marguerite.

La moartea mamei sale, Marguerite fu trimisă într'o mănăstire, unde primi educația, pe care Mynheer Zelle o credea compatibilă cu

# MATA HARI

poziția socială și cu averea unicului său copil.

În timpul vacanțelor, pe care le petrecea în tovărășia tatălui său, Marguerite, având pe atunci abia 19 ani, întâlni pe căpitanul Mc. Leed, de origine scoțiană, ofițer superior în armata coloniei olandeze din Java. Se înamoră nebună de el și fiind acceptabil din toate punctele de vedere, deși mult mai vrâstnic, decât viitoarea Mata Hari, tatăl consimți la căsătorie. Nunta avu loc la 30 Martie 1895 la Amsterdam. După o delicioasă lună de miere, petrecută la Wiesbaden, perechea se stabilă, în vederea unei vieți liniștite, iar sora lui Mc. Leed, tușa Frida, văduvă, deveni menajera lor.

Din acest moment, începu calvarul nenorocitei fete, lipsite de experiență, care se dăduse trup și suflet, împreună cu o considerabilă avere unui om crud, violent și lipsit de inimă. Sora lui, Tușa Frida, o femeie rea și morocănoasă, îi sili în curând să părăsiască locuința de abia mobilată și să se refugieze la Amsterdam. În curând, căpitanul încetă să mai arate cel mai mic semn de afecțiune, frumoasei sale soții și începu să joace atât banii lui cât și pe-ai ei.

Toate acestea, rees din scrisorile și memoriile, publicate mai târziu de tatăl ei. În cele din urmă, căpitanul primi ordinul, să se reîntoarcă la postul său din Java și curând se auzi de senzația pe care superba sa soție, o provoacă printre indigeni. Aci se abătă o adevărată tragedie, asupra nenorocitei femei: fiul său Norman, fu otrăvit intenționat, de o dădăcă indigenă.

Răsbunare sau fanatism? Nu s'a putut afla niciodată. Încet încet, viața lor deveni o serie de certuri, până când, căpitanul își biciau soția și o amenință cu revolverul, spre a o sili să consimtă la divorț.

Acest divorț fu acordat în Amsterdam unde persecutata femeie găsi un refugiu. În cele din urmă, Marguerite fu liberă, și o găsim după un timp la Paris, unde devenise dansatoarea hindusă Mata Hari.

Iată, acum, o problemă pentru psihologi și mai ales pentru cei ce cred în reîncarnările budhiste. Marguerite Zelle era de origine pur olandeză; părinții săi erau Olandezi și se trăgeau dintr'o familie ce număra mai multe generații. Iată însă că Gertrude Marguerite — Mata Hari — era fără nici o umbră de indoială, asiatică în trăsături, în trup și suflet.

Era oare puterea autosugestiei?

Este posibil, ca inițiându-se în misterele Indiei și învățând limba și dansurile acestei țări, să se fi săvârșit o metamorfoză, iar puritana, provincială în gânduri și educație, să-și fi putut întinde aripile, după câteva luni, ridicându-se din crisalidă, spre a se transforma într'o capricioasă curtezană, grațioasă interpretă a sacrelor dansuri ale lui Siva?

Este indiferent, prin ce mijloace s'a săvârșit această transformare; cert e, că a avut loc. Chiar la St. Lazare, închisoarea de femei, unde Mata Hari fu deținută, în celula No. 12, ofițerul medic, dr. Bizard, fu frapat de aparența orientală și de exotica natură a fostei Marguerite Zelle.

După primul său triumf, la muzeul Guimet, deveni în scurt timp una din cele mai iubite stele ale veselului oraș. Financieri, diplomați, prim-miniștri, prinți și chiar monarhi se întreceau în a o acoperi cu daruri, pe care le grămădău la picioarele ei, pentru un zâmbet sau o vorbă.

Unul din prietenii ei, și în același timp, cel mai mare admirator, era Kronprinzul Germaniei de care ea însăși îmi spusese:

— „Asta e mai curând o dovadă de prost gust, din parte-mi, decât o mândrie”. Alții erau ducele de Brunswick și Van der Linden, prim-ministrul Olandei. Adoratorii ei, formau o legiune.

Mai târziu, la declararea războiului, Malvy, ministrul de interne, fu exilat, bănuindu-se că era un mare admirator al femeii, care fu arestată ca spioană. Se găsiseră la ea scrisori pe hârtia oficială a republicii, semnate „My”. În urmă însă, se dovedi că misteriosul „My” nu era Malvy.

Am mai văzut pe Mata Hari la o serată dată de ambasadorul chilian, unde dansa mai multe din minunatele sale poeme ritmice. Drapată într'un val de culoarea șofranului, cu pieptul acoperit de două emisfere de aur și pietre scumpe, dansa languros, după melodiile compuse special pentru ea și era atât de perfectă în redarea dansurilor indiene încât chiar tinerii studenți hinduși, se amăgăriră, crezând că fusese inițiată în vre-o îndepărtată pagodă mistică.

De data aceasta, avui plăcerea să-i fi prezentat după spectacol, iar mai târziu, am fost admis, în cercul prietenilor săi.

Ea, care venise la Paris necunoscută și săracă, numai spre a scăpa de brutalitatea și tirania celui căpitan Mc. Leed, fostul său soț, trăia acum într'o casă frumoasă, la Champs Elysées și avea echipaj, servitori și bijuterii.

Mata Hari era o ființă stranie și fantastică! Îmi amintesc de o serbare dată în onoarea ei, la palatul ducelui de Eckmühl. La sfârșitul dineului, perdeaua grea, de un roșu ca purpura, drapată într'un capăt al sălii, se ridică la un moment dat, iar Mata Hari ne apără ingenunchiând umilă, înaintea unui idol de bronz, imens și grotesc. Ca și cum ar fi ascultat, irezistibilă chemare a fluierelor din orchestra nevăzută, corpul său, era străbătut de un fior continuu. Dela capul încadrat de bucle întunecate și strălucitoare, până la piciorușul cu unghii aurite, un val, sau mai bine zis o vibrație, părea că se strecoară, ca o unduire, pe sub piele.

Fără nici un efort aparent, așa cum cobra se ridică pentru a se năpusti, corpul său se înalță întinzându-se, mărindu-se, până ce Mata Hari ne apără, în toată frumusețea ei. În afară însă de scoicile de aur,



O fotografie nepublicată a dansatoarei Mata Hari



ce-i acoperiau sânii, de grelele lanțuri de aur și de strălucitoarele giuvaeruri, era goală, cu totul goală; dar această goliciune, nu avea nimic dintr-o femeie făcută din carne și din sânge.

Intorcându-se din nou spre idolul rânjind, bayadera își încovoia suplul corp într-o atitudine de umilă supunere și cu un zâmbet de vis pe buze, scoase o brățară lată de jad, ce-i cuprindea încheetura mâinei, aruncând-o cu o undulare a brațului, în mijlocul invitațiilor fascinați. În locul cercului de jad, apără un șarpe albastru tatuat pe pielea de culoarea ambrei. Incepu să danseze. Această femeie era într-adevăr o enigmă. Nimeni n'a putut explica autenticitatea de necontestat a orientalismului său. Nu se găsea nici un strop de sânge răsăritean în vinele vre-unui membru al familiei sale, toți se născuseră și trăiseră în Olanda. Cum se face atunci, că această descendentă, din frumoasele matroane ale lui Rubens și Rembrandt, deveni o încarnare atât de perfectă a Orientului? Chiar ochii ei, ziua albaștri ca albastrelele, deveniau negri, negri ca noaptea, când dansa.

Hypnotism? Cine poate spune?

Veni apoi războiul și cu el mâna întunecată a destinului, o sacrificială freneziei ce cuprinsese atunci lumea.

În ziua declarării ostilităților, Mata Hari, care se afla la Berlin, — fu văzută străbătând străzile aglomerate, de lumea atârșată, într-o trăsură cu șeful poliției, Von Jagow.

Faptul acesta, fu raportat, de agenții francezi, Siguranței Statului: Mata Hari fu înregistrată ca suspectă.

Cu tot pericolul unei astfel de călătorii, ea veni totuși la Paris, prin Olanda și Anglia și câțva timp, trăi liniștită în frumoasa sa vilă dela Neuilly. În 1915, obțină un permis să plece la Vittel, unde se stabilise unul din marile spitale pentru răniți. Aci întâlni pe căpitanul Marov din armata rusă, care orbise la explozia unei mine.

Pentru prima oară în viața ei, „La danseuse rouge” — cum o numiseră francezii — iubi cu adevărat. Mila e soră gemenă cu iubirea — și mila pentru omul orb, deveni o flacără puternică și mistuitoare. Câteva luni, Mata Hari trăi o romanță frumoasă și mișcătoare, îngrijind pe nenorocitul ofițer și într-un moment, când pasiunea atinsese punctul culminant, se decise să se mărite cu el, să-și închine viața unui bărbat, care avea să trăască de-acum într-o nesfârșită noapte.

Mai înainte însă, trebuia să-și aranjeze cuibul. Un milion de franci, — declara dansatoarea, — era suma care le trebuia spre a se pune la adăpost de mizerie și sărăcie. Un milion de franci! Nu era o sumă mică în vremea aceea! Cum avea s'o dobândească?

Nu era decât un mijloc. Mata Hari se înapoie la Paris și-și oferi serviciile Oficiului de spionaj francez, în schimbul sumei de un milion de franci.

Oferta fu acceptată, cu condiția să se ducă la Berlin, și să uzeze de influența sa, pe lângă diplomații Germani, spre a obține informații prețioase, pentru armata franceză.

Mata Hari părăsi Parisul, dar fu oprită, înainte de a ajunge în Germania, de un crucișător englez și trimisă în Spania.

Se găsea acum fără bani și — ea n'o știa, — era supravegheată fără înțelegere de către agenții serviciului de contra-spionaj francez, cari, spre marea lor surpriză observară că Mata Hari locuia într'un hotel de primul rang din Madrid unde întâlnise pe atașatul german von Kalle, care părea să fie prietenul ei intim. El fu acela care o duse la pieire. Un mesaj prin telegrafia fără fir, pe care îl trimise la Berlin, fu interceptat și descifrat de turnul Eiffel. Era un ordin către oficiul secret german, să plătească agentului H 21, o sumă importantă de bani. Răspunsul Berlinului a fost că agentul H. 21, va primi 15.000 pesetas la întoarcerea la Paris, prin mijlocirea unei ambasade neutre. Mata Hari — în siguranță la Madrid — se duse la ambasadorul olandez, și-i ceru un pașaport, pentru Paris. Diplomatul olandez, care evident bănuia ceva, o avertiză că ar fi foarte periculos pentru cineva, să intre în Franța, dacă nu e absolut străin de vre-o relație cu inamicul. Mata Hari se arătă foarte supărată și răspunse cu măreție, că conștiința ei era absolut curată. Delicatul diplomat nu mai insistă și Mata Hari luă drumul Parisului. Era supravegheată cu strictețe și urmărită oriunde se ducea; astfel, serviciul secret află că agentul H 21 primise cei 15.000 pesetas și că acest agent era Mata Hari.

Poliția primi imediat ordin s'o aresteze. Fără îndoială, dansatoarea se simți primejduită, căci se duse la cel de-al doilea birou al serviciului secret și spuse că din pricina intervenției britanice, nu izbutise să ajungă în Germania, dar dacă i s'ar fi încredințat o a doua însărcinare, era gata să încerce din nou. Această manevră însă, nu o scăpă de inevitabilele consecințe ale extraordinarei sale imprudențe.

Într-o dimineață, Priollet șeful departamentului special, al apărării

naționale, veni la ea, însoțit de trei inspectori:

— „Am venit” zise el, „pentru că șeful serviciului secret are urgentă nevoie de prezența d-tale”. Ajungând la cartierul principal al celui de-al doilea birou, ofițerul de serviciu nu-și pierdu vremea, cu fraze politicoase, ci o întrebă brutal:

— „H 21, spune-mi de când ești agentul plătit al Germaniei?”.

Mata Hari respinse acuzația ce i se aducea și declară că banii pe cari-i primise, erau un dar al prietenului său, Von Kalle.

Fu dusă imediat la St. Lazare.

Deși nu mi s'a permis s'o văd, am putut reconstitui totuși viața ei, în acea neagră închisoare, după raportul ofițerului medic și din cele povestite de bunul ei prieten și abil-avocat Maitre Clunet, care, în cele din urmă, crezu în nevinovăția ei.

Ani au trecut dela acea dimineață de toamnă, când Mata Hari, rece, calmă și disprețuitoare, ca întotdeauna, păși pe terenul execuției dela

Vincennes îmbrăcată ca pentru o întâlnire de dragoste și înfruntă moartea. Acum, amintirea acelei femei ciudate, departe de a păli, cu trecerea vremii a devenit mai puternică decât totdeauna. Legendă după legendă, s'a împletit în jurul puternicei sale personalități și întrebarea: „Era oare vinovată?” mai inspiră încă romancierii și poeții.

Blasco Ibanez în „Mare Nostrum”, Gomez Carillo, Hirsch, scriitorii francezi și mulți alții, au țesut un văl fantastic, în jurul tragicului său destin.

E ciudat că rapoartele oficiale asupra faptelor în posesiunea serviciului secret, n'au reușit să steargă îndoiala ce stăruie în spiritele acelor, cari au cunoscut-o, și astăzi când amarele sentimente de ură ale războiului, au pălit, spre a fi înlocuite de logică și rațiune, asprimea cu care ofițerii ce o condamnă, au susținut culpabilitatea ei, deșteaptă un penibil sentiment de incertitudine.

Femei ca Tichelly, Otelia Moss și altele, al căror sânge a curs deasemeni pe pământul umed dela Vincennes, au fost uitate, ca și cum n'ar fi existat vre-odată, dar Mata Hari, care, dacă a fost vinovată, a costat Franța o întreagă divizie, după spusele acuzatorului ei, Massard, apare în spiritul publicului, dacă nu drept o martiră, o enigmă — penibilă și stăruitoare întrebare. De ce?

Pentru că era frumoasă și curagioasă?

Au mai fost altele, cu însușiri similare, cărora presa și publicul nu le-au acordat decât o ridicare din umeri.

Totuși, a murit și ea de obicei, bijuteriile și toate bibelourile budoarului său fură vândute la licitație, din ordinul statului.

Judecata sau mai bine zis traducerea în fața

**În închisoare, înaintea execuției, dansează în fața sorei Maria**

curții marțiale, a avut loc la Paris, la Curtea cu Juri. Nimeni, în afară de oficialii, în directă legătură cu chestiunea, n'a fost admis la desbateri. Sentinelele cu baioneta la armă, împiedicau pe cei ce ar fi vrut să se apropie, și în jurul ușilor se trase un cerc de 30 de picioare, pe care nimeni nu-l putea trece.

Nici un sunet nu străbătea din umbra încăperei, unde soldați înverșunați de luptă, întorși acum ofițeri de pe front, judecau și trimiteau la moarte o femeie, al cărei surâs fusese cerșit de cei mai mari oameni ai țării.

Căpitanul Massard, acuzatorul, un adevărat soldat, ignorând subtilitățile, refuză să ție seamă de psihologia, iubirile și triumfurile artistice ale dansatoarei.

— „Nu putem trece cu vederea faptul, că ai primit bani dela un german”. Fraza rece și doborâtoare îi stă pe buze. Se simte că e singurul lucru cel importă — și cu toate eforturile lui, de a părea imparțial, nu reușește decât cu greutate, să-și ascundă disprețul.

Mata Hari, investimantată în negru, cu o caschetă semi-militară, a-





șezată cochet pe părul ei negru, fu condusă la bară, de doi jandarmi și i se dădu un scaun.

Colonelul Sempron, o întrebă: după citirea actului de acuzare:

— „In ziua când s'a decretat războiul, ai cinat cu șeful poliției berlineze și ai fost văzută cu el pe străzi.

— „E adevărat”, răspuse Mata Hari. Am întâlnit pe prefect, pe când dansam la Berlin și ne-am împrietenit”.

— „Chiar așa — puțin după aceea, șeful serviciului secret german, ți-a încredințat o misiune, plătinându-ți 30.000 de mărci.

— „E adevărat că mi-a dat 30 de mii de mărci, dar nu ca plată a serviciilor mele de spioană. Era prietenul meu și suma a fost un dar”.

— „Știam că ți-a fost prieten, dar o astfel de sumă, e desigur un cadou din cele mai neobișnuite.

— „Nici decum — niciodată nu mi s'au oferit daruri mai mici de zeci de mii.

— „Bine, nu vom discuta asta. Dela Berlin ai venit la Paris via Belgia, Olanda și Anglia. Pentru ce ai venit la Paris?

— „Am venit pentru a locui în casa mea dela Neuilly.

— „Ai oferit apoi pentru un post de infirmieră și ai rămas în zona militară, șapte luni.

— „Am prins dragoste de o nenorocită victimă a războiului — Căpitan Marov care era orb, și speram că închinându-i viața, aș putea răscumpăra într-o măsură oarecare, existența mea anterioară, plină de păcate.

Acțiunea curtea fu silită să recunoască, că Mata Hari spunea adevărul. Această femeie care trăia numai pentru plăceri, ale cărei capricii, erau satisfăcute de milionari, cari, risipiseră averi după averi, — rămânând de piatră la rugămintile celor ce-o iubiseră, — deveni, deodată, tandră și umilă, nemai având alt gând, decât pentru omul căruia războiul îi răpise vederea. Nu era un capriciu, căci îi scrisese fără înțelegere din celula ei și ultima scrisoare, în dimineața execuției, a fost adresată lui.

Astfel, teribilele desbateri continuă.

Cerându-i-se să explice de ce era văzută mereu cu ofițeri — mai ales

aviatori — răspuse că-i plăcea războinicul, omul emotiv.

Toți ceilalți bărbați, erau în ochii ei inferiori soldatului. Acum, încet dar sigur colonelul Sempron și căpitanul Massard, nimiciră sistemul ei de apărare, sau poate chiar ea obosise.

Mata Hari, nu avea decât un răspuns la toate acuzațiile: bărbații cu care corespundea, erau prietenii ei și la urma urmei, nu era franceză; deci, ce o împiedeca să albească de-a face cu un german, spionul sau orice alt bărbat din altă țară.

— „Curtezană, da, admit că am fost, dar niciodată, spioană.

Linistit acum, căpitanul Massard îi replică:

— „Atunci când te-ai simțit suspectată, urmărită, în pericol să fii arestată, ți-ai oferit serviciile, spionagiului francez.

De astă dată, Mata Hari tăcu: își dădu seama de greșala ei, — o supusă olandeză, acceptase situația de agent secret pentru francezi, ceea ce era tot atât de condamnat, ca atunci când ar fi făcut-o pentru germani. Din toate dovezile aduse de acuzare, asta ar fi singura ce pare concludentă.

Iată că francezii acceptară și-i încredințară o misiune, care-i dădea ocazia să iasă din Franța. Ajunse la Madrid unde ar fi putut rămânea în siguranță. Știind în ce pericol se afla, se întoarse totuși la Paris.

Ciudad, maestrul Clunet, prietenul ei devotat, care ținu o pledoarie splendidă, neglijă acest argument.

În cele din urmă, verdictul fu citit acuzatei:

„Vinovată!”

Sentința.

„Moartea!”.

În închisoarea St. Lazare, în răstimpul ce trece până când Președintele Republicii, după examinarea documentelor, acordă sau refuză un apel, Mata Hari, fu o deținută model. Închisă în celula No. 12, își trecea vremea, citind cărți de poezie hindusă.

Două călugărițe îi țineau tot timpul tovarășie, și una din ele, Sora Maria, o însoți la Vincennes până în ultima clipă.

Deși Mata Hari nu era pioasă, asculta cu plăcere rugăciunile lor.

Singura dată, când manifestă puțină neliniște, a fost în ziua, când avocatul său trebuia să vie cu răspunsul președintelui, la cererea ei de apel.

Spre seară, întârzierea mesajului așteptat cu nerăbdare, îi spuse că apelul nu-i fusese acordat.

Sora Maria, sta într'un colț al celulei suspinând.

Deodată Mata Hari, sări în sus strigând:

— „Soră Maria, nu m'ai văzut niciodată dansând! Șterge-ți lacrimile, voi dansa numai pentru d-ta”.

Scotându-și vestmintele, se înfășură într'un val de gaz, și dansă cum nu mai dansase niciodată; mișcările călugăriței, cu obraji încă umezi de lacrimi, privia fascinată acest dans al morții, ultimul dans al Mata Hari-ei atât de plină de viață.

În dimineața zilei de 15 Octombrie 1917, un grup de bărbați în negru și ofițeri strălucitori în uniformele lor, trecură dealungul coridoarelor spre celula No. 12. Călugărițele drăguțe, așternuseră covoare, spre a înăbuși pașii acestor mesageri ai condamnării.

Mata Hari, dormia încă, iar avocatul său, care insistase să vie și el, se plecă scuturându-l ușor. Apoi, când se trezi, îi murmură câteva cuvinte la ureche. Spre oroarea și surpriza celor prezenți, în loc de lacrimi și strigăte isterice, Mata Hari izbucni într'un hohot de râs, lung și strident.

Scuturată de aceste hohote, ea băigui:

— „Nu, nu, e prea caraghios. Știi d-lor ce m'a învățat să fac, bunul meu avocat? Să spun că sunt pe cale de a deveni mamă — căci o femeie pe cale de a deveni mamă, nu poate fi executată.

Dar nu! nu voi recurge la un astfel de subterfugiu. Dacă se crede că sunt vinovată, voi muri fără vreo minciună pe buze. Țineți minte însă, va veni o zi, — prea târzie, — când veți vedea că am fost inocentă”.

Apoi, îi rugă să se retragă din celula spre a se îmbrăca.

Doctorului, care se pregătea să iasă deasemenea, îi spuse:

— „Nu, — d-ta ești doctor, poți rămânea.

Încet și fără poză ceru călugăriței hainele sale cele mai frumoase. Când fu să-și aleagă mantoul, se întoarse către doctorul Braley și întrebă cum e vremea; apoi, când acesta îi răspunse automat, că dimineața era frumoasă, alese o jachetă de culoare deschisă.

— „Presupun”, spuse ea, când ceilalți intrară din nou în celulă, „că nu mă veți împușca fără să-mi dați să beau și să mănânc, mai întâi”!

La un semn al procurorului se aduse o sticlă cu rom, o lămâie și ceva apă fierbinte. Fără cel mai mic semn de agitație, își prepară singură un pahar de grog, și-l bău încet. Apoi se ridică:

— „Allons, messieurs, regret că v'am făcut să așteptați. Sunt gata”.

În grefa închisorii, scrise cu mână fermă două scrisori, pe care le dădu maestrului Clunet rugându-l să le expedieze.

— „Vezi să nu greșești plicurile”, zise ea râzând, „căci una e pentru fiica mea, iar cealaltă pentru iubitul meu, căpitanul Marov”.

Inconjurată de ofițeri cu săbiile trase, trăsura în care se găsea prizoniera, avocatul său și mica soră Marie, porni spre poligonul dela Vincennes, unde se împușcau toți spionii condamnați la Paris.

Coborî prima din trăsura și dădu mâna călugăriței. Apoi, cu pas ferm, merse spre stălpul de lemn, unde se stinseseră atâtea vieți, și-și trecu frânghia în jurul taliei, înnoțându-o.

Când căpitanul Bouchardon, ofițerul comandant al plutonului, se apropiă să-i lege ochii, ea refuză. Chiar ofițerii veterani, cari făceau o linie dublă de fiecare parte, cu greu putură să-și ascundă tremurul mustății sure și umeziales ce li se ivi fără voie în ochi. Miloasa soră Maria stătea în stânga Mata-Hari-ei, suspinând convulsiv.

O sabie fulgeră, pocnetul unei salve spări câteva vrăbii și Mata Hari, ciuruită de gloanțe căzu. N'a mai fost nevoie de lovitura de grație: moartea fusese instantanee.

Ashton-Wolfe

**FRIZERIA BEER**  
Calea Moșilor, 53  
Salon pentru Domni și Doamne. Ondulațiuni cu apă și ulei. Asistat de spăncenilor Manique

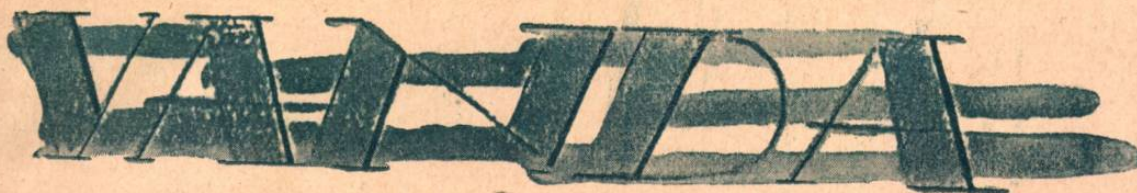
CEREȚI PRETUTINDENI  
**ROM COLONIAL "JAVA"**  
DIN MELASĂ DE TRESTIE DE ZAMĂR  
PRODUS AL FABR. DE AURBEANU S.A.

**Blănăria Jean Juster**  
CASA DE PRIMUL RANG • BUCUREȘTI STR. SFINȚILOR 1  
Ateliere proprii pentru confectionări și reparațiuni  
Telef. 375/99

CEREȚI LA TOATE MAGAZINELE DE COLONIALE  
**CONSERVE** COMPOTURI. MARMELADE. JEMSURI  
PRODUSELE FABRICELOR  
**M. STEFANESCU**  
**CRIVITA**  
SUNT CELE MAI BUNE

**BOGAT ASORTIMENT IN CEASORNIC DE PLATINĂ CU BRILIANTE**  
FURNIZORII CURȚII REGALE  
**CRONOMETRUL**  
BUCUREȘTI  
KAL MAN





## de Iosif Robert Harrer

**C**ERUL, de un albastru superb, se întindea ca un imens baldachin, de-asupra oraşului New-York. Soarele auria faţadele drepte ale şgărie-norilor; într'un cuvânt, era o zi, în care până şi potenţii banului, — lipsiţi de- obicei de fantezie, — se opriau pe treptele bursei din Wallstreet, pentru a privi cerul. Chester Hudfy, însă, n'avea timp pentru aşa ceva. El gonja cu automobilul prin a şaptea avenue. La colţul acesteia, cu strada a treizeci şi treia opri maşina, sări din ea, şi cu paşi repezi intră în hotelul Pennsylvania.

— „Mister Jack Mornolds din Chicago a sosit?”

— „Da domnule, ocupă camera 1741”.

Liftul conduse pe Hudfy în etajul al 29-lea. Tânărul inginer, reflectă un moment. Era enervat. Dacă nu reuşea să câştige pe Mister Mornolds pentru invenţia sa, munca de ani de zile era irosită zadarnic. De obicei Hudfy nu ştia ce sunt bătaile de inimă; când ciocăni însă la uşă, în dosul căreia urma — peste scurt timp, — să se decidă multe lucruri, avea pulsul agitat, ca al unei fete tinere, la prima întâlnire.

— „Intră!”

— „Sunt inginerul Chester Hudfy”.

— „Imi pare bine că sunteţi atât de punctual. Sunt Jack Mornolds, preşedintele societăţii Union and Central Pacific Railway. Vă rog să luaţi loc, domnule Hudfy”.

Mornolds, un om de vre-o 50 ani, cu o privire energică, arătă cu un gest repede, spre un fotoliu. Inginerul, căruia îi trecu repede emoţia, se aşeză.

— „Doriţi o ţigară?”

Cei doi tăceau, în timp ce fumul ţigărilor se împrăştia în straturi albastrii, prin camera luminată de razele puternice ale soarelui.

Însfârşit, Mornolds începu:

— „Dvs. afirmaţi că aţi construit o locomotivă nouă, care ar atinge o viteză de 300 klm. Lucrul acesta sună cam fantastic, nu-i aşa? După părerea mea, la o asemenea înălţime, roţile s'ar încălzi şi vagoanele ar deraia. N'am dreptate?”

Tânărul inginer, răspunse surâzând:

— „M'am aşteptat la această replică, mister Mornolds. Am auzit-o de altfel de multe ori şi de peste tot, până acum. Lumea râde de mine şi mă califică drept nebun, dar sunt toţi nedrepti cu mine. Răutăcioşi sau invidioşi. Căci roţile locomotivei mele nu se pot înnegri, deoarece oţelul pe care-l întrebuiţez, este împregnat de o substanţă chimică inventată de mine, care îl face atât de rezistent contra frecării şi căldurii, încât se încălzeşte numai foarte puţin. Despre o încingere însă, nici vorbă nu poate fi. De-altfel, prin încercări de laborator, am ajuns la convingerea, că oţelul meu poate suporta chiar o viteză de 600 km. pe oră. Locomotiva şi vagoanele, sunt în aşa fel construite, încât deraierea lor, la curbele cele mai mari, este o imposibilitate. Am inventat pentru aceste locomotive, un sistem de încălzire, cu alimentaţie automată, care îmi permite consumul unei cantităţi, ridicol de mică, de cărbuni. Totul a fost calculat de mine şi totul experimentat. Şi proba cea mare a realităţii, va reuşi. M'am străduit să interesez o societate de căi ferate, după alta, pentru invenţia mea. Am fost ascultat trei minute şi pe urmă au râs de mine. Dv. sunteţi primul, care a luat oferta mea în serios”.

Mornolds se uită lung la inginer; apoi răspunse:

— „Hudfy, nu sunt un visător. Socotesc cu creionul în mână. Distanţa dela Chicago la San Francisco, parcursă de societatea noastră, este, — cu toate prescurtările posibile, — de 3.700 klm. Pentru această distanţă, cele mai bune maşini pe care le posedăm, fac 30—35 ore. Locomotiva dv., ar urma să parcurgă această distanţă, în 12 ore”.

— „Poate chiar şi în 10 sau 11 ore, căci în caz de nevoie, viteza poate fi majorată, la 400 klm. pe oră.”

— „Bine. Dacă prima încercare va isbuti, accept oferta dv. În cazul acesta, vă vom plăti invenţia, cu un milion de dolari”.

Ochii lui Hudfy străluciau. Se îndreptă spre fereastră şi se uită la acest tablou fascinant, din faţa sa. Clădirile uriaşe, care se înălţau spre cer şi reflexul soarelui în mii de ferestre. Sgomotul străzii, se auzia în surdină...

— „Mister Mornolds, colo... în depărtare... vedeţi gara centrală a liniei Pennsylvania Rail Road; peste cinci zile, voi porni de-acolo. Am reuşit să obţin cel puţin permisiunea de a-mi face experienţa pe distanţa New-York—Chicago. Parcursul va dura numai cinci ore. Aceşti 1.500 klm., înseamnă pentru locomotiva mea un mic aperitiv. Voi porni la 8 dimineaţa, iar la ora 1 după amiază mă puteţi aştepta la Chicago”.

— „S'a făcut, Hudfy, plec astăzi la Chicago. Peste cinci zile veţi ajunge cu locomotiva dv. la Chicago şi veţi iscăli contractul, un minut după ora unu; în caz contrariu...”

— „Voiu veni!”

\*\*\*

O jumătate oră mai târziu, Chester Hudfy se găsea din nou în laboratorul său. Cu mulţi ani înainte îşi cumpărase la Yomkers, în nordul New-Yorkului, o clădire, care o amenajase pentru scopurile sale. Într'un hall imens, stătea locomotiva sa, terminată, pe care însă n'o văzuse, încă nimeni. Lucrătorii cari lucrau pentru el, s'au obligat pe cuvânt de onoare, de a nu vorbi cu nimeni, despre locomotivă, şi şi-au ținut cuvântul. Acuma, Hudfy şedea în camera sa de lucru şi vorbea cu şeful de atelier, pe care-l chemase la dânsul.

— „Harry, peste cinci zile vom pleca cu locomotiva nouă la Chicago”.

Şeful, râdea din toată inima.

— „Felicitările mele, mister Hudfy, va să zică aţi reuşit la preşedintele din Chicago?”

— „Da, slavă Domnului... Este tot tul în regulă? Ce crezi, vom reuşi?”

— „Mai e vorbă? Locomotiva n'aşteaptă decât să fie încălzită... de altfel mister Hudfy, mai trebuie să botezaţi locomotiva dv.”

— „O vom boteza „Vanda”.

— „Ca pe soţia dv.?”

— „Da. Poţi fixa numele, mâine, cu litere de alamă”.

„Vanda!” Ce bucurie va avea soţia sa! După ce pleacă maistrul, Hudfy chemă locuinţa sa, din strada 42-a, la telefon.

— „Allo, Bessie, soţia mea e acasă?”

— „Nu, mister Hudfy, să-i comunic ceva?”

— „Spune soţiei mele, să vie cu maşina să mă ia la 6 seara”.

Hudfy se rezemă în fotoliul său comod. Acuma iată-l ajuns în sfârşit departe; acum, roadele muncii sale, se vor coace. Acum Vanda care îl vedea atât de rar, îl va avea din nou, cu totul pentru dânsa. Ea, era o femeiuşcă mică dar curajoasă; da, dânsa n'a disperat niciodată şi a privit totdeauna liniştită, cum el şi-a cheltuit întreaga avere, — zece mii dolari, — pentru invenţia sa. Hudfy se gândia cu multă iubire la tovarăşa sa de viaţă, care îl asculta cu atenţie, când vorbea de problemele sale. Ea cunoştea fiecare manivelă a locomotivei şi fiecare şurub. Dacă ar fi murit subit, ea, mica şi curajoasă Vanda, ar fi putut prelua drept moştenire, opera lui.

Hudfy se apucă să lucreze. Orele treceau. Se făcuse şase şi jumătate.

În acel moment, sosi Vanda. Buclele negre, îi cădeau pe frunte, şi respira repede, spunând:

— „Ah, scuză-mă Chester, că sunt nepunctuală. Trebuie să fie ceva important, dacă mă chemi în locul acesta sacro-sanc”.

— „Vanda”, şopti tânărul inginer, „Vanda, peste cinci zile voi porni cu locomotiva mea la Chicago. Da, lucrul e stabil”.

— „Mă bucur cu tine Chester” răspunse ea cu simplitate. „Era chiar timpul, nu? Toţi banii tăi au fost băgaţi în acest monstru”.

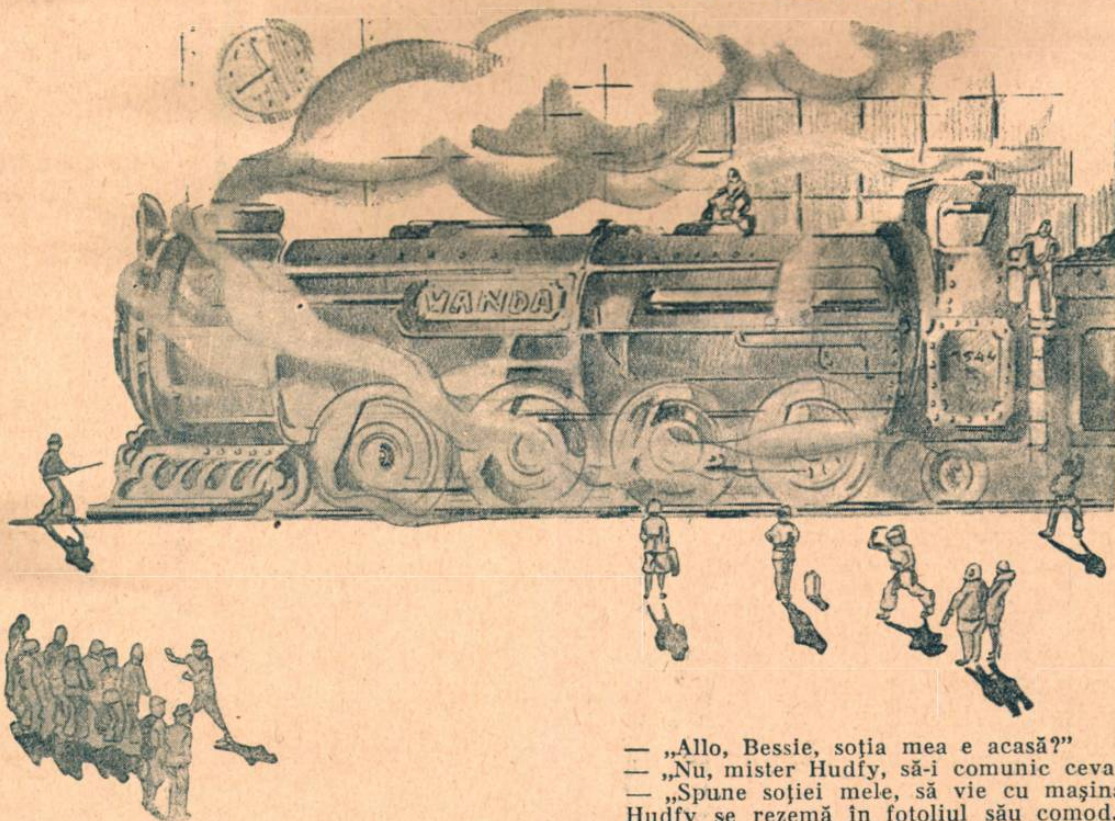
— „În primul rând, nu vorbi de un monstru căci locomotiva se numeşte „Vanda”; în al doilea rând, mai posed zece mii dolari, iar azi vom petrece o seară frumoasă. Nu? Vom merge la revista cea nouă, căci n'am mai fost de trei ani la teatru”.

Vanda îi sări de gât, exclamând:

— „Da, Chester, ne vom distra!”

\*\*\*

În ajunul plecării, toate ziarele din New-York, anunţau acest mare eveniment, care trebuia să aibe loc în ziua următoare. Hudfy şedea în cabinetul său de lucru şi citia un ziar după altul. Surâse de ironiile unor reportagii şi se gândia, cum vor scrie, dacă încercarea va reuşi.





În acel moment, primi o scrisoare urgentă.

Inginerul deschise plicul și citi:

— „Dacă doriți să vedeți pe soția dv., cum se urcă la orele două după amiază, în mașina unui domn și se îndepărtează răsând cu el, și dacă voți să vedeți cum părăsește acest automobil la orele șase, luându-și rămas bun de la insoțitorul ei, veniți la ora indicată, în piața Times Square; veți vedea automobilul verde deschis, vis-a-vis de barul Dithi. Sunt nevoit să vă scriu toate acestea deoarece le observ zilnic, de patru luni încoace. Un prieten devotat”.

Chester Hudfy fu sguduit. Soția lui, Vanda lui, îl înșală! Tocmai ea, în care a avut o încredere oarbă, cum n'a avut în alteineva!... Un automobil verde deschis? Graham Trellin, prietenul său din copilărie, avea un automobil verde deschis. Trellin îl vizita din când în când. Da, acum i s'au deschis ochii. De altfel a mai observat el o intimitate ciudată, între cei doi.

Se uită la ceas. Peste zece minute, putea să se convingă. Părăsi repede camera, se duse în garaj și sări în mașină. Dacă avea noroc, putea să sosiască la vreme. Automobilul gonia de-alungul Broadway-ului. Era ora două, când ajunsese la încrucișarea străzii a 42-a, față de barul Dithi. Într-adevăr, acolo stătea automobilul verde deschis. Hudfy părăsi mașina și traversă piața Times Square. În acel moment, observă cum Vanda se apropia de strada 42. Se îndreptă spre mașina verde. Graham sări afară, salutând voios pe mica femeie. Pe urmă, ambii luară loc în mașina, care se îndepărtă.

Fața lui Hudfy schimbă toate culorile. O durere profundă, îi străpuse pieptul... ea îl înșală... ea, pe care o iuba atât de mult încât pentru un capriciu al ei, ar fi fost în stare, să distrugă chiar locomotiva lui.

Dece nu aștepta Graham, cu automobilul său verde, în strada 42-a, în fața casei în care locuia Hudfy? Nu erau decât două sute de pași, departare de aci. Bineînțeles, cei doi au vrut să meargă la sigur, fără să fie văzuți de cunoscuți. Piața Times Square, cu circulația sa uriașă și cu numărul său considerabil de trecători, îi înghiția; aci s'au simțit probabil, mai la adăpost...

Ce era să facă el acum, până la orele șase? Căci trebuia să-i vadă, cum se întorc.

Hudfy se întoarse în locuința sa. Beșsie se uita mirată la el, căci nu se mai întâmplase de patru ani încoace, să vie la această oră, pe neașteptate, acasă.

— „Soția mea este acasă?”

— „Nu, doamna s'a dus după târguțel”.

— „Bine, comunică soției, să mă ia la orele șase din Yomkes”.

După aceasta, se duse în camera lui, luă câteva hârtii la dânsul și părăsi locuința.

Se duse cu automobilul la bancă, unde stătu o jumătate de oră. Pe urmă, o luă fără nici o țință prin oraș. La orele șase se opri în apropierea bar-ului Dithi. Nu așteptă nici două minute, când automobilul verde apără. Vanda coborî din el, schimbă câteva cuvinte cu Graham, răsese și după ce-și luă rămas bun, se îndreptă spre casă. În clipa următoare, automobilul lui Hudfy sbura spre Yomkes.

Erau orele șase jumătate trecute, când Vanda intra enervată în cabinetul său de lucru.

— „Scuză-mă Chester. Circulația e atât de mare, poliștii sunt atât

de nepoliticoși!... Am putut înainta numai cu greu”.

— „Bine, Vanda. Această jumătate de oră, n'are nici o importanță. Vreau să-ți spun numai, că seara de astăzi e poate ultima, în care...”

— „Dar bine Chester, de ce ultima seară? Ai frică poate, de ziua de mâine? Incercarea trebuie doar să reușiască.”

— „Nimic nu e sigur, Vanda; chiar ceeace socotim drept irevocabil, se poate schimba subit...”

— „Ești trist, dragă Chester, trebuie să dormi... nervii tăi sunt surmenați. Vino”.

\*\*\*

A doua zi dimineață, când Chester Hudfy intra după orele șapte jumătate, în hall-ul locomotivei din Yomkes, maistrul atelierului îi eși înainte.

— „Vanda” este încălzită, mister Hudfy; putem să-i dăm drumul. Tocmai în acest moment, s'a telefonat dela Pennsylvania Station că linia este liberă, dela Yomkes spre gara Centrală.

— „Vino, Harry. Să ne urcăm deci pe locomotivă, pentru numele lui Dumnezeu!”

„Vanda” părăsi încet hall-ul. Pe ambele laturi ale liniei, care conducea la gara centrală, se îmbulziau curioșii. Cu o frică instinctivă, priveau uriașa locomotivă, lungă ca trupul unui animal sălbatic. Cele două perechi de roți dinainte, aveau o înălțime de un metru, pe când cele 8 perechi de roți următoare, aveau o înălțime de trei metri. Din coșul scurt și masiv, fășnia fum. „Vanda” semăna într-câtva, cu alte locomotive mari, dar dovedea prin înfățișarea ei, că posedă o putere și viteză gigantice.

Literele de alamă, în ambele părți, străluciau în razele soarelui.

— „O chiamă „Vanda”, să trăiască „Vanda”. Multimea făcea semne cu batistă, manifesta sgomotos, pe când locomotiva intra încet, în gara principală a liniei „Pennsylvania-Rail-Road”, unde urma să aibe loc start-ul oficial.

Mai lipsiau cinci minute, până la orele 8.

Cu un surâs, obosit, Hudfy coborî din locomotivă. Imediat fu înconjurat de câțiva senatori, de ziaristi și aparatele fotografice înghițau înfățișarea lui și cea a „Vandei” sale. I se ură noroc și chiar vice-președintele „Pennsylvaniai”, a fost de față, pentru a schimba cu Hudfy, câteva cuvinte omagiale.

În acest moment, sosi Vanda... și alături de ea Graham Trellin.

— „Hallo! Chester, să-ți frângi gâtul”, exclamă Graham răsând către prietenul său.

— „Chester”, șopti Vanda. „Vreau să mă rog pentru tine. Nu, să nu râzi. Dorec, ca totul să reușiască, dragul și bunul meu Chester”.

Da, desigur, poate îi pare rău că l-a înșelat. Hudfy o simția, dar nu rosti un singur cuvânt, despre durerea inimei sale.

Mai lipsiau încă cinci secunde, când Hudfy se adresă maistrului său.

— „Harry, voiu pleca singur... nu, fără nici-o replică...”

— „Dar dragă Chester, nu poți pleca doară singur...”

Atunci el îi răspunse:

— „Știu ce fac. Vanda... rămâi cu bine”.

Își sărută soția, simțind cum dansa tremur. Doar ea nu avea nimic de spus? Nu presimția că știe totul? Ceasul bătea orele 8 în hala gării.

Hudfy sări pe locomotivă. Își îndreptă încă odată privirea spre Vanda, care surprinsă de o slăbiciune subită, se rezema de Graham

Trellin și se uita cu ochii umezi la Chester. Hudfy îi făcu semn cu mâna. Ochii lui erau plini de lacrimi... Când însă răsuna ultima din cele opt bătăi, ale ceasului, locomotiva se puse în mișcare și părăsi cu viteză hala.

— „Ce scenă impresionantă!” șopti Graham. Vanda dădu ușor din cap, privind înduioșător, cum se îndepărta locomotiva.

— „Și acum, să ne întorcem repede acasă, pentru a ne schimba hainele” spuse Graham.

Părăsi cu Vanda gara și conduse femeia în strada 42-a.

— „Voiu rămânea azi aici, chiar dacă mă văd oamenii”.

Vanda surâse și intra în casă.

Graham aștepta cinci minute, pe urmă deveni neliniștit. Vanda putea să fie de mult gata, cu schimbarea toaletei; doar știa cât de prețios e fiecare minut. În fine, își pierdu răbdarea și pătrunse în casă.

\*\*\*

Între timp, „Vanda” gonia ca furtuna. Funcționarii de mișcare, stăteau cu ceasul în mână, în fața stațiunilor, prin care trecea locomotiva. „Vanda” trecu întocmai ca o locomotivă-fantomă. Un fum fin și subțire, care ieșea din coșul scurt și aplecat al locomotivei, se întindea în dosul ei, ca o sfoară întinsă. Învărtirea roților nu se mai vedea, căci ele semănau cu niște discuri strălucitoare de oțel...

Telegramele sburau de-alungul liniei ferate, telefoanele lucrau încordate, toate stațiile erau alarmate.

— „Allo, allo Pittsburg!! Așteptați trecerea „Vandei” la 10 și 20... Eliberați linia mai de vreme. Da, și expresul trebuie să aștepte. „Vanda” are o viteză de patru sute km. pe oră. Ea va trece chiar la orele 9 și 45 prin Pittsburg. Allo, posibil chiar mai de vreme. Primim tocmai înștiințarea, că viteză „Vandei” sporește încontinuu”.

— „Allo, Akron, liberați linia... „Vanda” vine mai de vreme”.

— „Allo, Youngstown...”

— „Allo...”

— „Allo... Eliberați linia, linia trebuie să fie liberă”.

\*\*\*

New-York-ul era în deplină febră.

— „Ediție specială! Ediție specială!”

Ziarele erau luate cu asalt. În ele scria:

„Vanda” gonește prin America.

„Precum suntem informați, „Vanda” noua locomotivă a inginerului Chester Hudfy a atins de-acum o viteză de peste patru sute kilometri pe oră. La orele 9 și 39 minute, ea a trecut prin Pittsburg. Pe toată linia domnește cea mai mare enervare. Orice orariu a fost răsturnat. Circulația, a trebuit să fie întreruptă pe toată linia”.

Iar la „Ultima Oră”:

„Vanda” a trecut la orele douăsprezece prin Chicago. Inginerul Hudfy, care se afla singur pe locomotivă, nu s'a oprit la Chicago, dintr-o cauză necunoscută. În momentul de față „Vanda” gonește spre Omaha, unde va ajunge pe la orele 2. Întreaga linie a „Uniunii” și a „Central Pacific Railway”-ului s'a eliberat”.

La orele 3 după amiază s'a transmis prin radio știrea că „Vanda” și-a micșorat viteza, precum s'a anunțat din Omaha. Ea se îndreptă acum spre Cheyenne, unde trebuia să ajungă probabil pe la orele

cinci, deoarece a trecut la ora două prin Omaha. Care va fi sfârșitul?

Controlându-se linia, s'au găsit la câțiva kilometri, departe de Youngston două litere mari de alamă, un „V” și un „D”, iar din celelalte localități, situate înainte de Chicago, s'a anunțat deasemeni, că au mai fost găsite asemenea litere de alamă. Se presupunea, că e vorba de literele care se găseau fixate pe noua locomotivă.

\*\*\*

„Vanda” a trecut pe la orele două după amiază prin Omaha. Cu câteva clipe înainte de a ajunge în acest oraș, Hudfy, se prăbuși din cauza oboselii, trăgând cu el regulatorul de viteză, astfel că reduce viteza locomotivei la două sute km. pe oră. Dar tânărul inginer nu observă aceasta. Pleoapele ochilor i se închiseră și el aproape dormia. Gândurile sale însă, continuau să se agite.

(Continuare în pag. următoare)

**BLÂNURI  
BRUTE ȘI  
MANTOURI-  
ELEGANTE**

IMPORTAȚIUNE  
DIRECTĂ

CALITĂȚILE  
CELE MAI BUNE  
CU  
PREȚURI FOARTE  
CONVENABILE

**VINDE**

**magazinul  
COSTICA MIHĂILESCU**  
STR. SĂNTILOR 62 BUC

CITIȚI

## ALMANACHUL

### „REALITATEA ILUSTRATĂ”

O adevărată enciclopedie. Frumos  
ilustrat și frumos tipărit

101 artiști de cinema, cu adresele lor; toate candidatele la concursul de frumusețe al „Realității Ilustrate”; grafologie, cum se ghicește în palmă; cum se ghicește în cărți; mic tratat de cosmetică; cum să ne îngășăm și cum să slăbim; bucați humoristice și literare; jocuri intelectuale, etc.

Prețul 60 lei

**ȘOȘONI-GALOȘI**

**VIKING**

**DIN NORVEGIA  
TARA IERNEI**

**TRAINICI  
ELEGANȚI EFTINI**



# Senzațională mărturie a trecutului îndepărtat

Deunăzi s'a descoperit, în Carpații Orientali, la Starunia, un exemplar extrem de bine păstrat, al unui rinocer diluvial. Descoperirea a fost făcută, mulțumită săpăturilor întreprinse de către Academia de Științe și Litere din Cracovia.

Importanța acestei descoperiri este cu atât mai mare, cu cât rinocerul a fost găsit complet conservat cu pielea și oasele sale. Deosemena e importantă că a fost găsit în acea parte a Carpaților care n'a fost acoperită de ghețarii diluviali



din Europa septentrională, marginea extremă a acestor ghețari, aflându-se la o distanță de 160 km. de Starunia.

Cadavrul rinocerului s'a putut conserva atât de bine pentru că a stat în apă sărată și petrol. Pe lângă cadavrul rinocerului s'au mai găsit rămășițe de floră și faună pitică, în deosebi insecte diluviale.

După prepararea științifică, rinocerul va fi expus în muzeul Academiei de științe din Cracovia.

— „Da, asta i-a reușit de minune”. Un surâs misterios trecu pe fața-i mănjită de fum.

Ce mirată trebuie să fi fost Vanda când Bessie i-a redat „scrisoarea”. Da el știa conținutul acestei scrisori, pe dinafară, și cu o voce monotonă începu să declame, pe când locomotiva gonja prin șesurile din Nebraska:

„Iubită Vanda.

Știu că mă înșeli de luni de zile, cu prietenul meu Graham. Eri m'am putut convinge personal, cum la orele 2 după masă, te-ai urcat în piața Times-Square în automobilul lui Graham. Te felicit, pentru surâsul pe care l'ai avut pentru el; deasemenea pentru cel dela orele 6, când i-ai părăsit mașina. Acuma înțeleg pentru ce n'ai putut veni la orele 6 la mine. Dar poliștii n'au nici o vină, draga mea. Nu vreau să stau, în calea fericirii tale, dar nici fără tine, nu pot trăi; tu însă, trebuie să devii fericită. O meriți, căci mi-ai dăruit atâtea ceasuri frumoase, astfel că aș trebui să fiu ființa cea mai nerecunoscătoare, dacă n'aș renunța. Cu cei ultimi zece mii de dolari, am contractat o asigurare pentru suma de un milion de dolari, care îți se vor plăti, dacă nu mă voi innapoi din călătoria mea. Și nu mă voi întoarce. Fiecare va crede, că mi s'a întâmplat un accident. America va avea pentru două zile o senzație și tu mă vei uita!

Un obstacol oarecare mă va opri, și amândoi, eu și locomotiva mea, ne vom sfărâma. Rămăs bun Vanda, te sărut încă odată! Când vei citi aceste rânduri, eu mă găsesc în drumul nebun spre moarte.

Al tău Chester!”

Inginerul a declamat cuvintele acestei scrisori, cel puțin de vre-o trei ori, când deodată se trezi. Ce frumoasă i se păru lumea! La dreapta și la stânga se întindea șesul nesfârșit, prin care gonja majestuosă, „Vanda”. El râdea. Locomotiva nu mai purta nici un nume. Imediat după Youngstown s'a coborât pe aripele mașinei și pe când aceasta gonja ca o cometă, el aruncase literele una după alta, pe câmpie.

Locomotiva sa rămăsese fără nume, ca și durerea lui, care va lua în curând sfârșit. Ca un nebun, Hudfy trase de o manivelă. Loco-

motiva se ridică cu o sgușuitură teribilă și în acel moment se opri. Ah! ce bine se simția. Pretutindeni, liniște, singurătate. Cât putea să vadă cu ochii, nu zăria nici o casă, nici o fermă, nici un om...

Era singur. Coborî tremurând din locomotivă și încercă să meargă. Dar se mișca greu de tot. Nu putea să priceapă, cum de e posibil, să vadă lumea fixă, așa cum e de obicei. Drumul parcurs, de el, durase 7 ore și lăsase în urmă cel puțin două mii cinci sute km. Se obișnuise în acest interval, să vadă lumea sburând, prin fața ochilor, astfel că se simția acum ca mort. Dar încetul cu încetul, se obișnuie iară cu pământul. Iși aprinse o țigară, plimbându-se în jurul locomotivei odată, de două ori, de trei ori... mângâia roțile care se încălzisera foarte puțin și se aruncă în iarbă.

Dacă era decis să moară, putea cel puțin să-și ia rămas bun dela natură. Și pe urmă, o oră mai de vreme, sau mai târziu, ce importanță mai avea? Astfel, stătea întins pe spate în iarbă înaltă și privia cerul senin, ascultând cântecul înduioșat al unei păsări. Fumul țigării, se înălța și dispărea pe urmă... Atmosfera era liniștită.

Deodată apărură în mijlocul florilor, înfățișarea soției sale, care privia atât de misterios la el, de parcă ar fi vrut să-i spună ceva. Hudfy simția cum ochii i se umeziau. Se întoarse brusc, își apăsă fața în pământ, și plânse, cum nu mai plânse niciodată.

Pe urmă însă, se sculă brusc și se urcă din nou, pe locomotivă.

— „Totuș, așa trebuie să fie”. Trase de manivelă și locomotiva porni imediat.

Era aproape patru, când Hudfy își luase rămas bun dela pământ și se urcase pe locomotivă.

În acel moment se apropie de mașină un aeroplan, care sbura cu o viteză colosală, la o înălțime de nici o sută metri. Hudfy nu vedea aeroplanul, căci nu întoarse nici un moment capul, privind ținta linia ferată din fața lui, pentru a vedea însfârșit obstacolul sinistru. De-altfel, părea mirat că găsise întreaga linie liberă, de când plecase din New-York. Spera că după Chicago se va ciocni cu acceleratul, ale cărui ultime vagoane, se apro-

piau la o distanță de numai câteva sute de metri, când trenul din fața sa intră pe o linie laterală. Păcat! Căci astfel totul s'ar fi terminat de mult.

Aeroplanul se apropie de locomotivă, sburând deasupra ei, și coborî, astfel că distanța era numai de vre-o 20 metri. Deodată Hudfy observă aeronava. Ce însemna asta? Începu să rădă, majorând viteza „Vandei”.

Dar și aeroplanul sbura cu o viteză mai mare. Observă o figură care coborî din aeroplan, lăsându-se din acesta, cu ajutorul unei frânghii. Hudfy scoase un revolver din buzunar și descărcă la întâmplare câteva focuri, fără să nimeriască persoana care se balansa prin aer. Aceasta cobora din ce în ce mai mult.

— „Omul va fi împușcat, în momentul în care se apropie; nu vreau să fiu salvat de nimeni!” gândia Hudfy.

Persoana care cobora din aeroplan, atinse cu picioarele acoperișul locomotivei și trecu printr-o fereastră, spre locul unde se găsea mașinistul. Hudfy ținea revolverul în mână, gata să tragă. Prin fereastră se vedea o mână, un cap... „Acuma trebuie să împușc, se gândia Hudfy.

Dar revolverul îi căzu din mână, deoarece fața care apărură prin mica fereastră și se privia îngrozită, era a soției sale...

— „Vanda, Vanda!”

Pe urmă, inginerul se prăbuși.

Când Hudfy își reveni era întins lângă drumul de fier, alături de locomotivă. Vanda îngenunchiase în fața lui și lacrimile ei căzură pe obrazul lui.

— „Chester, Chester” șopti femeia și o voce de bărbat strigă: — „Chester, ești cel mai prost bărbat din lume!”

Hudfy se întoarse și-și văzu prietenul. Acesta se apropie, strângând mâna lui Chester.

— „Da, ești cel mai prost bărbat din lume. Tu ai crezut că soția ta te-a înșelat cu mine, dar ea n'a făcut asta”.

Eram de patru luni încoace, zilnic între orele 2 și 6, cu tine împreună.

— „Exact, minut cu minut”. Acum Vanda începu să rădă, ștergându-și lacrimile de pe obraz.

— „Am vrut să-ți fac o bucurie Chester. N'ai spus tu totdeauna, să fac mai mult sport? Am învățat deci, cu Graham, pilotajul, învățând să conduc un aeroplan, și dacă mă întrebi de ce, îți răspund: am vrut să te urmăresc la Chicago, cu aeroplanul. Aș fi putut să ajung înaintea ta acolo. Aeroplanul meu ajunge la trei sute treizeci kilometri pe oră și Vanda ta, a ta... Dar locomotiva și-a pierdut numele, unde sunt literele, unde?”

Hudfy închise pentru un moment ochii. Se făcu liniște deplină. Deodată Vanda spuse:

— „Câteva minute după orele opt, am citit scrisoarea ta. Nu știam ce să fac. Graham mi-a ajutat. A telefonat la gara centrală, comunicând acolo, ca întreaga linie dela New-York până la San-Francisco, să fie necondiționat liberă, deoarece ai înnebunit subit. Pe urmă, am pornit repede la aerodrom, urcându-ne într'un aeroplan. Am fost în permanentă legătură radiofonică, cu organele căilor ferate, care ne-au comunicat, că locomotiva gonja cu 400 km. pe oră. Intenția de a te ajunge, era să eșueze căci ne era teamă că aceasta nu va mai fi posibil la viteza cu care mergeai. Totuș n'am cedat. M'am rugat lui Dumnezeu, să oprești undeva... cerul m'a auzit.

— „Mi-am luat rămas dela părinți, stăteam întins și priviam cerul; lângă mine se odihnea locomotiva, astfel că m'ați putut ajunge. Contrariu, cine știe ce s'ar fi întâmplat”.

Hudfy tăcu. Simția cum Vanda tremura din tot corpul. Între timp, Graham se întoarse la aeroplan, pentru a da o telegramă prin radio. Hudfy luă pe Vanda de mână și-i spuse:

— „Vanda, mă poți ierta?... te iubesc mult, mult de tot!”

Ea nu răspunse, dar îl sărută cu atâtea dragoste, încât el uită întreaga durere. Știa că l-a ertat.

— Dar contractul tău, Chester? Ce o să spună președintele Morgans? N'ai fost la ora unu la Chicago!

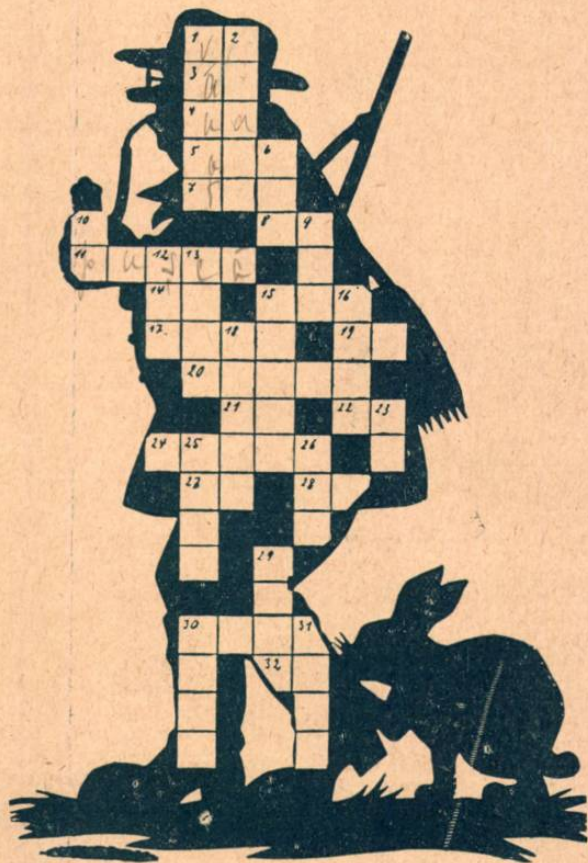
— „Am dovedit că „Vanda” poate chiar mai mult, cât am promis, și pentru că-mi ești credincioasă. Vanda și mă iubești, nu mai mi-e teamă de nimica”.



# Jocurile „Realității Ilustrate“

Joc de cuvinte încrucișate „La vânătoare“  
de Louise Ionescu

(10 puncte)



ORIZONTAL: 1) Particulă. 3) Articol. 4) Interjecție cu care se alungă câini. 5) Faptă. 7) Anumită formă de linie. 8) Neație. 11) Ce poartă vânătorul din figura de mai sus? 14) Conjunție. 15) Palavră (mold.). 17) Animale sălbătice. 19) Notă muzicală. 20) Armă veche. 21) Măsură chinezească. 22) Conjunție. 24) Câini de vânătoare. 27) In corpul animalelor. 28) Lac în Africa. 30) Fluviu ce udă Florența. 32) Strigătul unor anumite pasări de curte.

VERTICAL: 1) După ce umblă vânătorii? 2) Cu ce este încărcată o armă de vânătoare? 6) Cartuș. 9) Linie dreaptă ce străbate un

corp prin centru. 10) Operă literară. 12) Vestitor. 13) Nemilos. 15) Gen de poezie. 16) Haină bărbătească de sărbătoare. 18) Supranumele Minervei (—l). 23) Personaj fictiv. 25) Mișcarea piciorului la dans, descriind un cerc. 26) Individ. 29) Linguesc (fig.). 30) Operă de Verdi. 31) Popas.

N. R. In numărul viitor vom publica problema II-a, la concursul nostru, pentru decernarea titlului de „șampion al cuvintelor încrucișate, pe 1930“, împreună cu numele concurenților, cari au obținut dreptul să participe la această probă.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA  
București, str. Const. Mille 7, Etg. II

TELEFON 306/67

Director redacțional:  
NIC. CONSTANTIN

PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an . . . . . Lei 350  
Pe trei luni . . . . . „ 95  
Pentru străinătate . . . . . „ 400

## Golf de cuvinte

de M. Herșcovici Tg.-Ocna

I

Un navigator spaniol, își propune să facă înconjurul lumii și într'adevăr, după multe pregătiri, se înbarcă și porni din Spania în anul 15...

În jurnalul lui de bord, ne povestește, că ivindu-se o furtună pe marea Mediterană, el debarcă în Africa și merse apoi pe uscat, până la un oraș sfânt în Dahomey; de aici trecu în Asia și poposi la un oraș sfânt din Palestina, unde luă chiar o masă bună, la care bău vin, dintr'un vas cu gura largă. Voind să plece mai departe, încărcă niște marfă, pe care o duse, până la un oraș din CHINA, unde o vându, unui negustor de stofe, la care intrase printr'un coridor. De aici, se întoarse, tot pe uscat, în Europa, mergând încontinuu până la un oraș din Belgia, unde informându-se află, că până 'n Spania, va trebui să treacă întâi o barieră, după

care va ajunge la o stație, în care imbarcându-se, va ajunge la un promontoriu, de pe țărmul spaniol.

Urmând, într'adevăr acest itinerariu ajunse cu bine, în Spania.

II

Incurajat de acest prim succes, hotări să mai facă un drum în Indii, dar o boală îl împiedică, — pentru puțin timp, — de a-și pune planul în aplicare.

Insănătoșindu-se, făcu pregătirile necesare de a trece o trecătoare îngustă, iar pe urmă se imbarcă, favorizat fiind de un bun vânt de Apus.

Prima etapă, a acestui nou voiaj, fu o celată siriană, de unde — mergând pe uscat — ajunse într'un oraș din India, unde chiar muri.

Aceasta este ODISEEA navigatorului spaniol, al cărui nume vor trebui deslegătorii, să-l găsească.

## Rubrica grafologică

Cititorii noștri cari doresc să aibe un portret grafologic sunt rugați să scrie o pagină, de preferință neliniată, din memorie. Textul să fie scris cu cerneală. Îscălitura, (măcar pronumele), să fie cea obișnuită. Nu vă forțați să scriți caligrafic. Imi îngreunați munca și nu vă folosește nici dumneavoastră.

Cei cari vor voi să capete răspunsul prin revistă, ne vor trimite manuscrisul în plic și separat un mandat poștal de lei 200 (două sute) pe adresa:

Revista „Realitatea Ilustrată“, Strada Constantin Mille No. 7—11, menționând chiar pe mandat: Pentru rubrica grafologică.

Cei cari vor voi să capete răspunsul acasă, ne vor trimite un mandat poștal de lei 150 (una sută cincizeci), indicând și adresa precisă, pentru răspuns.

Eventualele întârzieri ale răspunsurilor, rugăm să ne fie scuzate, având în vedere numărul mare al manuscriselor trimise spre analizare.

CORA B.

În general o atitudine banală. Inclinație ușor către admirație nemotivată. Fire sensibilă. Neobișnuită de raționare. Afectivitatea predominantă. Orgolioasă, dar între orgoliu și celelalte caracteristici există o armonie, care indică spre o atitudine

echilibrată și cu însemnate nuanțe de eleganță. Pătrundere intelectuală însemnată fără a fi însă dezvoltată, precum s'ar cuveni. Atitudine în deobște estetică. Fire lăcătuită.

CHARLES.

Persoană cultă, vedere de ansamblu și mult spirit de pătrundere. Fire intuitivă. Ușurință de a pricepe cu repeziune diversele chestiuni. Voința slabă. Orgoliu foarte accentuat, deasemenea și spiritul de dominație. Multă nervozitate. Din cauza aceasta sunteți deseori violent și poate chiar răutăcios. Simțul estetic nu prea dezvoltat. Sunteți foarte sensibil, înclinând chiar spre perversiuni.

HANSA CONSTANȚA

O persoană la care sentimentalitatea predomină. Din cauza aceasta preciziunea în gândire suferă foarte mult. Fire bună și miloasă, chiar atunci când este în contra intereselor ei. Spiritul de contradicție foarte dezvoltat. Cu tot calmul aparent, domnișoara este o persoană nervoasă și numai datorită voinței se poate stăpâni. Foarte politicoasă, poate puțin banală prin politețea ei. Finețea și punctualitatea îi sunt două calități însemnate.

Soarta cea mai cumplită între toți membrii expediției a avut-o un tânăr savant suedez, Malmgreen. Se discută și azi dacă el a murit de moarte bună sau dacă tovarășii săi, împinși de foame...

Extraordinairele aventuri ale expediției Nobile se găsesc pe larg descrise în volumul **Tragedia dela Polul Nord**, apărut zilele acestea.

Prețul unui volum minunat ilustrat, 60 lei.

**Cupon pentru jocuri**  
No. 155

Numele și pronumele .....

Adresa .....

## Tragedia dela Polul Nord

În urmă cu doi ani s'a desfășurat în ținuturile gheții veșnice de la Polul Nord cea mai groaznică tragedie înregistrată în istoria explorărilor mondiale.

Un dirijabil în care se aflau șaisprezece persoane, plecat să ajungă la pol, s'a prăbușit sub povara crustei de gheață care îi acoperea suprafața, și oamenii au rămas în ghețurile polare vreme de șapte săptămâni.

O lume întreagă a urmărit atunci peripețiile și aventurile nefericitorilor naufragiați.

Acesta este adevăratul **ANTICOR PARFAIT**  
cu renume mondial

care stârpește definitiv  
**Bătăturile**

Fiecare tub are inscripția Fabricant **HENRY COHRS**





# Un motor extraordinar: inima omenească

Intr'o viață de om, numai în artera aortă, inima pompează 470 milioane litri de sânge!

Partea recreativă a științelor matematice interesează toată lumea. Omul profan în ale matematicii, neputând gusta frumusețile acestei științe aride, poate, totuși, să se intereseze de partea ei distractivă, căci dacă e vorba de distracțiuni, puține sunt comparabile cu cele matematice. Șahul, tablele și alte jocuri de acest fel, nu sunt decât distracțiuni matematice, care comportă mici caleule mintale, rezeși și precise.

ducă în gură, greutatea de câteva ori mai mari, decât toată greutatea trupului lor.

Energia de care dispune omul e și ea uriașă, dar prea se risipește, fără socoteală.

Simbol al energiei omenești e inima. Tainele ei vor fi poate o revelație, pentru mulți din cititorii acestei reviste.

Inima e motorul nostru. Lucrul ei mecanic e pilda cea mai fru-

Un „perpetuum mobile”

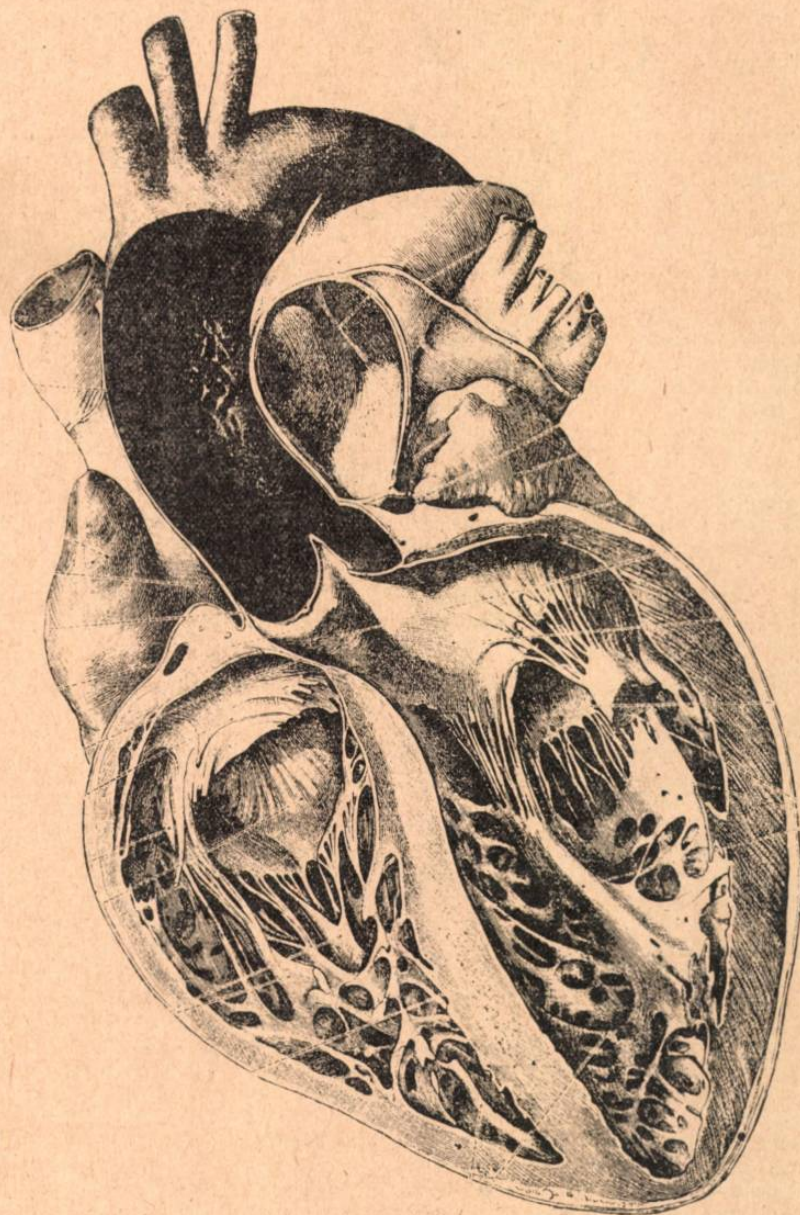
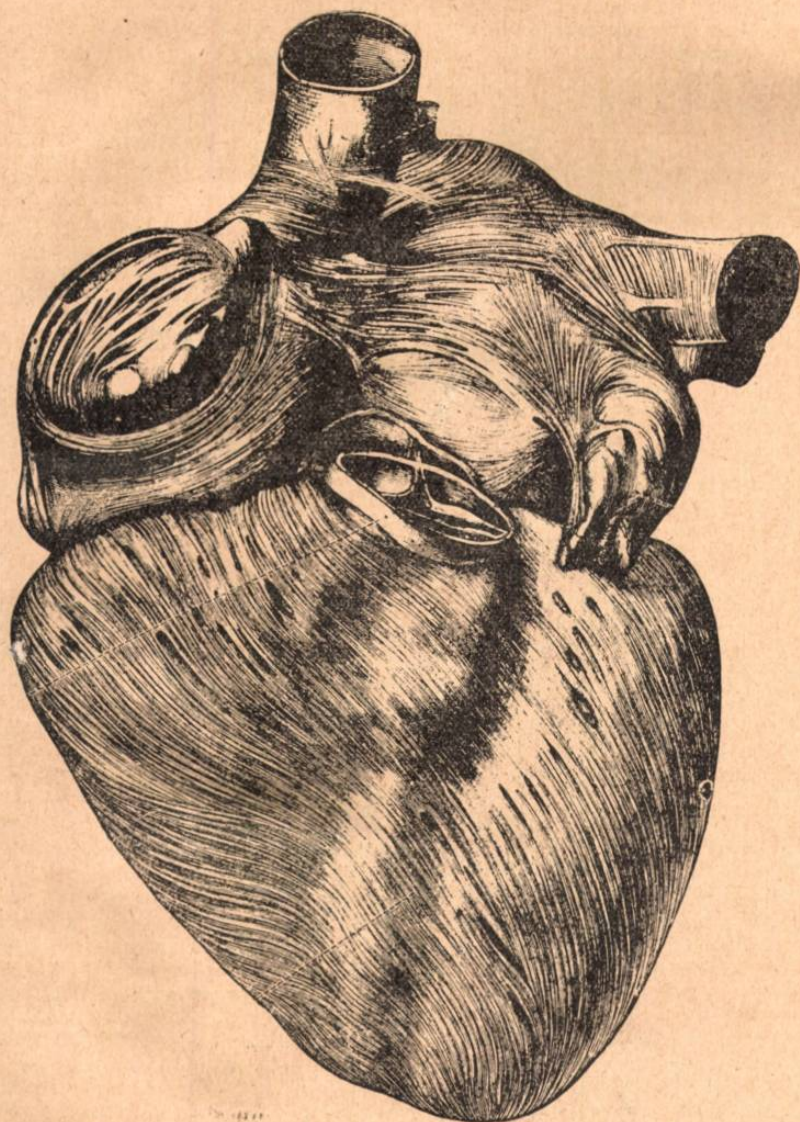
Zi și noapte, dela naștere până la moarte, inima bate fără încetare. Stomacul se poate odihni, plămânii au și ei un repaus, la fiecare respirație, inima însă nu are odihnă, nici-o secundă, în toată viața. Când inima încetează să bată, omul a murit.

Ea este un adevărat „perpetuum

în timpul sistolei, e de 160 de grame.

Pentru împingerea unui val de sânge în artere, inima are de învins rezistența vaselor și să dea sângelui o viteză oarecare.

Pentru a învinge presiunea exercitată de vase, asupra masei de sânge, inima are de executat un lucru mecanic de



Inima, așa cum se înfățișează, învelită de mușchi și o secțiune lor gitudinală care ne permite să vedem auriculele și ventriculele acestui organ prețios

Câte curiozități, fantezii și creațiuni nu se pot clădi, dintr'un simplu schelet de numere! Lumea ia o înfățișare mai estetică, mai ordonată, cu orizontări mai largi, când o privim prin prizma matematică. În orice număr, adevăratul matematician vede un simbol, care poate fi temelia unor fantezii superioare celor poetice.

## Energia umană

Urmăream într'o seară cum o furnică mică și necăjită, căra o omidă în furnicar. Calculasem cu îngrijire lucrul mecanic săvârșit de această făptură și am ajuns la rezultate uimitoare. Furnicile execută travalii uriași, cu eforturi minime; o simplă aplicare a mecanicii instructive, le permite să

moasă a uriașei energii omenești. Să vedem întâi cum funcționează inima:

## Mișcările inimei

Mișcări complexe, dar regulate, grupate de fiziologi în sistole și diastole se succed ritmic, împingând valuri de sânge, în artere.

Ventriculele se contractă cu putere, pentru ca sângele să aibă impulsivitatea necesară, să străbată tot corpul. Aproape în fiecare trei sferturi de secundă e aruncată în aortă o undă constantă, cu viteza de 50 cm. pe secundă. În arterele carotide tensiunea sanguină e de 16 cm., cubi de mercur, ceea ce dă o viteză destul de mare, micelor globule, menite a hrăni celulele creierului.

mobile”, care funcționează până s'a uzat cu totul.

## Technica cordului

Inima e numită „cord” de doctori.

S'o numim și noi cord. Cu ajutorul manometrului compensator al lui Marey, măsurând tensiunea sanguină, găsim că e de 16 cm. cubi de mercur, sau 220 cm. cubi de apă.

Cu aparatul lui Volkmann, măsurând viteza sângelui în aortă, vom găsi că e de 50 cm. pe secundă.

Pentru a afla unda de sânge, se măsoară capacitatea ventricolui sistolei.

Vom găsi că unda de sânge, sau cantitatea trimisă în aortă, printr-o contracțiune a ventricolui stâng,

$160 \times 220 = 33.000$  gr. cm.

sau 0,33 kilogrametri.

Pentru a da unei viteze de 50 cm. pe secundă, se poate găsi ușor prin calcul că inima are de implinit un lucru mecanic de 0,619 kgm.

Acest lucru e neglijabil, față de uriașă energie cheltuită de inimă, pentru a învinge rezistența laterală.

Iată de ce fumătorii își nenorocesc inima, îngroșând vasele, prin nicotina ce o trag în piept. Inima în acest caz e nevoită să facă eforturi prea mari, pentru a transmite undele de sânge, căci vasele îngroșate își pierd elasticitatea și opun o rezistență mai mare. Că viața unui fumător se scurtează poate cu 10—20 de ani, nu e nenorocire, dărturările aduse în

Continuare în pag. 28



# UMBRA CARE UCIDE

O nouă aventură senzațională a celebrului detectiv Trevor Gex

de Rudyard Kipling

## REZUMATUL CAPITOLELOR PRECEDENTE

Autorul, reporter la ziarul New-York Herald, e luat de bandiți din Chicago drept un complice de al lor, e deghizat în prințul indian Wayapu și trimis în Europa să participe la o lovitură misterioasă.

După instrucțiile Bandei Crucea Neagră, reporterul se logodește cu doctorița Lydia Rinaldo și începe tratative cu contele Orsini din Veneția, pentru a-i cumpăra palatul în care apare uneori „fantoma do-ului leproș”.

Lydia a fost crucificată de bandiți, din motive necunoscute, dar a scăpat cu viață, și e dusă la sanatoriul d-ului Sagone.

Detectivul Gex Trevor, care-a fost chemat în ajutor de falsul Wayapu, intră și el în joc.

Acum deabia se dovedește că Banda Crucea Neagră cunoștea atât adevărata identitate a reporterului american, ca și toate actele lui. Mai mult: șeful bandei criminale nu e altul decât chinezul Wampoo, a vechiu cunoscut al lui Gex Trevor, care din închisoare își conduce oamenii.

Între timp poliția fascistă e din ce în ce mai agitată, de crimele enigmatice care se petrec la Veneția. Ultima e uciderea frumoasei Sybilla Llanower.

— Și al doilea fenomen, Gex?

Drept orice răspuns, Gex Trevor mă duse în fața unui bătrânel ce sta în patru labe — sau mai bine zis în trei labe, — pe parchet, privind printr-o lupă enormă o pată de sânge:

— Maestre, îi zise Gex, dă-mi voie să-ți prezint pe prietenul meu. Rudy, ai în fața ta pe faimosul detectiv Sherlow Hockness!

Cine nu-l cunoaște pe Scherlow Hockness, detectivul londonez, după chipul căruia și-a făcut eroul un celebru autor englez de romane polițiste! Dar mărturisesc că nu mă așteptam să văd un bătrân, gheboșat, cu părul alb, cu ochelari de sarmă...

— O, nu te mira tinere, îmi zise Hockness. Te întrebî desigur dacă nu cumva sunt deghizat în bătrân. Din nefericire, nu sunt deghizat de loc. Am îmbătrânit... Măinile îmi tremură, simțurile mă lasă unul după altul.

Trăiesc mai mult din amintiri... Venisem la Veneția să-mi odihnesc bătrânețele la soarele generos al Italiei, când am aflat de această crimă. Și nu m'am putut abține, de a nu-mi lua lupa și a veni „la fața locului”... ca odinioară...

El surâse lui Trevor Gex, care părău o clipă emoționat, și adăogă: — Vezi d-ta? Pe vremea mea, trenurile mergeau încet, aviația era la începutul ei, de radio nici nu visam... Cercul de activitate al unui detectiv, se mărginea la un oraș. Eu am fost detectivul Londrei, și atât. Azi, nouile invenții-

uni au suprimat distanțele și un detectiv nu mai poate fi decât mondial, ca bunul meu elev Trevor Gex: din Brazilia, el zboară la Viena, pentru ca a doua zi să plece la Berlin în continuarea cercetărilor, se odihnește o clipă la Paris, sare într-un avion și aterisează la Londra, trece Oceanul, se luptă prin mijloace moderne, radio, aviație, televiziune, se luptă chiar cu dușmani mecanici (1).

Matteo Pescari, șeful poliției fasciste, prin a cărui perfectă politețe abia trecea indispoziția ce-i cauza prezența celor doi celebri detectivi, întrebă cu un aer vag protector și ironic, pe Scherlow Hockness:

— Ce rezultate au cercetările d-voastră prin ilustra lupă?... — Ia, uită-te Gex, zise Scherlow Hockness, că eu nu prea văd bine,

vezi ce urmă ciudată? Ce fel de picior fără talpă, numai cu călcăiu, a avut asasinul!...

— S'a ramolit rău, îmi șopti Torquemada-Pescari la ureche.

— Cum? zise Gex, un picior fără labă, un ciot?... — Așa cred.

Trevor Gex aruncă o privire prin lupa lui Hockness și deveni palid.

— Domnilor, urmă el, evacuați camera. Nu atingeți victima. E leproasă!...

— Cum?... Ce?... — Se produse panică printre reprezentanții autorităților.

— Domnule Pescari, se adresă Gex lui Torquemada, vă amintiți de dogele leproși, care a prezis că anumite doamne dela balul lui Orsini, se vor îmbolnăvi de lepră? Ei bine, un picior fără labă, însemnează un ciot de leproși în fază foarte înaintată. Cred că asasinul Sybillei Llanower, este același „monstru de beznă”, care a dat lepra principesei Alessandra.

E Dogele leproș!...

Chemăți poliția sanitară, să constate lepra și să desinfecteze.

Medicul legist constată existența virusului leprei în rana Sybillei Llanower, iar noi trecurăm la o dezinfectare severă.

## UN MATCH PASIONAT

Am asistat la o conversație pasionantă, din care a ieșit un match formidabil.

Eram la Lido, pe plajă, la o masă, sub aceeași vastă umbrelă zbrătată roșu și alb, împreună cu bătrânul explorator Erik Donegall, frageda ducesă de neam roman Drusilla Geminiano, detectivul Scherlow Hockness, care ne povestea isprăvi din tinerețea sa și ziaristul fascist Benicarlo, de la *Giornale d'Italia*. În fața casatelor roze și galbene, ascultam pe Hockness, când trecură pe lângă noi Matteo

1) Sherlow Hockness face desigur aluzie la *Crimele Omului Mecanic*, publicate în „Realitatea Ilustrată”.

Pescari, șeful poliției fasciste și Trevor Gex. Ei se apropiară și ne salutară.

Ducesa Drusilla Geminiano cîrpi, tachinând pe cei trei polițiști:

— Trei mari detectivi la un loc!...

Sir Hockness, **Monsieur** Trevor Gex și **Senior** Matteo Pescari, ochiul lui Mussolini asupra lagunelor Veneției! Și acești domni stau liniștiți la olaltă, fără să-și facă nici o farsă, fără să se invidieze reciproc, fără să-și pună bete în roatele cercetărilor fiecăruia!... Domnilor detectivi, nu sunteți de loc amuzanți!...

— O, doamnă, zise Trevor Gex, numai în romanele polițiste, doi detectivi nu pot fi puși în același loc, fără să-și arunce priviri de ură.

— Totuși, zise ziaristul Benicarlo, ai putea face un match, care să amuze pe ducesă. De pildă, v'ați putea lua la întrecere, care din d-voastră trei, veți descifra mai curând misterul Dogelui leproș.

Cine și pentru ce contaminează femeile din Veneția cu lepră? Cine este acel monstru, care le înseamnă cu o cruce neagră pe piept?

— Noi am stabilit, zise Hockness, să lucrăm de comun acord, ca să descoperim mai curând pe asasin.

— O, nu vreau așa, strigă capricioasa Drusilla Geminiano. Vreau să faceți un match între d-voastră!

— Dorința d-voastră, zise emfatic Matteo Pescari, e poruncă pentru noi. În numele poliției fasciste, vă mulțumesc că-i dați această ocazie de a-și dovedi superioritatea.

— Domnule, zise Trevor Gex, primesc pariul.

— Ei bine, adăogă Scherlow Hockness, am să vă dovedesc că vechile metode polițiste sunt cele mai bune.

Ducesa începuse să bată din palme, fericită că un copil, căruia i s'a arătat o jucărie extraordinară.

— Ce reportaj senzațional! exclamă Benicarlo, scoțându-și stiloul.

„**Matchul Gex — Hockness — Pescari!**”... „**Misterul femeilor leproase!**”

— Uită că „Il Duce” nu permite exploatarea faptelor diverse și de senzație? Îi zise Pescari.

— A, nu!... E în joc relevarea unei viitoare victorii a poliției fasciste... Căci noi, domnilor, am introdus metode noi în poliție, urmă Benicarlo. Veți asista la matchul între trei metode: Metoda d-nului Scherlow Hockness pornește de la observarea amănuntelor (urme de pași, de roți, etc.), ca să ajungă prin deducție la identificarea asasinului. Signor Trevor Gex, reprezintă însă adevăratul polițist modern, bazat pe tehnică. E polițistul de laborator, al măsurătorilor de mare precizie, al științelor noi auxiliare poliției, cum ar fi dactiloscopia, adică studiul amprentelor digitale, poroscopia, adică descoperirea criminalilor după urmele lăsate de porii, de orificiile sudoripare!... Suedprioritatea poliției moder-

ne asupra metodelor vechi reprezentate prin d. Scherlow Hockness, reese evidentă, dintr'un simplu amănunt: d. Hockness nu a întrebuințat în viața sa amprenta digitală! Așa este maestre?

— Da, zise Hockness.

— Dar metoda d-voastră, d-le Pescari, care este? întrebă ducesa Drusilla Geminiano.

— De analiză pură, doamnă, răspunse polițistul italian.

— Adică?

— Eu n'am nevoie de toate fleacurile astea, poroscopia, urme de degete, de noroi... Eu stau în biroul meu și grație minții mele fenomenale, prin simplu raționament asupra faptelor, ghicesc pe criminal.

— Și Matteo Pescari își umflă pieptul de îngâmfare.

Metoda d-tale nu-mi place, zise ducesa. Nici a d-lui Gex. Aveți metode prea puțin curagioase: unul stă la birou și celălalt în laborator! Această metodă a d-lui Gex nu e nici personală, nici eroică.

— Ba da, ducesă, — am intervenit eu, în discuție — metoda lui Trevor Gex constă din examinarea locului unde s'a făcut crima și din construirea, după datele culese la fața locului, a unei ipoteze. Ce determină identitatea psihologică și socială a criminalului.

— Asta e metoda lui Hockness, zise Sir Donegall.

— Gex utilizează ultimele descoperiri ale științei!...

— Asta e metoda tuturor polițistilor lipsiți de genialitate personală, mă întrerupse Pescari.

— Domnilor interveni atunci Sir Erick Donegall, să-mi dați voie să vă spun și eu părerea mea, deoarece am asistat de aproape la una dintre cele mai senzaționale aventuri ale d-lui Trevor Gex. Cred că d-sa, pe lângă aceste metode moderne, pe lângă mondialitatea sa, adică ușurința cu care își întinde cercetările deatungul întregului glob pământesc, reînviază o formulă mai romantică, o îndrăzneală eroică, în felul lui Rocambole. Dănsul are însă, nu numai o logică aproape devinatoare, dar și o metodă personală, foarte curajoasă de a atrage pe criminal la sine și a-l face să se demaște, în clipa când banditul atacă pe detectiv. Trevor Gex se duce în vizuina banditului, fără nici o stială, fără nici o precauție!...

— Așa e, am zis eu, e de o imprudență extraordinară!...

— Dar acum, urmă Sir Donegall, desfid pe Trevor Gex să atragă la sine sau să se ducă el la Dogele leproși! Acest doge are o armă prea puternică: **lepra**. Gex Trevor nu mai poate veni în contact cu adversarul său, căci ar lua de la el lepra și e sortit să iasă învins din această **luptă contra Leprei!**

În jurul mesei noastre se strânseseră câțiva noi veniți, cunoștințe de plajă și chiar necunoscuți.

— Asa dar, zise Benicarlo, dăm



„plecare”... Matchul începe. Vom vedea la urmă, care metodă va învinge!

Publicul aplaudă. Câteva „cămăși negre” ovaționară pe Pescari.

**Eviva Italia!**

Publicul cosmopolit se împărțise între Hockness și Gex.

Miliardarii americani făcuseră pațiuni enorme.

Domnii, zise atunci Matteo Pescari, vă voi dovedi că poliția mea este superioară tuturor celebriilor detectivi. Eu știu cine este Dogele lepros!

Un mare murmur de uimire și curiozitate se ridică.

— Ei bine, urmă șeful poliției fasciste, monstrul care dă lepră, nu este nici un strigoi, nici un doge lepros, ci este...

— Este ?...

— O femeie !

— O leproasă ?

— O femeie bătrână, gheboasă, cu o pălărie mică pe cap, cu bride...

— De unde știi d-ta ? întrebă Trevor Gex uimit.

— În timp ce d-ta așteptai pe Dogele lepros și pânđai strigoi în palatul Contelui Orsini, agenții mei au urmărit o aventurieră anume Ana Sethland. Și astfel pândind-o cum dă târcoale în noaptea crimei, hotelului Danieli, ei au văzut în aceea noapte în dosul hotelului, strecurându-se, pe cheiu o bătrână suspectă, care se sui într-o barcă-automobil, ce dispăru. Era, cred, aventuriera Ana Sethland, deghizată, care ucisese pe Lady Llanower.

— Nu se poate, zise Scherlow Hockness, noi am găsit o urmă de picior ciot, de lepros. Se vedea bine călcăiul, fără laba piciorului, care desigur fusese roasă complet de lepră.

— Vă înșelați, zise Pescari, făcând ochi dulci unei frumoase femei, în costum de bae, care se juca desenând cu umbreluța arabescuri pe nisip. Nu era o urmă de picior, ci de mână. Ceeace ați luat drept călcăi, era podul palmei. Ceva mai departe, se aflau și urmele vârfurilor degetelor !

— Dar d-ta, întrebă Gex, ai revenit în camera prințesei Alessandra ?

— Firește. Unul dintre agenții sanitari veniți în costume impermeabile și cu măști de cauciuc, ca să desinfecțeze, eram eu, devenit agent sanitar de ocazie...

Publicul italian aplaudă pe poliștistul fascist.

Atunci, din mulțimea strânsă în jurul nostru, o femeie în costum de bae sări agilă, eșind din cercul curioșilor, în timp ce radea cascadel, batjocoritor.

Ea se sui într-o barcă cu motor, ce deveni repede un punct pe mare, la orizont.

— Cine să fie femeia aceasta, care-și permite să rădă de minc ? întrebă Matteo Pescari, șeful poliției fasciste.

— Este Miss Ana Sethland, zise Gex.

— A ! nu se poate !

— S'a iscalit pe nisip.

Toți ne aplecarăm atunci și citirăm, scris de ciudata femeie cu umbreluța ei japoneză, pe nisip :

„Signor Pescari, cât e ceasul ? Ana Sethland”.

— Ce, înseamnă asta ? întrebă Pescari, încruntându-se.

Căci băgând mâna instinctiv în buzunarul vestei, unde își ținea cronometrul de mare valoare, constată lipsa acestei bijuterii de aur, pe care i-o dăruise Ducele !

Gex, Hockness și noi toți, isbuc-

nirăm într'un răs feroce. Matteo Pescari se infuriase. El strigă ordine agenților fasciști, bărci cu motor porniră după bizara aventurieră, se chemară telefonice trupe fasciste în ajutor !...

### CELE TREI GRAȚII

Peste câteva zile, Sagone ne anunță că o nouă doamnă din aristocrația fascistă, a devenit leproasă ! Era soția contelui Orsini, Fornarina Orsini, una dintre cele mai frumoase femei din Venetia.

— Ceeace e mai ciudat în toată afacerea asta, adăogă Sagone, este că și contesa Orsini, ca și principesa Alessandra, mi-a declarat că în timpul nopții a fost trezită din somn de un monstru negru, inform, de Dogele lepros, care nu i-a făcut nimic însă. A doua zi a constatat că i se ivise pe piept o cruce vânătă, un fel de tatuaj, — care, apoi, s'a înegrit... Probabil că un lepros a sgăriat-o, în timpul nopții și i-a transmis boala.

— Dar pe unde a intrat leprosul în camera ei ? se întreba Gex.

— Pe fereastră.

— Cu neputință : camera Fornarinei e la etajul al II-lea și escaladarea zidului pentru un om, lipsit de labele mâinilor și picioarelor, este o imposibilitate !

În urma acestor evenimente, contele Orsini, cu nervii sdruncinați până la demență, fu internat în sanatoriul doctorului Sagone, iar Gex veni să locuiască la hotel Danieli, împreună cu mine.

Contele vându aproape pe nimic palatul său, unui american, care aflarem în curând că nu era altul decât faimosul Charley, complicele lui Wampoo !

Ni se telefonă de jos, de la portar :

— Ducea Drussilla Geminiano dorește să vorbească cu d. Trevor Gex.

— Să poftescă.

Peste câteva minute, foarte agitată, frumoasa ducesă, vara Fornarinei Orsini și a prințesei Alessandra, evacuate la o leprozerie din Sud, își făcu apariția și, căzând în brațele lui Gex, leșină.

După ce o trezirăm, ducesa Drussilla ne spuse cu glasul sugrumat de groază :

— Domnii !... scăpați-mă !... ajutați-mă !... Nu vreau să fiu înmormântată de vie...

O, Sancta mia, nu vreau să fiu leproasă, ca nefericitele mele verișoare !...

— V'a amenințat cineva ? întrebă Gex.

— Domnule, eri seară, la balul mascat al cantatricei Rosalia d'Almalfi, o femeie costumată în țigancă, mi-a ghicit în palmă, că eu voi fi viitoarea victimă a Dogelui lepros !

— Ana Sethland ! șoptii fără să vreau.

Mi-am adus atunci aminte de schița pe care o pierduse Ana Sethland, și pe care, sub trei cruce negre, figurau numele celor două verișoare ale Drussilei, iar sub a treia un semn de întrebare. De asemeni, mi-am amintit că Lydia îmi spusese că aceste trei femei erau cele mai frumoase din Venetia, că erau numite „Cele trei grații”... Și oare Dogele lepros care apăruse la balul contelui Orsini, nu făgăduise lepra celor mai frumoase femei din Venetia ?

(Va urma)

MAUR I C

GRIPĂ, BRONȘITĂ  
TUSE, RĂCEALĂ  
VINDECĂ  
**PULMOSALVUM**  
LAVOISIER



Desinfecțiază căile respiratorii. Înlătură angina și bronșita, ușurează astma după scurtă întrebuințare și e neîntrecut în vindecarea ori căruia fel de tuse.

Cereți farmaciei sau drogueriei Dva numai.

**PULMOSALVUM**  
LAVOISIER

3 FLACOANE SE EXPEDIAZĂ  
FĂRĂ SPEZE DE TRANSPORT

Dep. General Farmacia Lavoisier  
B-dul Pache No. 147

Rouge-ul de buze și celelalte  
jarduri cu marca  
**MOREL**  
rivalizează cu cele mai fine produse  
străine. Noi facem uz de ele cu plăcere

Elona Bexara b      artistă  
Elena Frodauova      balerina  
Maria Holban      balerina  
Yosefua Sternfeldy      balerina  
Alexandrina Elefterescu      artistă

### DECUPAȚI



căci contra acestui „BON” vă remitem GRATUIT un eșantillon al  
**Perlelor de Toaletă „DOSTAL”**

spre a vă da posibilitatea de a vă convinge de efectul unic în felul său, al acestui cosmetic, dovedit ca nevătămător (nu este săpun).

**GEA-KRAYER, S. A. Timișoara 17**



## Un motor extraordinar: inima omenească

(Urmare din pag. 25)

timpul vieții, sunt cu mult mai suferătoare.

Lucrul mecanic executat de ventriculul stâng este dar de 0.33 kgm. Ventriculul drept trimite și el, la fiecare sistolă, câte o undă, în artera pulmonară, făcând un travaliu cam pe jumătate, cât ventriculul stâng.

Inima săvârșește dar un lucru mecanic total de 0.45 kilogrametri. la fiecare contracțiune. E ca și cum ar ridica, în fiecare secundă, 1 kilogram la înălțimea de un metru. Care atlet din lume ar putea executa un astfel de travaliu? Luați o greutate de 1 kgr. și cercați să o ridicați ritmic la o înălțime de o jumătate metru în fiecare secundă. Veți încorda bratul de 10 ori, de 20 de ori, cel mult de 100 de ori, veți simți o oboseală care vă va uimi desigur: mușchii parcă amortește. Nimeni nu ar putea executa cu brațul un astfel de travaliu, de 60 de ori pe minut, de 3600 de ori pe ceas. Inima însă e un mușchiu, de o putere extraordinară, ce poate executa un astfel de travaliu nu numai un minut sau două, ci o viață întreagă de om, fără nici o clipă de repaus.

Socotiti uriașa energie desfășurată de acest mic motor însuflețit,

un miliard, trei sute douăzeci și patru milioane, cinci sute douăsprezece mii kilogrametri.

Kilogrametrul e lucrul mecanic al unei forțe de 1 kilogram cu o deplasare de 1 metru.

Într-o viață de om, numai în artera aortă inima pompează nu mai puțin de 470 milioane litri de sânge sau 470.000 de metri cubi de sânge.

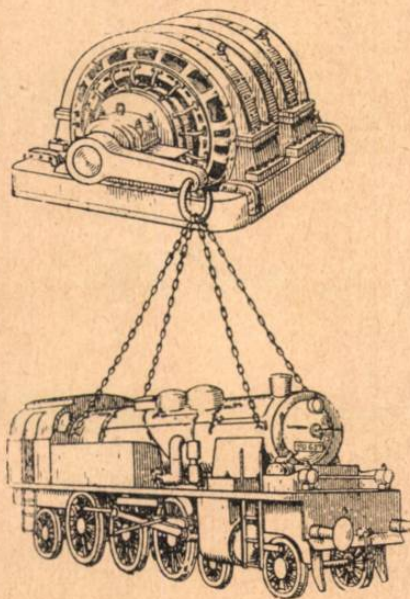
### Lucrul mecanic al inimei

Inima e un motor mic, cu o putere de circa 1/100 H. P.

Pentru a ne da însă seama de lucrul mecanic, săvârșit într-o viață de om, putem face diferite transformări de timp, ceia ce nu înseamnă nici-o schimbare. Energia motrice a inimei echivalează cu lucrul mecanic săvârșit de un motor de 9 milioane cai putere care ar funcționa timp de o secundă sau cu lucrul mecanic săvârșit de un motor de 9000 de cai putere care ar funcționa o mie de secunde, sau încă cu un motor de 1000 de cai putere care ar funcționa nouă mii de secunde, adică două ore și jumătate.

Un motor de 100 H. P., care funcționează fără întrerupere douăzeci și patru de ore produce un lucru mecanic egal cu travaliul unei inimi, într-o viață de om.

L. FLORIN



Un motor, care ar efectua deodată întreg travaliul mecanic al inimei, ar putea ridica o locomotivă de 100 tone greutate, la o înălțime de 10 metri

dirijat de curenții tainici, ai unui sistem nervos inconștient; (inima nu e supusă voinței și mișcarea ei o regulează nervii — mecanici secrete, — pe cari noi nici nu-i cunoaștem).

**Inima execută un travaliu de peste 1 miliard kilogrametri**

Inima se contractă în mijlociu de 70 de ori pe minut. La naștere inima bate de 140 de ori pe minut, la 2 ani de 100 de ori, la 7 ani de 85 de ori, în epoca pubertății 85—80 de ori, la adulți de 70 de ori, la bătrânețe de 60 de ori. Într-o oră fiind 60 de minute, într-o zi 24 de ore, într-un an 365 de zile, într-o viață de om 80 de ani, lucrul mecanic săvârșit de inimă într-o viață va fi dar:

0.45 kgm. × 70 bătăi × 60 minute × 24 ore × 365 zile × 80 ani, ceea ce dă: 1.324.512.000 kgm. adică



Maria Jeritza este una din puținele stele dela New-York Metropolitan Opera Company, care a avut norocul să posede cele trei calități ale farmecului feminin: un corp perfect, o înfățișare atrăgătoare și o voce de privighetoare. Darurile sale n'au fost niciodată atât de bine reliefate ca în rolul titular din ultima operă a lui Richard Strauss „Elena Egipteană”.

## SPORTURI DE IARNĂ

Vezi ilustrația de pe copertă

De îndată ce natura îmbracă mantia albă, sportivii, în continuă goană după activitate, practică cu asiduitate sportul de iarnă. Într-adevăr, cu toate că în străinătate, foot-ballul și tenisul se continuă, în tot timpul anului, (mai ales tenisul care se joacă în courturi închise), totuși atenția sportivilor se îndreaptă spre sporturile de iarnă. Dintre acestea, **patinajul, hockeyul pe gheață, bobsleighul și skiul** sunt practicate cel mai mult.

Patinajul și hockeyul, se practică tot timpul anului, în străinătate, datorită terenurilor special amenajate, cu gheață artificială. La noi, trebuie să așteptăm ca sfântul Ger să binevoiască a binecuvânta orașul nostru, pentru ca Cismigiu să înghețe. Și dacă de pildă, într-o iarnă, gerul uită să mai dea pe la noi (cum a fost până acum câteva zile) atunci patinajul și hockeyul nu se mai pot practica. Iată de ce, ne putem explica ușor, inferioritatea echipelor noastre, față de cele străine. Recentul turneu făcut de T. C. R. în Austria, a dovedit, că posedăm individualități foarte bune, care, însă, din cauza lipsei de antrenament, nu pot realiza prea mult.

Acelaș lucru și cu patinajul. Skyul și bobsleighul, se practică pe o scară ceva mai întinsă. În cursul anului 1929, timpul fiind favorabil, am putut remarca, o activitate destul de pronunțată. Mulțumită organizatorilor și în special Comisiei Centrale de sporturi de iarnă, lunile Ianuarie și Februarie ale anului trecut, Sinaia, Brașovul și Predealul au fost îndeosebi de animate. În cursul lunii Ianuarie, au avut loc la Brașov, campionatele internaționale de ski, între 1—5

Februarie, s'au disputat la Sinaia campionatele naționale de ski, săniuță și skeleton. Tot în cursul acestei luni, s'au organizat de către O. N. E. P. la Predeal, concursurile de ski, de sfârșit de an ale Institutului.

La Brașov, au avut loc sub președinția A. S. R. Principele Nicolae, concursurile de patrulare militare, organizate de Ministrul Armatei.

Echipa națională a României a fost invitată la concursurile internaționale de ski dela Zakopano, obținând un rezultat foarte bun: s'a plasat a doua, după echipa Finlandei.

Pentru anul în curs, se anunță un și mai frumos sezon al sporturilor de iarnă.

La Davos, s'a disputat un mare concurs internațional de hockey pe gheață, la care au participat echipe reprezentative din Berlin, Praga, Cambridge, Davos, etc... Turneul a fost câștigat de echipa L. T. Praga, care a învins selecționata Davosului cu 3—2. Clasamentul general este următorul: 1) Praga, 2) Davos, 3) Berlin, 4) Cambridge. Tot la Davos se dispută, în cursul acestei luni, campionatele internaționale universitare, organizate de Federația Națională a Studenților Elvețieni. La această manifestatione sportivă, vor lua parte aproape 25 de națiuni. Probele sporturilor de iarnă se vor desfășura pe terenurile bine amenajate ale sus numitei stațiuni, sub conducerea unei comisii sportive din tot ce Elveția are mai competent. Dintre Stațiile înscrise până în prezent, cităm: Italia, Franța, Germania, Elveția, Olanda, **România**, Jugoslavia, Cehoslovacia, Spania, Austria, Ungaria, Polonia, Elveția și Suedia.

Problele cari alcătuiesc programul sportiv, sunt: patinajul, hockeyul pe gheață, bobsleighul și skiul.

Echipa românească compusă din d-nii: Coja Ion, Teodorescu Aurel, Busuioc Constantin, Bodeanu Eremia, Aslan Aurel, Gross Norbert, Frim Alexe, Zană Dumitru, — a plecat la 31 Decembrie 1929, sub conducerea d-lui N. Albescu.

În afară de acest concurs, va avea loc, la Oslo, în cursul lunii Februarie, un concurs internațional de ski. **În cursul aceleiași luni, va avea loc la noi în țară, marile concursuri dela Sinaia, când se vor disputa campionatele naționale de bobsleigh, săniuță și skeleton; campionatul militar de bobsleigh; concursul internațional militar de ski.** Pe lângă amenajarea și perfecționarea tuturor drumurilor, s'a amenajat pe amplasamentul fostelor locuri de tenis, de pe Bulevardul Ghica, un imens patinoar, prevăzut cu vestiar, bufet și instalație de lumină electrică. Aci se vor tine concursuri de patinaj și campionatele naționale de hockey pe gheață, care se vor disputa pentru prima oară în Sinaia, completând, în acest mod, sezonul cu toate sporturile de iarnă.

**Și dacă ne gândim, că în acelaș timp, va avea loc la Sinaia și concursul de frumusețe al revistei noastre, conchidem că Sinaia, perla Carpaților noștri, înconjurând cu admirabilul ei cadru de brazi înzăpezii, frumusețea și sportul, vor produce asupra vizitatorilor străini o extraordinară impresie, care va contribui la propaganda noastră în străinătate.**

G.



**LA 24 IANUARIE**  
**in Saloanele Sindicatului Ziariștilor din**  
**B-dul Carol No. 7**  
**CEL MAI MARE BAL AL ANULUI**  
**MARELE BAL**  
**AL SOC. PERS. ADM. AL**  
**PRESEI ROMANE**  
**MASCAT ȘI COSTUMAT**

Drept motiv al balului, comitetul organizator a ales o serie de imagini din viața fastuoasă a foștilor Sultani.

Sala va fi decorată toată în stil oriental. Senzația serii va fi „Salonul Otoman”.

2 orchestre; bufet internațional; Alegerea unei Miss Presa; Bătăi de serpentine și confete; program de varieté; defilări de cortegii și concursuri de costume, e c.

**MARE TOMBOLĂ**

2000 numere, toate câștigătoare, 5 aparate de radio, 2 patefoane și alte obiecte de mare valoare se vor câștiga numai cu 20 lei

Prețurile: Loja 3.000 lei. - Intrarea generală 200 lei

Bilete de favoare nu se dau la acest minunat bal.

**MARELE MAGAZINE**  
**"SAMARITAINE"**

BUCUREȘTI, STRADA LIPSCANI 26

Recunoscute ca cele mai eficiente din toată țara, anunță onoratele clientele c'a primit toate genurile de mășuri pentru

**CARNAVAL**

Taftale, Crepe-Satin, Crepe Georgette, Crepe de chine, Tuluri, în toate calitățile și culorile, cu cele mai reduse prețuri.

OFERIM CLIENTILOR FRUMOASE SURPRIZE

**Institut Cosmetic Medical**

(Institut de înfrumusețare)

Strada Vodă No. 34, Telef. 311/44

**DR. F. KOVACS**

Specializat la Viena

Boli de piele și cosmetică. Diatermie, Raze Ultraviolete, Fizioterapie. Îngrijirea feței. Distrugerea radicală a părului și prinos, sbărcituri, negi, coșuri, piatrui, semne de naștere. Tratamente de întinerire. Cură de slăbire locală și generală. Varice, etc.

— Vânzarea produselor proprii. —

A apărut în Editura „Cugetarea” romanul de mare succes

**EVA VICTORIOASĂ**

de Pierre de Coulevain

Romanul acesta, în care eroinele principale sunt două americane din aristocrația New-Yorkeză, care vin să se amuze în Europa, a stârnit un mare interes, iar pentru marea lui valoare a fost premiat de Academia Franceză.

**MAGAZINUL**  
**Mătăsăria Franceză**

din Str. Lipscani No. 30:

Mărfuri fine-noui și cu  
**PREȚURILE**  
 cele mai reduse

Dăm mai jos câteva din prețurile noastre:

Ștofe pentru Mantouri cal. sup.	400-450
Catifele p. Mantouri cal. super.	280
" p. Rochii cal. superioară	120-205
Catifele Imprimabile cal. superioară	115-120
Crepe Satin, mătase pură	480
Crepe de Chine p. Rochii, mătase pură	280-350
Mătase de glăburi	290
Dubluri pentru Mantouri	68-120
Opal Elvețian dublat	65

Veceți la toate librăriile:

**CLEMENCEAU**

OMUL

OPERA

de

PUDOR TEODORESCU - BRANIȘTE

cuprinzând:

Viața sbuciumată a marelui bărbat de stat. — Clemenceau și problema românească. — Chestia evreiască în România. — Afacerea Drayfus. — Războiul. — Anecdote din viața lui Clemenceau.

Un volum de 100 pag., bogat ilustrat, lei 40.

**FĂRĂ PUTERE**

nu există muncă, fără muncă nu există câștig, fără câștig nu e posibilă existența. O sursă inepuizabilă de putere de muncă, energie și plăcere de muncă este

**ARNEA**

aliment nutritiv

care înlătură adesea urmările grele ale alimentației unilaterale și insuficiente.

Broșura gratuită trimite

„GEA-KRAYER”

TIMIȘOARA — 13 —



**Gratis**

Cititorii Revistei „Realitatea” primesc o carte despre Hipnotism, Spiritism, Telepatie, Fachirism, Magie științifică de a deveni iubit, stimat, ierici, arta de reuși în orice afacere, mărind puterea voastră de muncă, de câștig, de îmbogățire. Vindecarea viciilor, a boalelor și ticurilor nervoase, trica, lenea, melancolia, timiditatea, etc. Știința de a citi trecutul, prezentul și viitorul oricui. Oricine poate câștiga 500—1000 lei pe zi prin practicare, consultații, contereințe, etc. Trimiteți adresa dv. la

„Căluza Științelor Oculte”  
**BUCUREȘTI, Sectorul 1, B-dul Carol No. 7**

**SURPRIZELE**

neplăcute la masa D-voastră, se înlătură sigur consumând întotdeauna cafea pură dela **Mag. „CAFEA ELITA”** 55 Str. Carol — Tel. 38/67

**IN VEDEREA CONCURSULUI**

de frumusețe  
 pe anul 1930

recomandăm tuturor candidaților:  
 :: datelor, preparatele ::

**PUDRA și CREMA**

**„ANTINEA”**

PARISK.

**Cacao de Ovăz Knorr vindecă Anemia**

Literatura de la Sam Lobl și Fiul — București, B-dul Maria 30

Atelierul american de ață și vopselărie modernă

**„ZENITH”**

Fost în Str. Filitis, actualmente  
**CALEA VICTORIEI 156**

este primul în țară și singurul care vopsește garantat, prin aer comprimat, genți, pantofi, mobile și haine de piele, etc., etc.



# REALITATEA

ilustrată



SPORTURILE DE IARNA AU INCEPUT

Skieur din St. Moritz, unde sporturile de iarnă sunt în toi. (Keystone)



# REALITATEA

ilustrată

BIBLIOTECA  
UNIVERSITATII



PĂPUȘA



# REALITĂȚILE VIETII

**Pictorul și miraculoasa cassă de bani. — Testamentul unui jucător. — Vârsta femeii, la masa verde. — Matusalemul din China. — De ce nu mai răd femeile.**



ARTA și finanțele nu prea merg mână în mână, nicăieri. Nu numai la noi în țară, pictorii o duc prost, ci și aiurea, și nu fiecare poate avea norocul tândrului artist berlinez, despre care vrem să povestim.

Peste drum de școala de Belle-Arte, din capitala Germaniei se află o prăvălie în care tinerii pictori obișnuiesc să-și cumpere cele necesare profesiunii lor: pânză, pensule, vopsele, etc. Patronul nu e numai negustor ci și om de omenie. Procură clienților săi, fără vre-o taxă de mijlocitor, ateliere goale și mobilate.

Un june discipol al școalei de Belle-Arte, care până atunci înnopta și lucra când la un prieten, când la altul, căpătase pentru un tablou suma de 200 mărci și se văzu în seriocilă situație de a-și lua un atelier propriu. Negustorul îi indică o adresă. Atelierul costa 20 mărci, o masă veche 15, două scaune 10 mărci, o lampă 15, un palton 15 și un supeu copios, pentru sărbătorirea evenimentului, 5 mărci. Așa încât a doua zi, pictorul nostru se trezi în atelierul său, fără o pară chioară, în buzunar. Roti ochii în jur, căutând ce-ar putea amăneta — când privirea îi căzu asupra unei uriașe casse de bani. Atelierul aparținuse înainte vreme unei firme de radio, care dăduse faliment. La licitația mobilierului, un bogătaş berlinez, cu villa la Gruenwald, cumpăraseră cassa de oțel, pentru suma de cincizeci mărci dar nu trimisese s'o ridice.

Pictorul consideră această mobilă inutilă drept o aluzie ironică la starea lui financiară, aproape echivalentă cu aceea a necăjitului contribuabil român, după plata tuturor impozitelor și ceru gazdei, ca la rândul ei să ceară proprietarului cassei s'o ridice. Peste câte-va zile, pictorul primi următoarea scrisoare:

„Stimate domn. Îmi permit să vă comunic, cum că nu voi ridica aceea cassă de bani, ci v'o fac cadou. Alăturat cinci chei”.

Pictorul era foarte fericit de generozitatea proprietarului cassei și chemă un expert.

— Cassa are o valoare de 1500 mărci, zise acesta.

— V'o dau pentru o mie de mărci, îi propuse pictorul.

— Inșă nu cred să se găsiască în tot Berlinul un dobitoc, care să v-o ia fie și pentru cinci mărci.

— Cum? Pentru ce?

— Pentru că transportul ei costă de două ori cât valoarea originală. Trebuie să se ridice o schela de așezare, până la înălțimea atelierului și cassa ar urma să fie scoasă pe ferăstrău, cu ajutorul unor valuri — înșfârșit o chestie complicată.

Așa dar cassa rămăsese în atelierul pictorului, foarte amărât de acest dar, cu care n'avea ce face și care parcă-și bătea joc de sădrăcinia lui. Într-o zi artistul se întâlni cu un prieten avocat, căruia îi povesti pătania. Acesta luă asupra-și să lihidze chestiunea spre mulțumirea tuturor. Scrise proprietarului o scrisoare, prin care-l soma să ridice cassa, în termen de trei zile

în caz contrar va fi dat în judecată, la care pictorul primi următorul răspuns: „Stimate domn. Vă rog să renunțați la somația dv. Știți probabil, de câte greutate e legat transportul cassei. Cumpărând-o, nu mi-am dat seama de ele. Vă ofer o mie de mărci, pentru ca pe viitor, să mă scutiți de această chestiune.”

Se înțelege că pictorul n'a refuzat și a devenit astfel, nu numai proprietarul unei casse de bani de oțel, dar și posesorul sumei de o mie mărci, echivalentă cu 10.000 lei.



ENTRU un timp oarecare iată-l așa dar, pe tândrul artist, scutit de grijiile existente. Ba acest răstimp poate fi destul de îndelungat, dacă ca și să trăiască chibzuit și să nu cadă pradă demonului jocului de noroc — după ce norocul s'a jucat cu el, în chip atât de frumos.

Câte existente n'a nimicit acest demon nesăfios al ruletei! Nu numai în cetățile atât de bine cunoscute ale jocurilor de hazard: Monte Carlo, Monaco...

Orașul Milano, cunoscut, cu drept cuvânt, mai mult pentru comorile sale de artă, decât pentru mesele verzi, a adăpostit un jucător atât de pasionat, încât pare născocirea unui E. T. A. Hoffmann sau Edgar Allan Poe. Era un aristocrat bogat, care după ce și-a pierdut toată averea la joc, s'a înfundat în datorii și neputându-le plăti, a fost închis. A murit la închisoare, iar în testamentul său, a hotărât următoarele: Neposedând altă avere decât trupul meu, doresc ca după moartea mea, să fiu jupuit de pielea, care va servi pentru îmbrăcarea meselor de joc. Oasele mele să fie prelucrate ca zaruri și dăruite în câtorilor, ca talisman de noroc.



N talisman lugubru, în orice caz. Inșă jucătorii sunt de obicei oameni superstițioși — iar jucătorele nu fac excepție dimpotrivă. Există superstiții colective și individuale.

La cazinoul celei mai elegante stațiuni climaterice se află un domn și o doamnă, cari privesc la joc. După un timp, doamna spune către soțul ei: — Henry dragă, nu pot rezista ispitei. Dă-mi o sută de franci, să-mi încerc norocul.

— Pe ce număr vrei să joci? O întreabă soțul.

— Am să aleg cifra, care corespunde vârstei mele, fu răspunsul. Sunt sigură, că voi câștiga. Repede, dă-mi sutarul.

Soțul se execută, crupierul aruncă bila în ruletă — bila se opri la 27. Soțul ridică din umeri și spune: Asta are s'o învețe minte, să nu-și mai tănuiască vârsta adevărată!



AINUIREA cărții este și ea un fel de „corriger la fortune” și cu toate că arta chirurgicală și cea cosmetică se întrec în efecte pentru întinerirea amentrei, nu e dat risi-

cui să concureze cu domnul Li-Ching-Yun descoperit de către decanul Universității din Wu-Chung-Chieh.

Li-Ching-Yun are vârsta de — nu vă speriați, vă rog! — 252 ani (două sute cincizeci și doi). A ajuns la această vârstă matusalemică, datorită unui elixir, pe care și-l prepară el însuși, din plante medicale, ce cresc pe niște coline chineze. Li-Ching-Yun e căsătorit pentru a 25-a oară. Mersul lui e sigur, pofta de mâncare e excelentă, glasul lui are sonoritate normală, vede și aude perfect de bine. E mai ales mândru de barba lui frumoasă, care începuse să încărunească pe vremea când Napoleon se afla deportat, pe insula Elba. Când patriarhul chinez implini 100 de ani, ceru și obținut dela autoritatea imperială un certificat, care întăria acest fapt. Peste alt secol, Li-Ching-Yun se înființă cu palatul său la același oficiu, al cărui funcționari rămaseră uimiți, cerând alt certificat, cum că implinise 200 de ani. De atunci a trecut altă jumătate de veac și Li-Ching-Yun continuă să trăiască și cine știe, dacă peste cinci decenii nu-și va îndrepta pașii săi juvenili, de tricentenar, către biroul respectiv, pentru a obține al treilea certificat.



LI-CHING-YUN s'a fi descoperit secretul vieții eterne și al tinereții veșnice? În cazul acesta europen-tele n'ar pregela să facă drumul, vând în China, cu toate riscurile inerente unei astfel de călătorii. Ce nu riscă și ce nu îndură o femeie pentru obținerea sau păstrarea celui mai de preț dar, frumuseții? Un scriitor francez, într-o minunată schiță fantastică, afirmă că frumoasa Elena purta o mască desăvârșită, având obligația să nu rădă și să nu plângă ca să n'o altereze.

Și iată că un italian, din zilele noastre, susține, că femeile de azi nu mai știu să rădă, că-și stăpânesc la perfecție emoțiile și că chipul lor nu trădează nimic, din ceea ce agită sufletul — din acele motive Figura lor e o mască: cremele, rouge-urile, creioanele pentru ochi, sprâncene, buze, etc., le fasonază un alt chip, decât acela pe care-l au: un răs sănătos ar distrage toată această pictură artificială și iată de ce fetele și femeile de azi nu mai răd.

Să fie într'adevăr așa? Poate că viața a devenit mai grea, mai tristă, mai plină de griji și dăruiri.

Răsul înfrumusețează prin și mai mult ca orice produs cosmetic și întotdeauna femeile au preferat pe Democrit, lui Heraclit.

## CREMA FLORA

PUDRA

LAPTE DE

CRIM

SĂPUNUL



PENTRU TOALETĂ DE SEARĂ...

LA PARFUMERII · FARMACII · SI · DROGUERII

MARVAN



## Indienii incași și civilizația lor

**Descoperiri arheologice noi, au scos la lumină, în mormântul regal al unui monarh, care a domnit în vechea Americă, în timpul când Tut-Ank-Amon stăpânea Egiptul, țeșături, pene strălucitoare, ornamente și divinități bizare, turnate în aur.**

S'a descoperit în apropiere de Cusco (Peru) un mormânt preistoric al unui rege, care a stăpânit asupra vechilor indieni „Incas”. Mormântul s'a păstrat perfect, n'a mai fost răscolit până acum și a rămas așa cum a fost clădit, acum trei sau patru mii de ani. Era natural ca el să deștepte interesul arheologilor.



Sus, dela stânga la dreapta: o cupă din aur, cap de om dormind, din piatră, și vas de argilă în formă de cap de om; la stânga jos: o urnă din pământ cu picturi geometrice, frumos colorate.

din toată lumea.

În total n'au rămas dela vechiul popor, care a stăpânit în America, prin ținuturile unde astăzi se găsesc statele Peru, Chili și Brasilia, decât puține relicve, și nu mai mult decât șase morminte. Acestea au fost deschise, de către oameni de știință și întotdeauna se cunoșteau urmele prădătorilor de tezaure, cari furând obiectele prețioase, au distrus și opere de artă, de mare valoare.

Ultimul mormânt însă, găsit de distinsul arheolog american dr. A. Hyatt Verrill, are un conținut intact, și extrem de bogat. S'a constatat că vechiul rege Incas, înmormântat aci, a trăit, aproximativ, în aceeași vreme cu faraonul Egiptului Tut-Ank-Amon.

Pe acea vreme indienii incași nu stăpâneau încă teritoriul, pe care se află astăzi Peru și Bolivia, în America de Sud. Ei nu făuriseră încă acea civilizație perfectă, pe



Masca de lemn, care acoperia mumia regelui incas.



Vas de argilă din Peru, în forma unui cap omenesc.

care spaniolul Pizarro și tovarășii lui bandiți, au distrus-o, acum 400 ani.

Incașii erau un popor de munteni, împărțiți probabil în mai multe triburi, și încă neconsolidați sub un stăpânitor puternic, la vremea când a fost săpat mormântul descoperit. Coastele și povârnișurile dinspre apus, ale munților Anzi, erau sub controlul altor civilizațiuni, bogate și necunoscute, pe care indienii incași le-au cucerit mai târziu. Regele din mormântul descoperit de dr. Verrill, era unul dintre domitorii acestor triburi.

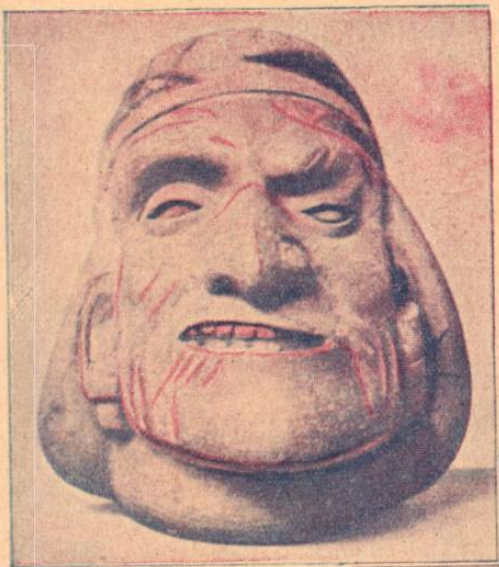
Când a murit, poporul său i-a săpat mormântul, în nisipul uscat și bogat în nitrați al deșertului, iar pe deasupra și împrejurul mormântului s'au așezat lespede enorme de piatră. Pentru ca trupul să nu putrezească, înainte de înmormântare, ei au scos sângele și câteva din organe și apoi au expus trupul câteva zile la arșița soarelui. L-au așezat într'un coș uriaș și l-au îngropat.

Pe capul regelui se găsește diadema re-



Tronul incașilor, în stâncile Cordilierilor, lângă Cusco: trepte și jilțuri tăiate în piatră.





Sus la stânga: vas de argilă; Jos: ulcior, înfățișând un papagal.

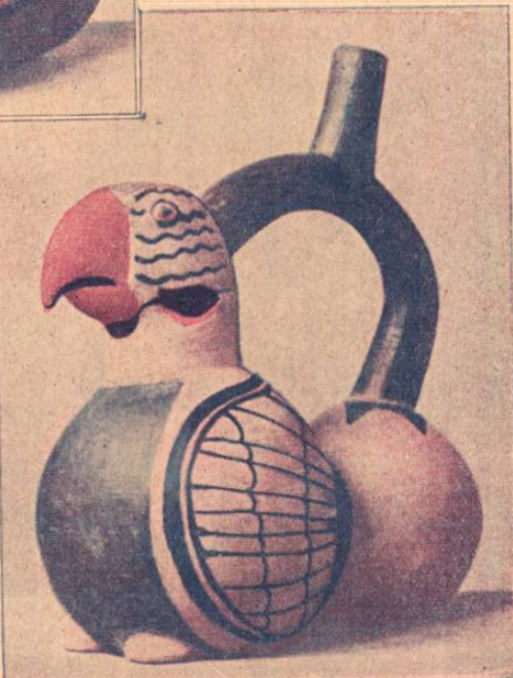
gală, de aur și penele consacrate regalității. Aceste din urmă sunt ținute într'un ornament de aur, în care e sculptat un chip, probabil vre-un zeu puternic. Regele poartă o mască roșie, de lemn, legată în frunte cu o bucată de pânză, fin țesută, făcută de către preotese. De sprinceană măștii e legată o șuviță din propriul păr al regelui. Cerceii erau așezați la locul lor, ca și toate celelalte podoabe.

Mumia este învelită, de jur împrejur, cu dantele alese, cu haine brodate și șaluri de țesătură extrem de fină. Regele este îmbrăcat în multe duzini de aceste țesături, așa încât pierde asemănarea formei omenești.

Timp de patru mii de ani, vechiul rege a dormit adânc, înăuntrul acestei grămezi de stofe, asemenea unui vierme de mătase, în coconul său.

Vechii incași au pus, în mormânt, armele regelui, securea, sabia și sceptorul. Apoi au așezat un număr de figuri bizare din aur, argint și argilă, a căror semnificație nimeni n-o cunoaște. Nimeni nu poate spune azi dacă ei au îngropat acești zei, ca să ție tovărășie mumiei și să-i îndeplinească poruncile, la fel după cum egiptenii făceau cu morții lor regali, sau toate aceste divinități au rolul de-a proteja pe rege.

În mormânt se găsesc de asemenea cupe și vase de aur și argint, și toate lucrurile folosite de rege, în timpul vieții sale.



Mormântul a fost găsit din întâmplare, în timpul unei campanii de cercetări arheologice, întreprinse de dr. Verrill prin ținuturile vecine.

Culoarea țesăturilor este tot atât de vie ca și atunci când a fost învelită cu ele, mumia regală, iar culorile strălucitoare ale penelor nu sunt de fel alterate.

\*\*\*

Corăbierii veniți, acum vre-o 400 ani, pe coastele Americii, au găsit aici un popor cult, o alcătuire socială înaltă, creațiuni artistice de valoare.

Ei au distrus-o cu armele de foc „asemenea trăznetului”. Necunoscând praful de pușcă și infricoșaji, ca în fața unei puteri supranaturale, Incașii au fost cucerți — ca să fie nimiciți, apoi, prin câteva împușcături.

Organizația socială a incașilor era cât se poate de interesantă. Poporul întreg trăia pentru stăpânitorul a tot puternic, care avea dreptul de viață și de moarte asupra supușilor săi. Lui îi aparținea întregul teritoriu și toate bunurile statelor, peste care își întinse stăpânirea. În fiecare an regele, și slujitorii pe care dânsul îi numia, în diferite regiuni, împărțiau pământurile și distribuiau — păstrând zeciuială — toate produsele. Nu exista la vechii incași nici un fel de monedă, totul se centraliza într'o singură mână, pentru ca apoi să fie din nou repartizat, după trebuințele fiecăruia, iar aurul n'avea niciun preț, pentru că nu slujia decât la fabricarea câtorva obiecte: cupe, vase, ornamente.

Bineînțeles că nu tot astfel era pentru Pizarro și banda lui, pe cari aurul incașilor, mult, nespuse de mult i-a transformat în fiare. Deși poporul blând, care locuia în ținuturile invadate, dădea cu bucurie tot aurul pe care-l avea, năvălitorii erau tot mai nesățioși, nu puteau concepe să existe oameni cari să nu prețuiască aurul și bănuind că incașii mai păstrează din acest metal prețios, pentru ei, au nimicit, pe rând, tot neamul incașilor, distrugând astfel o civilizație veche.

S E C R E T



TOUT LE CHARME D'UNE NUIT D'ÉTÉ

LUBIN  
PARIS

PARFUMEUR

## Ce credeți despre vise?

**L**A ANCHETA noastră, care se pare că a avut un răsunet deosebit printre cititori, am primit un număr extraordinar de mare de răspunsuri.

Din acest motiv și pentru că foarte multe dintre răspunsurile date merită o atenție deosebită, ne vedem nevoiți să amânăm pentru 15 Ianuarie, soluționarea completă a acestui concurs. Vom publica în numărul din acea dată o parte din răspunsurile mai interesante, precum și numele celui premiat.

## Poșta Redacției

**D-rei L. (elevă)**

Veniți negreșit Sâmbătă 4 Ianuarie după amiază la redacția „Realității” unde să întrebați de director.

**Gică Ionescu — T.-Severin**

He Ca Oe U+G=Ra este una dintre cele mai interesante aventuri ale celebrului detectiv Gex Trevor și s'a publicat în Almanahul revistei „Realitatea Ilustrată”, care a apărut de curând.

**Traian Săulescu — Chișinău**

Dacă doriți să învățați lesne toate principiile radiofonice, așa ca să puteți aborda cărțile de specialitate și să vă construiți singuri aparatul, citiți „Inițierea în telefonia fără fir”, — care fiind scrisă sub formă de dialog, se înțelege cât se poate de lesne — în „Almanahul Realitatea Ilustrată”, care a apărut de curând.

**Livia Rădulescu — Brașov**

În „Almanahul Realitatea Ilustrată” am publicat fotografiile tuturor candidadelor la concursul de frumusețe, instituit de noi, în anul 1929, câte s'au prezentat la București, și au fost alese în concursurile județene. În total sunt 200 fotografii.



# CUM SE FACE O REVISTĂ...

Mi-ai pus în câteva rânduri întrebarea, la care eu am răspuns, cu-o glumă și-o țigară:

— O revistă? Se face foarte simplu. Adică așa de simplu, nu. O revistă e ca și un copil: e mai lesne să-l faci, decât să explici procesul complicat al zămislirii lui. Deosebirea dintre o revistă și un copil e că, în cazul când acesta din urmă are mai multe moașe, se întâmplă să moară, cu buricul netăiat, pe când revista, cu cât are mai multe asistente, cu atât se prezintă sub mai bune auspicii și cu șanse mai multe.

Moașele suntem noi: directorul, colaboratorii redacționali, administrativi, tehnici, fotografii, desenatorii.

\*\*\*

Dar, nemulțumit de explicațiile sumare, ce ți-am dat, te-a pus naiba, să te adresezi conducătorului acestei publicații.

Conducătorul acestei publicații e un om care, în timp ce vorbește cu tine, se întreține cu încă cinci persoane: o domnișoară, care a venit să se intereseze de concursul de frumusețe, un domn, care i-a adus un articol, o cucoană care vrea să facă cinema, alt domn cu o invenție, un școlar, care a compus o poezie, un ofițer pasionat de radio, o altă domnișoară amatoare de cuvinte încrucișate.

Precum vedeți, cele cinci persoane sunt, la drept vorbind, șapte. N'are importanță. Directorul satisface toate nedumeririle, afabil, zâmbitor, continuând, în același timp, discuția cu tine, corectând un manuscris, dictând o scrisoare dactilografică, răspunzând cuiva la telefon și asigurându-l că „*aci e REALITATEA ILUSTRATĂ, nu serviciul Salvării*”, semnând un bon, controlând niște fotografii, examinând o coală ieșită din mașină, stabilind nu știu ce, prin monosilabe, cu administrația, fără să-și piardă firul, bunăvoia și zâmbetul, fără precipitări, căci mai sunt zile în sac, și fără supărare, căci supărarea e de la diavol.

I se întâmplă, totuși, din când în când, confuzii, dealtfel neimportante: ție îți vorbește despre Galveston, căci te-a confundat, un moment, cu domnișoara, care a venit să întrebe, cum poate participa la concursul de frumusețe, iar inventatorului bicicletei, care poate să urce pe-un burlan, îi răspunde că poezia este nepublicabilă.

\*\*\*

— Dă-mi, dragă, un articol de Anul Nou.

— Cu plăcere, dar dă-mi un subiect...

— Păi...

Se pregăti să spună că n'are un subiect și că am latitudinea să aștern, pe hârtie, ceva cu decor de iarnă, cu simbolul anului care vine, — copil cu păr bălai, aducător de daruri și speranțe, — cu...

Dar i-a căzut privirea pe carta postală, prin care tu, — nemulțumit de mine, — îl întrebați pe el: „Cum se face, dom'le o revistă?”

— Scrie-mi un articol despre...

Am înțeles.

\*\*\*

Hai să te introduc, în secretele zeilor, prieten insistent.



Un grup de reporteri fotografi, în goană după evenimente, pe care să le fixeze pe plăci



Biroul directorial... numai pentru poză atât de liniștit

Zei, — nu te supăra, — suntem noi,ăștia cari, câteva zile în șir, ne-am străduit să pregătim revista, pe care, în momentul de față, tu o citești, așezat confortabil, la gura sobei, în zi de sărbătoare.

Ai văzut camioanele-automobile care, asemeni unor tankuri, au pus, la grea încercare, caldarâmul primarului?

În ele erau sulurile de hârtie, necesară tipăririi acestui număr.

Dacă am desfășura sulurile și-am întinde, ca pe-un covor, hârtia, am acoperi mai mult de jumătate, din șoselele țării. Dacă am așeza sulurile, unul deasupra altuia, am avea cel mai înalt post de observație, de pe suprafața pământului. Dacă am concentra la un loc personalul, care a contribuit, într'un fel sau într'altul, la prepararea hârtiei, am umple Arenele Romane și am oferi unui partid politic, în cazul când l-ar putea monopoliza, prilejul să declare că „*țara e cu el*”.

\*\*\*

Dar să urcăm scările redacției. Uite-l pe desenator: lucrează cu mâncălele suflecate, utilizând creionul, penelul, făcând incursiuni în culorile diverse, înșirate dinaintea sa, între cafeaua neagră, ce aburește în ceașcă și scrumiera, plină cu mucuri de țigare.

Confuzii face uneori și el: moaie pensula în cafea, sau o duce la gură, crezând că e țigară.

Secretarul de redacție înnoată, pierdut în manuscrise, și oftează, și fluieră, și-și aduce aminte că a fost cândva bolnav, că a seară a văzut un film, cu aventuri, și se supără pe omul de serviciu, și iar geme, iar cântă o romanță.

Un colaborator: i-a adus un articol.

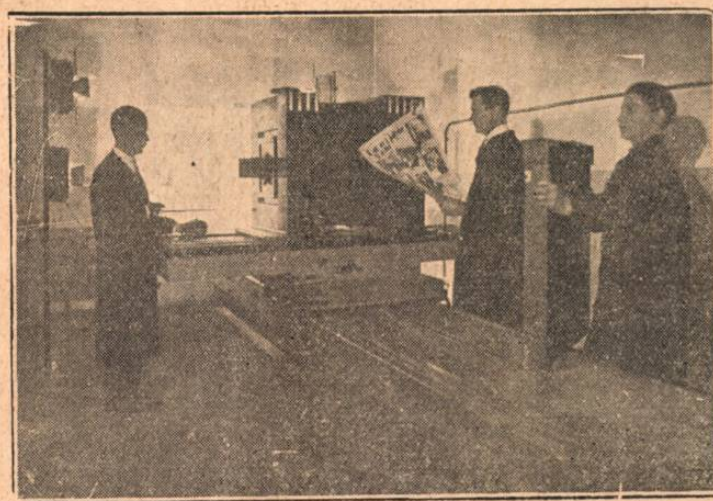
Alt colaborator: acesta vine și spune că articolul, pe care trebuia să-l aducă astăzi, va fi gata mâine, „cu siguranță”.

Al treilea colaborator e încântat de cele ce a scris: își citește opera, cu glas tare, după ce le-a rugat pe dactilografe să oprească, un moment, răpăitul mașinilor.

Al patrulea: e colaboratoare. E distrată: pe desenator îl confundă cu secretarul și spune, în loc de „bună-ziua”, „bonsoar”. Din servietă a scos, în locul manuscrisului un tub cu roșu de buze, iar la plecare greșește ușa și vrea să iasă printr'un dulap.



Un colț din redacție, în care pentru prima dată se lucrează, fără să se discute



Cea mai importantă operație în zincografie, este fotografierea originalelor



Dar mai trebuie materie, mai sunt rubrici de completat. Fotografatul nu a venit. Zincograful n'a executat toate clișeele. Nu s'a tras decât o singură coală, la mașină. Și mai sunt patru coli de tras, și mai sunt cinci culori.

Directorul a sărit de pe scaun, ca mișcat de-un resort. Un telefon, două telefoane, trei telefoane. Întâziem revista. Mai sunt șapte zile până la Anul Nou.

Pe șeful de atelier, directorul îl face responsabil că nu i-a adus pagina model, pe desenator că n'a scris pagina de morală, pe o dactilografă c'a întârziat clișeele.

\* \* \*  
În atelierul de zețarie



Clîșeul fotografic, este aplicat pe o placă de zinc



Manuscrisele trec la mașina de cules, numită „Ly-notyp”

mașinile scot zumzet de bondari, înghit manuscrise și oferă în schimb tablete albe, de șocolată. Pardon: sunt cuvinte, turnate 'n plumb. Fiecare tabletă însemnează un rând, și toate rândurile acestea formează articolul, pe care tu îl ci-

Astea, clișeele, ar fi cecece sunt, într'un cozonac, stafidele.

Mai înainte de-a veni în tipografie, ar fi trebuit să facem o plimbare la zincograf.

Îl vezi și-i vezi cum fotografiază, cum operează, cu centimetrul, cu dalta, cu o sută de instrumente și de soluții chimice.



Paginația revistei

tești acum.

Uite, paginatorul. Pare o gospodină, ocupată să prepare foi de plăcintă. Nu. El așează articolul, în pagină și, pentru ca pagina să fie mai frumoasă, o gătește, cu un clișeu, cu două, sau cu trei.



Reproducerea fotografiilor în zincografie, se face prin raster, mici puncte aplicate. Iată mai sus, fotografia rasterului, mărit



FĂRĂ PROCEDEURI DUREROASE

și fără aparate costisitoare, numai prin simpla descalficare zilnică a apei de spălat, căpătați pielea suplă, fragedă și înviorată.

Faceți dar apa moale și binefăcătoare, adăugându-i zilnic

MACKS  
**KAISER-BORAX**

PUNEȚI ZILNIC ÎN APA DE SPĂLAT



Zincograful e un fotograf, un cioplitor, un giuvaergiu și-un alchimist. Dintr'un desen de șapte centimetri, ți-a făcut un clișeu de trei palme, iar dintr'o fotografie, mărime naturală, o reproducere de câțiva centimetri.

\*\*\*

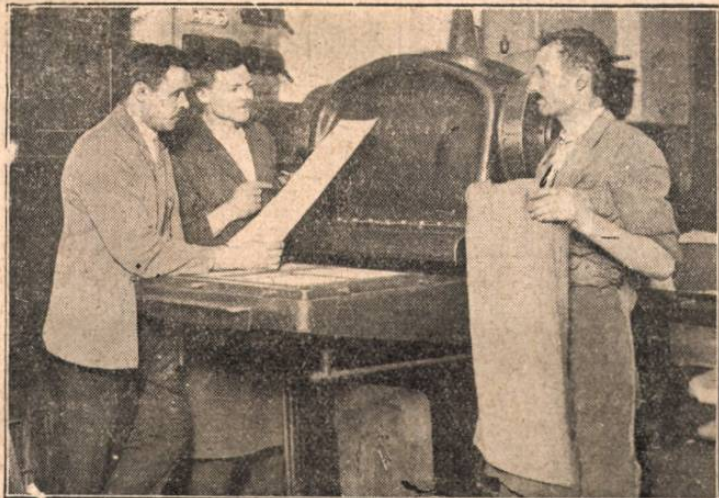
Asta e rotativa. Paginile au fost turnate în plumb, în forma unui sul, care e petrecut pe cilindrul mașinei. Dincoace e hârtia: un sul întreg, și sulul se desfășoară, în jurul forme de plumb, petrecută pe după cilindru, și coala este gata. Dăduie rotativa și colile cad, vertiginos, imprimate, tăiate, numerotate. O mie, cinci mii, zece mii, douăzeci de mii, optzeci de mii.

Alte coli în mașină.

S'a tras toată revista. Gata.

Da, după ce ea va fi fălăuită și cusută, de legătorese.

Pe urmă, o va lua în primire serviciul de expediție, o va face



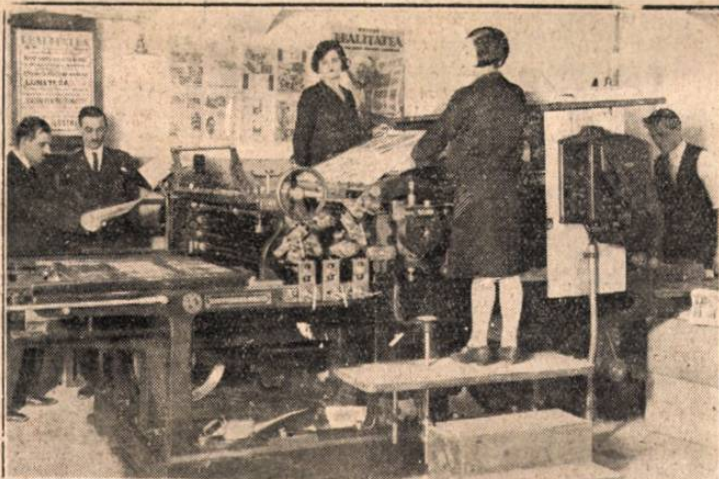
Paginile din „zejărie” se „matrițează”. Operația aceasta constă în facerea unui soi de clișeu de carton întregit „forme”, cu ajutorul unei prese

pachete, va lipi adresele pe ea, pentru abonați, pentru depozitari.

Iar apoi vor veni vânzătorii.

Uite-i

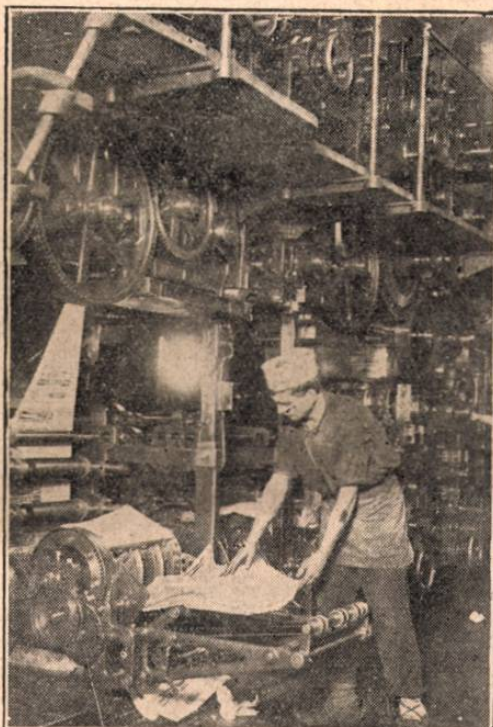
Crapă de ziuă. Se întoarce de la chef un grup vesel. Sto-



Clișeele, ca să poată fi tipărite bine merg la mașinile plane. Mașini de tipărit, mai încete decât rotativa



Revista tipărită trebuie „fălăuită” și „cusută”. Operația se face la legătore



Mașina rotativă e sistemul care permite tipărirea unei publicațiuni în mii și mii de exemplare, într'un timp scurt

pează o mașină. Gonește alta. Un crâmpei de romanță. Un răs de femei. Sunt fericiții vieții.

Și uite-i și pe ei: vânzătorii de ziare. Vin din fundul mahalalelor, de pe unde a înțărcat dracul copii, cu traisita pe după umăr, cu trei surtute, îmbrăcate unul peste altul, suflând în mâni, ca să le încălzească.

Pe trotuar, în fața „Adevărului”, un samovar.

Se strâng toți, în jurul negustorului. Ceiul îi desmorțește. Mai e unul cu crenvurști calzi. Face dever și asta.

A început vânzarea. Se îmbulzesc să apuce foile. Strigă, își fac loc, se îmbrâncesc.

Gata!

Și pornesc, în goană, copleșiți sub povara ziarelor și a revistei acesteia, cu cerneala proaspătă încă, pornesc în toate direcțiile orașului, pe străzile din Centru și pe ulițele mahalalelor, în care dracul a înțărcat copii.

\*\*\*

Uite, așa se face o revistă.

Cam așa se face o revistă.

N'am putut să-ți dau decât explicații sumare. Dar din ele ai priceput, desigur, că o tehnică foarte complicată, că o importantă cheltuială de nervi și de iluzii, de brațe încordate, de suflet avântat, reclamă întocmirea acestei publicații, pe care tu o citești acum, așezat confortabil, la gura sobei, în zi de sărbătoare.

ION PAS

## PRODUSE ORIGINALE ELVEȚIENE



CEL MAI BUN ALIMENT  
PENTRU COPII RECON-  
VALESCENȚI ȘI ANEMICI



BRÂNZĂ DESERT  
FĂRĂ RIVAL



FORTIFICĂȘI  
ALIMENTEAZĂ  
COPII D.V.

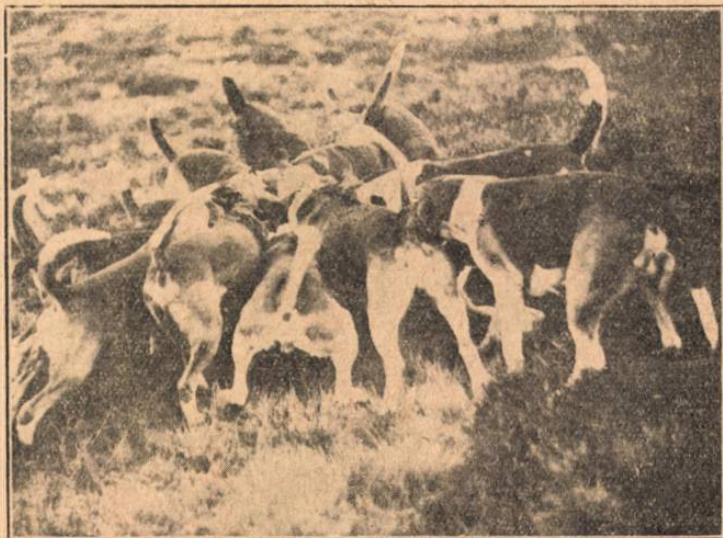
CASA „NESTLÉ” STR. DIONISIE 36 • BUCUREȘTI I

## Academia Technică

București II Str. Ion Mincu No. 10

Toți cei ce au dorința de a avansa, pot ajunge la cele mai frumoase situațiuni, la Stat și în industria particulară, urmând prin corespondență (fără părăsirea ocupațiilor) cursurile Academiei Technice, predate prin lecții scrise, de către ingineri și profesori specialiști. Academia Technică este autorizată de onor. Minister al Instrucțiunii Publice cu No. 62.369/926 și este cea mai veche și cea mai serioasă școală tehnică prin corespondență din țară. Absolvenții Academiei Technice pot deveni: Desenați, Secretari, Conducători tehnici, Ajutoți de inginer. Cursurile pot fi urmate la orice vârstă. În luna Martie va avea loc a 5-a sesiune de examen de absolvire. Inscriserile se primesc zilnic, personal sau prin poștă, la sediul școlii. Cereți prospectul explicativ, trimițând 10 lei mărci poștale pe adresa de mai sus.





Poziții analogice a unor haite de câini, cari au tăbărât pe un iepure și a unui învălmășag la rugby. Aproape că nu există deosebire...



Un Moș Crăciun, în carne și oase. E bătrânul Radu Gheorghe, originar din Ghimpați (Vlașca) și azi locuitor în Limanul Caraculcu (Constanța)

## Experiența lui Robert Smithson

Un concurs cu 5000 lei premiu

În numărul nostru de Crăciun am publicat o nuvelă științifică cu titlul de mai sus.

Am promis de atunci că vom institui un concurs, pe baza acestei nuvele.

Într-adevăr autorul, în mod intenționat, a introdus, în înălțuirea faptelor, o eroare de logică. Concursul nostru constă în descoperirea acestei erori.

Cerem cititorilor să citească cu atenție bucata „Experiența lui Robert Smithson” și să găsească partea care, conform logicii, este greșită.

Acordăm un premiu de 5.000 lei celui care va găsi această greșeală.

Concurenții vor trebui totodată să ne indice numărul de răspunsuri care ni s-au trimis, așa încât noi să putem alege, dintre toți câți vor da soluția justă, pe acela care va indica și numărul cel mai apropiat de cifra exactă a răspunsurilor primite.

Răspunsurile, care trebuie să nu conțină mai mult de zece rânduri, se vor trimite pe adresa revistei „Realitatea Ilustrată” București I, Str. Const. Mille 7, cu indicațiunea „Experiența lui Robert Smithson”, cel mai târziu până la 10 Februarie 1930.

## Rochia lungă sau scurtă?

Un costum de sport „Monica” premiu

CUCONITELE fiind ocupate cu pregătirile de sărbători și întrucât cele mai multe dintre ele, în momentul când am început noi ancheta, comandaseră rochia, supunându-se modei actuale, am fost solicitați de cititoare să amânăm, până la 15 Ianuarie, ancheta pe care am deschis-o.

Am hotărât deci să primim răspunsuri la această întrebare, deosebit de importantă, — și de care desigur vor trebui să tie seamă marii croitori parizieni — până la 15 Ianuarie.

Premiul — un costum de sport „Monica” — îl vom acorda pentru cel mai bun răspuns, în ziua de 25 Ianuarie, așa încât fericita câștigătoare să poată participa cu el, la Sinaia, la marele concurs de frumusețe al „Realității Ilustrate”.

## POȘTA CINEFILILOR

Strul. — Edie Polo și Elmo Lincoln, mai trăesc.

Toică Piso și Sandu Cosma citiți Almanahul Realitatea Ilustrată 1930.

Scuny. — Actorul despre care îmi scrieți, nu este Hans Larsen, cum îl numiți dvs. ci Lars Hanson. Adresa în Almanahul Realității Ilustrate 1930.

A APĂRUT

A APĂRUT

## ALMANAHUL REALITATEA ILUSTRATĂ

O adevărată enciclopedie.

Frumos ilustrat și frumos tipărit, cuprinde o materie aleasă, atractivă și instructivă.

Evenimentele anului, în ilustrațiuni; progresele științifice din 1929; cum poate deveni oricine radiofonist amator; 101 artiști de cinema, cu adresele lor; toate candidatele la concursul de frumusețe al „Realității Ilustrate”; cum se cunoaște caracterul omului după scris; cum se ghicește în palmă; cum se ghicește în cărți; cheea visurilor; cea mai extraordinară aventură a detectivului Ge<sup>x</sup> Trevor; mic tratat de cosmetică; cum să ne îngrijim și cum să slăbim; sfaturi pentru frumusețe și sfaturi medicale; bucăți humoristice și literare, de Victor Eftimiu, George Silviu, Gh. Brăescu, Otilia Ghibu, Ion Pas, N. Pora, jocuri intelectuale, etc. 8 planșe în culori. Sute de ilustrații.

PREȚUL 60 LEI

Cea mai plăcută lectură de sărbători!

## BLANARIA JEAN JUSTER

Casă de primul rang  
BUCUREȘTI

Strada Sfinților No. 1  
Telefon 375/99

Ateliere proprii pentru confecțiuni și reparațiuni.

Magazinul **CARMEN SYLVA** Str. Lipscani 80

cel mai mare și mai bine asortat cu  
**ROCHIE COSTUMASE ȘI PALTONASE**  
FRUMOASE PENTRU COPII

Stofa pentru Manteuri, Catifele, Mătăsuri pentru Rochii și Tricotaje



# Cadavrul care trăește

Supraviețuirea capului și a inimii, după moarte. — Știința morții.

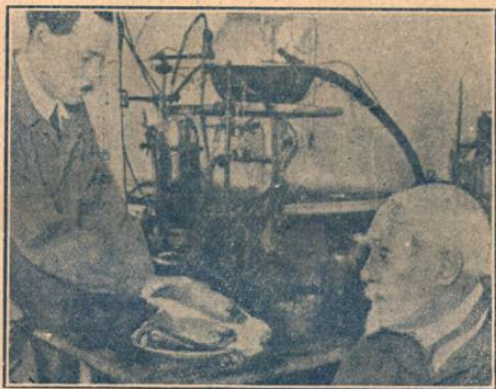
**N**U ESTE vorba de un „cadavru viu”, în înțelesul figurat al cuvântului, ci de o serie de realizări senzaționale, ale științei moderne, care a reușit aproape, să reînvieze capetele, inimile și alte organe esențiale, ale unor animale moarte.

Această minune, — care întrece desigur toate celelalte „surprize” ale științei de astăzi, — deschide perspective cu totul nebănuite, fenomenelor atât de misterioase ale vieții și ale morții. Cercetările în această direcție, care au pasionat totdeauna marele public și pe specialiști, au căpătat o îndrumare interesantă, din momentul când un biolog german, Langendorf, a reușit acum 33 de ani să readucă pentru câteva minute pe cale artificială, în stare de pulsație, inima unui iepuraș de casă, mort.

Încercările asemănătoare, întreprinse în urmă de alți specialiști, au condus la dezvoltarea unei noi ramuri de cercetări biologice, cunoscută sub numele de „Thanatologia”, sau știința morții.

## TESUTURI CARE TRĂESC ÎN AFARĂ DE CORP

În anul 1911, un medic american, dr. Carell, a devenit celebru în toată lumea grație rezultatelor senzaționale, obținute prin experiențele lui, relative la supravie-



Profesorul C. Heyman în laboratorul său

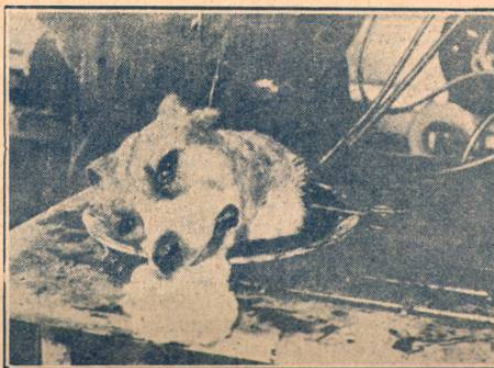
țuirea diverselor țesuturi, din organismul animalelor. Astfel, el extrase dela animale moarte, porțiuni din organe și țesuturi, pe care le introduse apoi în lichide alimentare, urmărind la microscop, modificările ce le suferiau. Câtăva vreme, se credea că aceste țesuturi au numai o viață aparentă. Se dovedi, însă, curând, că ele se înmulțesc normal și cresc încontinuu. Deasemenea celulele manifestau particularitatea caracteristică, a împărțirii nucleului, pe care o întâlnim în toate fenomenele de creștere și reproducere a celulelor vii. În chipul acesta Carell a ajuns să conserve în stare vie, în afară de organism, cele mai fine țesuturi, cum ar fi de exemplu, țesutul nervos. Singura condiție pentru supraviețuirea organelor, în afară de corp, este menținerea lor în așa zisele „soluții nutritive”, din care ele își extrag hrana necesară. Aceste lichide, cuprind săruri minerale, — servind la menținerea tensiunii pereților celulei, — iar ca element nutritiv esențial, glucoza. Deasemenea, ele sunt foarte bogate în oxigen, destinat să asigure respirația celulei. Unele țesuturi sensibile, necesită și un suc special celular, extras de obicei din țesuturile embrionare, bogate în aceste substanțe necesare creșterii. Deasemenea, se mai întrebuintează în acest scop și serul sângelui. Prin această „alimentare”, țesuturile sunt menținute multă vreme în viață, provocându-se creșterea lor nelimitată.

În urma experiențelor d-rului Carell, biologii au căutat să extindă domeniul de încercări al acestuia, aplicându-i metoda pentru a realiza supraviețuirea unor organe întregi și chiar porțiuni mai mari, din corpul animalelor.

Astfel specialiștii englez Sherrington a realizat următoarea experiență senzațională.

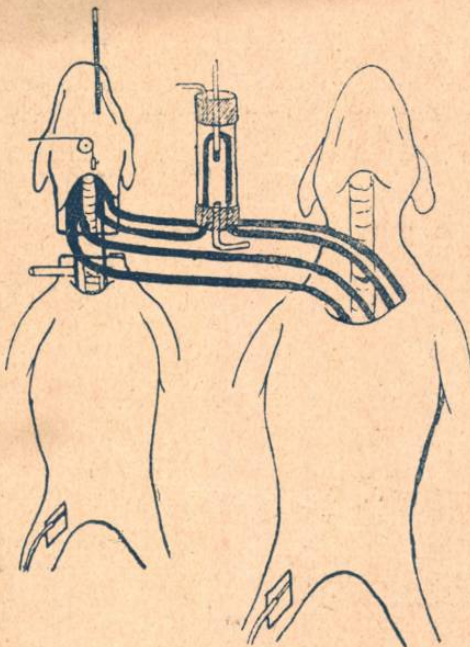
A narcotizat o pisică, până la completa încetare a sensibilității animalului. Apoi i-a legat arterele gâtului și printr-o tăetură rapidă, a despărțit capul de trup. Suprafața astfel operată, a fost cusută. Pe de altă parte, printr-un tub cu aer, se injectă — pe cale artificială, — aer în corp, în timp ce masa de operație încălzită electric, împiedică răcirea lui.

Animalul nu mai resimte nici un fel de



Experiența profesorilor Briuşeneko și Ceciulin

durere, în urma unei asemenea operații, deoarece la pisică, ca și la oricare alt animal, senzația de durere devine conștientă numai în creier, organ care însă a murit, odată cu tăetura operată. Incetul cu incetul, corpul pisicii iese din starea de leșin, provocată de narcoză și nervii ei devin astfel din nou impresionabili la ată-



Experiența lui Heyman arătată schematic

țările din afară. Pentru a putea urmări mai exact, reacțiunile nervoase ale animalului, ele sunt înregistrate pe cale grafică, legând una din labele de dinapoi ale pisicii printr-un fir, cu pârghia unui aparat înregistrator, care înscrie astfel toate mișcările pe un sul de hârtie în rotație. Din diagrama astfel ridicată, se constată că mișcările animalului sunt regulate, și perfect coordonate. Excitând laba prin impulsuri electrice, ea execută imediat, în același ritm, o serie de mișcări convulsive. În urmă, amestecând aerul de respirație cu cloroform, narcoza revine, convulsivitățile încetează și graficul redă, în locul unei linii ondulate, o linie dreaptă. Încetând răsuflarea de cloroform și introducând acum aer proaspăt, reapar mișcările.

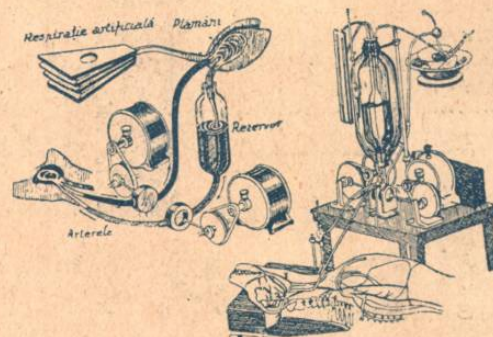
Prin injectarea cafeinei sub pielea animalului, mișcările lui devin mai mari și mai puternice, iar undulațiile curbei, mult mai accentuate. Introducând, cu ajutorul unei seringi, adrenalină în artera gâtului, presiunea sângelui crește imediat. Însă, dacă injectăm după aceea și nicotină, presiunea se ridică din nou. În chipul acesta, se poate menține, timp de unul până la două ceasuri, după decapitarea pisicii, cele mai complexe manifestări vitale, având la bază fenomene chimice. Mișcările mai simple, răspunzând unor excitații externe imediate, pot fi observate chiar și după patru ore dela moartea animalului. După aceea, țesuturile se distrug progresiv, fiind sufocate și lipsite de hrană.

## CAPUL TRĂIEȘTE FĂRĂ CORP

Se poate realiza și experiența contrarie. Într-adevăr, capul poate supraviețui și după moartea corpului. Această realizare este însă mai grea, întrucât capul adăpostește organul cel mai delicat.

Cel dintâi, care a realizat această experiență senzațională, a fost profesorul C. Heyman, dela Universitatea din Geneva. El a reușit să mențină în viață, timp de câteva ore, capul unui câine mort. Procedul lui este pe cât de simplu, pe atât de genial. Savantul elvețian, folosea pentru aceasta doi câini, unul mic și altul mai mare, pe care îi lega împreună în așa fel, încât arterele și vinele principale ale gâtului, — la unul și la altul, — să comunice între ele, prin câteva mici canule. În modul acesta, sistemul circulator al câinelui mare, deservește în același timp și capul câinelui mic. Heyman, a făcut astfel cele mai variate observații asupra legăturii între creier și nervii care guvernează circulația sângelui. El a stabilit, între alte fenomene extrem de interesante, și faptul că limita superioară a temperaturii corpului, care la om și la mamifere este de 42 până la 43 de grade, poate fi totuși ridicată cu câteva grade, înainte de moartea capului izolat de corp.

Printr-o metodă deosebită, doi învățați ruși din Moscova, Briuşeneko și Ceciulin, au reușit deasemenea să mențină câteva ore în viață un cap de câine. În experiența acestora, capul câinelui rămase până la sfârșitul operației, legat de corp, numai prin cele patru mari artere ale gâtului și câțiva nervi subțiri. Totuși, viața capului nu încetă nici-o clipă, și din când în când se puteau observa unele stări, care semănau mai mult cu un leșin.



Inimile artificiale

În momentul hotărâtor al experienței, capul câinelui trebuia să fie complet despărțit de corp și legat de un aparat special de încercare. Această operație fu executată cu multă îndemânare, pentru a nu întrerupe nici o clipă viața capului. În urmă, tuburile aparatului savanților ruși, fură legate numai cu câteva vase de sânge ale capului și aparatul pus în funcțiune pentru a provoca o respirație și o circulație pe cale artificială. Rezultatul dobândit, era într-adevăr miraculos. Inima artificială în-



cepu să bată regulat și cu putere, iar sângele circula prin vasele capului, ca și cum ar fi voit să sprijine funcțiunea inimii naturale. In cele din urmă, fură tăiate și celelalte vase și despărțite de restul corpului, pentru a fi legate la aparat. Inima artificială, „autojectorul”, comunica prin tuburile aparatului, cu vasele capului, care era acum complet izolat. Într-adevăr, capul zăcea, de astădată, învins pe o farfurie și făcea impresia că doarme, deoarece ochii îi erau închiși. Circulația sângelui prin tuburi și vasele capului, avea totuși loc în mod normal, putând fi urmărită cu ușurință. Aparența de somn a capului, se datoră narcotizării, practicate de savanții ruși, înainte de operație. Totuși, încetul cu încetul, capul se deșteptă din somn și dădu semne evidente de viață. Era suficient să atingi pielea pleoapelor și imediat se mișcau genele și ochii clipiau. După 20—30 minute delă deșteptarea din somnul narcotic, apar pe rând toate celelalte manifestări vitale:

Ochii sunt deschși, iluminați de o privire caracteristică, plină de viață, capul răspunde prin mișcări foarte destușite, la cele mai slabe ațădări din afară. Pleoapele clipește, nu numai la fiecare atingere a ochiului, dar chiar la o adiere, oricât de slabă. Dacă ciupim urechea câinelui, capul execută imediat mișcări tipice de apărare. Mișcări mai puternice și mai îndelungate ale capului, provoacă iritația mucoasei nasale.

La una din aceste încercări fundamentale, mișcarea capului a fost atât de violentă, încât tuburile fixate de arterele gâtului, erau aproape să se desfacă și capul a trebuit să fie ținut cu mâna, în farfurie. Botul câinelui se deschise, arătând dinții, ca și cum ar fi voit să latre sau să muste. Deasemenea, s'a constatat, că și ochii funcționau absolut normal, închizându-se imediat ce se fixa, o lampă electrică asupra lor. Mai mult încă, unele substanțe cu un gust pronunțat neplăcut, — cum ar fi de exemplu chinina, — introdusă în gura câinelui decapitat, atrăgeau imediat mișcări repulsive ale limbii. Din contra, alimentele constituite din bucăți mici de cârnați sau brânză, au fost efectiv înghițite și duse în partea inferioară a tubului de alimentație artificială. Într'un cuvânt, capul astfel izolat, nu se deosebete cu nimic de capul unui câine viu, în stare de narcoză. El poate fi conservat în viață, pe această cale, timp de vre-o trei ore și jumătate.

#### VIATA ADEVARATA SAU ARTIFICIALA

Se naște întrebarea, dacă toate acestea, pot fi considerate ca o manifestare a vieții, sau nu? La aceasta se poate răspunde, că însăși moartea capului astfel izolat, rezolvă mai bine chestiunea decât orice alt argument.

Fapt este, că imediat ce aparatul de circulație artificială a sângelui, încetează de

a mai funcționa, apar regulat simptomele agoniei și ale morții. Botul se deschide mare, ca și cum ar voi să respire mai adânc, pupilele se dilată, ochii devin sticloși și turburi și totul cadă repede într-o completă imobilitate. Rezultă deci, că avem de-a face cu o viață reală, de oarece nu poate muri, decât ceea ce a avut viață, ceea ce trăiește!

Pe de altă parte, un alt biolog rus A. Kuliabko a reușit să reînviatască temporar capul retezat de corp al unei mrene, prin simpla injectare, a unor anumite lichide alimentare, în arterele capului.

#### EXISTA CONȘTIINȚA DUPĂ MOARTE?

Un psihiatru renumit a propus să se facă asemenea încercări și la oameni și a nume asupra condamnaților la moarte. Nu este exclus ca să se poată provoca și la un cap omenesc, — după operația decapitării, — reacțiuni nervoase reflexe, asemănătoare cu acele constatate la animale. Este, însă, foarte neprobabil să se poată obține pe această cale, o revenire a conștiinței, deoarece părțile din creier, care reprezintă sediul conștiinței, sunt cele mai sensibile și ca atare, mor mai repede decât celelalte părți. Totuși, fenomenele suleștești nu se pierd totdeauna complet, odată cu moartea trupului. Bine înțeles, e vorba de sisteme nervoase suprasensibile. E cunoscut, de exemplu, — cazul râmei, care posedă intactă facultatea amintirii chiar cu corpul ciopârțit. Sistemul ei nervos, se reduce la câțiva ganglioni, legați între ei, prin fibre nervoase. Se știe, că tăind o rămă în mai multe bucăți, fiecare din aceste frânturi, continuă să trăiască separat și independent. Pe această particularitate, se bazează următoarea experiență interesantă, realizată prima oară de zoologul L. Heck din Praga.

#### MEMORIA RAMEI TAIATE

Două șipci de lemn, sunt așezate cruciș, în formă de T, ca în figura pe care o publicăm. Dealungul fiecăreia din ele, se scoabește un canal, care va avea astfel tot o formă de T. La unul din capetele șipcei cele mici, se introduc două bucăți de tablă, care legate cu polii unei baterii electrice mai slabe, servesc ca electrozi. Se acoperă în urmă șipcele, cu o placă de sticlă, pregătind astfel un „drum de amăgire”, pentru rămă.

Apoi, se începe dresarea viermelui, care este vârat în deschizătura de jos a aparatului, în așa fel, ca să străbată tot drumul dealungul canalului. La răspântia unde e fixată a două șipcă, răma are de ales între două drumuri posibile. Dacă o ia la dreapta, ajunge nestânjenită afară; dimpotrivă, dacă se îndreaptă spre stânga, primește o sgușdătură electrică foarte neplăcută din cauza atingerii electrozilor. După vre-o 70 de încercări repetate, răma ajunge în cele din urmă, să-și „învețe lecția” și să apuce totdeauna spre dreapta. Se mai repetă încă de vre-o 70 de ori acest exercițiu, pentru

ca răma să și-l fixeze definitiv, în amintire. După aceea, se procedează la imbucătarea râmei, în așa fel ca fiecare bucată izolată, să cuprindă un ganglion nervos nevătămat și se introduc în aparat, pe rând, fiecare din aceste porțiuni individuale. Se constată, că toate iau deodreptul și deia început, drumul cel bun. Rezultă deci, că fiecare ganglion nervos, luat în parte, și-a păstrat memoria și că la animalele mai simple, unele facultăți psihice pot supraviețui chiar și distrugerii ființei, ca individualitate fizică.

#### INIMA CARE BATE DUPĂ MOARTE

Pe de altă parte, inima animalelor, scoasă din corp, poate continua să bată regulat, timp de mai multe zile în șir. Această experiență a fost de altfel, realizată cu succes și în cazul omului.

Într-adevăr, unii biologi, au reușit, cu scoțând inima unui cadavru, imediat după moarte, și introducând-o în anumite lichide excuante, s'o facă să pulseze înainte, regulat și puternic. Mai mult încă, fiziologul german Winterstein, a izbutit să mențină două ore în viață, un embrion omenesc, în vârstă de 3 luni, mort în aparență.

#### DEGETELE CARE TRĂESC SINGURE

Bine înțeles, cele mai ușoare încercări de reînviat, sunt acele, aplicate, părților corpului, care au cele mai simple funcțiuni de nutriție. În asemenea cazuri, e suficient să le menținem umezeala și să împiedicăm putrezirea lor, rezultat ce poate fi obținut printr'un mediu de vapori de apă, cu puțin cloroform. Într-adevăr, aceste elemente mimicesc agenții putrezirii. S'au putut păstra, astfel, vii, timp de câteva săptămâni, degetele amputate sau desprinse ale unui cadavru. S'a observat că temperatura lor, era cu 1 până la 1 jumătate grad mai ridicată, decât aceea a ambianței, ceea ce dovedește că aceste organe, sunt sediul unui schimb de materie și energie. De-asemenea unghiile degetelor au crescut în 5 săptămâni cu un milimetru jumătate. Dacă se injectează sub pielea lor, anumite substanțe speciale, se obține și asudarea degetelor.

#### CORPUL NU MOARE DE-ODATĂ

Toate aceste încercări, dovedesc cu prisosință, că vechile idei științifice asupra morții, nu sunt absolut exacte și că ceea ce numim în general moarte, nu este în realitate altceva, decât o dispariție a conștiinței și a organelor, care sunt sediul acestei conștiințe. Celelalte țesuturi și părți ale corpului, nu mor însă în același timp și pot continua să supraviețuiască, un timp mai mult sau mai puțin îndelungat, bineînțeles fără a putea manifesta vitalitatea lor, în interiorul organismului, unde nu mai găsesc condiții prielnice de existență.

## Cetățeanul Întept

spre a evita orice surpriză în familia sa, nu cumpara cafea decât după ce a făcut o comparație între orice alte cafele și cafeaua „ELITA”.

Aceasta dovedită excelentă prin puritatea ei, toată lumea e prevenită să se ferească de surrogat otrăvitoare. Firma „Cafea Elita” casa de primul rang din str. Carol 55 Telefon 38/67 este punctul de atracție al lumii de bun gust

### D-rul N. ULMEANU

MEDIC AL BAILOR TEKIRGHIOI  
BOLI DE FEMEII, CHIRURGICALE,  
:-: VENERICE, DIATERMIE :-:

Stradela Sft. Nicolae Șelari No. 9  
(prin Lipscați)

Consult. 10—12, 5—7 Telefon 340/68

Marile Uzine de Boiangerie și Curățătorie Chimică

**B. AFTALION**

VOPSEȘTE ȘI CURĂȚĂ CHIMIC

după ultimele procedee cu mașinile cele mai perfecționate.

Fabrica: CALEA MOȘILOR, 160 (colț B-dul Carol) ★ Tel. 372/59  
SUCURSALE: Știrbey-Vodă 55, Dudești 29, Șerban Vodă 11, C. A. Rosetti 27

**IN 3 ZILE**

ORICE LUCRARE  
— SE EXECUTĂ —

**IN 3 ZILE**

Execuție ireproșabilă

Prețuri obișnuite



# Cronica cinematografică

**Gloria Swanson. — Lionel Barrymore. — Ronald Colman. — Lily Damita. — Suzy Vernon. — Adios Muchachos. — etc.**

NIMIC nu arată mai bine dezorientarea publicului de cinematograf bucureștean, ca indiferența cu care a fost primit filmul Gloriei Swanson: „Sadie Thompson” (în românește „Slăbiciune omenească”). Este o bucată din acelea care lasă o dără durabilă în istoria cinematografului. Și totuși n'a avut afișul decât câteva zile. Dar poate că am calomniat publicul. Poate că el ar fi venit, dacă patronul sălii n'ar fi avut nefericită inspiratie de a schimba programul.

Gloria Swanson joacă, aci, rolul unei cântărețe de varieteu. Pleacă din Chicago, unde avusese o afacere foarte puțin catolică și care îi cam periclită libertatea. Fugise de acolo și ajunsese prin coloniile britanice din vecinătatea Ecuatorului, unde voia, nu să înceapă „o viață nouă”, ci pur și simplu să se descurce cum o putea mai bine.

Prostituata este în genere un tip complex. Are trei trăsături cam contradictorii: este frumoasă, provoacă repulsie și este fată bună. Gloria Swanson știe să fie aceste trei lucruri. Are niște ochi extraordinari, o gură desăvârșit desenată, dar pe care ea o tot frământă, o tot încrețește și o tot strivește, în felul acela neglijent, în care prostituatele își mișcă buzele. Are șolduri caraghioase, picioarele cam sârabe, o îmbracaminte intenționat ridicolă — ridicolă, și puțin indusioșătoare. Dar ce-i remarcabil la Gloria Swanson, în acest rol este mersul. Are un umblet extraordinar de elocvent. Un umblet profesional și comic, disgratioș și totuși adânc sugestiv; un umblet care e de o vulgaritate atât de perfect redată încât devine frumos din punct de vedere artistic.

Gloria Swanson, în hainele ei de Duminică săracă, evoluează înconjurată de adoratori, oameni de rând, soldați și marinari. Îi pune să-i cânte, ea le spune anecdote picate, ei o escortează ca o adevărată gardă princiară. Ceeace ea le dă, în schimbul acestui devotament improvizat, este veselie ei, o veselie de femeie, care trebuie să fie veselă ca să scape de necazuri, una din acele veselii — antidot care înșală opinia publică și care o face să se mire mai târziu și să spună: „n'as fi crezut ca un om atât de vesel să se gândească la „sinucidere”.

Aci, Sadie Thompson nu se sinucide. Se întâmplă altceva. Un pastor puritan și intransigent, care îi cunoștea povestea și care era enervat de viața dezordonată a Sadiei, începe a-i face mizerii și obține dela guvernator să o extrădeze, pentru a-și face pedeapsa. Ea începe prin a se revolta, prin a înjura pe pastor, prin a-l implora; apoi se duce la guvernator, apoi iar îi înjură pe pastor, apoi iar îl imploră. Dar în zadar. Intransigența acestuia, îmbinată cu atmosfera de neurastenie a ținuturilor ecuatoriale, combinate, apoi, cu depresiunea și stricăciunea ce existau de mult, în sufletul ei, înșfârșit combinate toate cu împrejurarea că era anglo-saxonă (anglo-saxonii au totuși temperament religios) — toate acestea o fac să cadă într-o umilitate profund creștină. Timp de trei zile, îmbrăcată cu un halat de călugăriță, nu mănâncă, plânge, se roagă, refuză să fugă, și abia așteaptă să se ducă să și facă închisoarea.

Dar între timp legile lui Freud au făcut ravagii în sufletul pastorului. Îl vedem (rolul său e bine jucat de Lionel Barrymore) cum este tot mai obsedat de gândul la Sadie. În cele din urmă uită de toate, intră noaptea în odaia ei, și se năpusteste asupra-i.

După acest tablou, când el intră și închide ușa după dansul, avem o regie foarte originală și reușită artistică. Ni se arată Soarele — acelaș soare — care se înalță deasupra mării (aceleiaș mări); apoi hangiu (acelaș hangiu) care ridică perdeaua de rogojină (exact ca și în celelalte zile). Simțim din toate acestea că ceva s'a întâmplat, ceva care nu mai fusese în celelalte zile. Și deodată, vedem apărând toate personajele piesii, toate, afară de două: Sadie și Pas-

torul. Unde sunt? Ceilalți încep să mișune febril. Par toți profund impresionați. Unul trece altuia un briciu de ras, dându-i câteva explicații misterioase. Ce s'a întâmplat?

Și atunci, deodată, ni se reprezintă gramofonul, cu trompă de mucava, al Sadiei. Are placa pe el și se învârtă. Toți îndreaptă privirile spre locul, de unde vine sgomotul gramofonului. Și atunci, ușile se dau înlături, lăsând să apară Sadie, îmbrăcată din nou ca o sorcovă, cu zurgălăi grotești



Gloria Swanson

și cu umbreluță ridicolă, cu mersul cel dezordonat pe care l'a recăpătat. Toată lumea e ținută pe loc de nepotrivirea dintre această înfățișare desfrănată a femeii și tragicul eveniment (pastorul se omorise). Și atunci ea, mișcând din șolduri și din umbreluță, rostește aceste profunde cuvinte „Iată-mă. Sunt frumoasă, nu-i așa? Toți bărbații sunt niște porci”.

Dar n'am redat aci decât câte-va, foarte puține elemente din acest film într-adevăr magistral, pe care să sperăm că-l vom revedea curând la București.

Sadie Thompson a fost scos de pe afiș, pentru a ceda locul filmului „Singuratecul”, un film cu totul mediocru, deși rolul principal era jucat de un mare artist, de Ronald Colman. Decât, deși principal, acest rol nu era rol. Vreau să spun că nu-i dădea lui Colman posibilitatea să inventeze nimic. O poveste — luată după un roman de Conrad și transpusă destul de prost pentru ecran, — o poveste cu maharadiahii, cu pirați, cu indigeni primitivi, cu trădări și alianțe, — unde Colman n'are absolut nimic de făcut. El e în film un puternic pirat care combate sau ajută pe căpeteniile locale.

Rezultat: îl vedem veșnic ducându-se de la corabia lui la tronul de pe uscat, al aliatului său. Și viceversa. Plus o mică și tare naivă poveste de dragoste, unde, pe deasupra, mai avem ca eroină pe Lily Damita, aceea convențională fată de calendar (știi, domnișoarele acelea roz și cu paiete, a căror poză este pictată pe calendarele ce se vând la librării?) Lily Damita este incontestabil frumoasă. Dar are frumusețea insuportabilă a păpușilor-cadou-de-sărbători, iar gura ei foarte drăgălașă ne face impresia că în loc de „te iubesc”, zice „la mulți ani”.

Un alt film „Gaumont” intitulat „Paris Girls” a încercat și reușit să mențină tradiția de anost a tot ce este film, mai mult sau mai puțin francez.

Desigur, Suzy Vernon este o artistă onorabilă. Și este mai ales specialistă în, ca să zicem așa, „felinități”, în acele atitudini de pisică, ale femeii îndrăgostite. Dar restul ansamblului este destul de prost. În special cei doi bărbați. Totuși, remarcăm în toată regia (regia e de Henry Roussel) o sfortare neconținută de a face bine, de a alege cum trebuie. Filmul nu e lucrat neglijent. Și dacă totuși, este ratat, asta dovedește inaptitudinea congenitală a filmului european continental (francez, german, italian, etc.). „Paris Girls” este încă o dovadă că nu există decât filmul anglo-saxon și cel rusesc.

Iată un film englezesc din cele proaste: „Adios Muchachos”. Poate chiar din cele mai proaste bucăți ale casei „Dorian”. Și totuși, nu ne îndignează prin greșeli grosolane, ci mai degrabă prin lipsa de calitate pozitive. S'apoi toate filmele britanice au un fel de distincțiune specială (pe care n'o au cele americane), un fel de delicatete în tot jocul, care face plăcere.

Greșelile din „Paris Girls” ne supără în mod activ. Greșelile din „Adios Muchachos” nu ne indignează. Ne face doar să regretăm că filmul nu e mai bun... D. I. Sucumana



## BIJUTERII

DE PLATINĂ CU  
BRILIANTE

FURNIZORII



CURȚII REGALE

## CRONOMETRUL

S. A. R.  
BUCUREȘTI STR. CAROL 14 ETAJ I



## Sfaturi pentru frumusețe

Valea Bistrei, Alice Jean, Gigi Loco. D-na 43 ani. Doi ochi câpui, Nina, Ilic, Sisa, Mimy, dragălașelor mele cititoare cu aceste pseudonime care toate doresc să scape de sbârcituri și ten ofilit, le recomand să citească cu atenție articolul meu despre frumusețe, apărut în „Almanahul „Realității Ilustrate” pe 1930, și care se găsește la orice librărie.

Phyllis și Tanagra, două grațioase cititoare, care cântăresc cam puțin, le recomand cura de îngrișat și întărit, din același articol.

Meluță Ene, Sanda, Volga, Aura Al. Rabinovici, Elena Riv, Alexandru D-tru, No. 13. Vidreana, O cititoare desnădăjduită. O cititoare de reviste, Marianela V., Tatiana, și toată compania de cititoare disperate din cauza coșurilor și punctelor negre, le recomand articolul din Almanah, în care vor găsi o întreagă cură, cât se poate de eficace pentru neajunsurile de care sufăr.

Viorica No. 1, Viorica No. 2, Lorenzo. Adolfină, Lisetta, Roza B., Lia de Pepé, Mioara Georgescu, M-lle Pierrette, Tango des Roses. Ajutor o nenorocită, Lupe Velez, H. I. R. H. Iași, care doresc să știe ce îngrijire să dea tenului lor și vor să cunoască secretele de înfrumusețare: Ape de toaletă, o bună cremă de obraz, etc., același articol din Almanahul „Realitatea Ilustrată” și vor învăța multe relativ la îngrijirea frumuseții lor.

V. Laț, Etty, Mister Lindsay, speriate de proporțiile mătreței și ravagiile căderii părului le sfătuiesc să ia Almanahul „Realității Ilustrate” cu articolul respectiv.

Fernanda. Un desnădăjduit, Vanda M. Trei cititori dezolați de pistruii lor persistenți, le recomand o minunată apă de toaletă și o cremă a căror rețetă se găsește la capitolul respectiv din articolul „Cum să ne îngrijim frumusețea” apărut în Almanahul „Realitatea Ilustrată” Toți ceilalți care au rămas fără răspuns, îi rog să revină cu întrebarea a doua oară.

LAURA

## AZI SE POARTA'



# SOLAVICI

LIPSCANI 37  
BUCUREȘTI

Adverul

# SĂRUTAREA

— In sezonul gripei —

**N**U VOIU VORBI aci de acel act instinc-tiv, de acea sclipire a buzelor gurii a doi îndrăgostiți, imortalizată de Rodin, — genialul sculptor francez — în faimosul său grup de marmură „Le baiser” în care dânsul a intrupat toată pasiunea erotică a o-menirii, într-o atitudine care acum e imita-tă de toate vedetele, pe ecranele de cinema,



Un sărut... pe care nici odată nu-l vom putea opri



Intr'un singur sărut rămân pe mâna sau gura celui sărutat două sute douăzeci de mii de baccili, de felul acesta, dintre cari unii pot produce boale grave

Dar nu vorbesc aci de sărutarea aceea, care este o expresie a dragostei divine din partea mamei pentru copilul ei.

Vreau să aduc în discuție înaintea citito-rilor „Realității” mai mult sărutarea con-vențională, adică acea alăturare rece a bu-zelor, dela gura unui individ, de mâna, fața sau gura altui individ, fără ca la baza a-cestui gest să fie vre-un sentiment sau ins-tinct sincer.

Este sărutarea oficială a junelui don-juan pe mâna unei venerabile doamne, sau sărutarea jandarmului rural depusă pe mâ-na unei fete de țaran spre a-și arăta supe-rioritatea sa, în civilizație; este sărutarea de aceeaș natură, pe care într'un toțoc ră-sundător sau mai discret și-l aplică reciproc pe față, două cucoane, care se 'ntâlnesc și care în fond nu se pot suferi;

Este sărutarea acelor maniaci ai sărută-rilor pe care francezii îi numesc „bais-seurs” și cari sărută pe oricine îl întâlnește și-l cunosc.

Este acel act care se crede obligator pen-tru orice bărbat când întâlnește o doamnă cunoscută.

„REALITATEA ILUSTRATĂ”

Ei bine, această sărutare convențională, rece, credem că ar trebui desființată și e-milem această părere nu ca moralist sau ca estet, ci ca higienist, ca medic.

Suntem în sezonul gripei când cincizeci la sută din oameni sunt grippați, adică ră-ciți, gutunăriți. Dacă ochii noștri ar fi sen-sibili ca microscopul, am vedea în jurul gu-rui și a nărilor celor cari tușesc și strănută miliardele de microbi ai gripei.

Sărutându-ți mâna sau gura, stimată doamnă, aceste persoane „răcite”, gutună-rite, depun pe buzele sau mâna dumatile miliarde de microbi ai gripei, care-ți vor da gripa, răceala, și... moartea!

Dar gripa și-o pot da aceleași persoane chiar când „îți întind mâna” și și-o strâng prietenește. Salutările acestea, sălbatece din punct de vedere igienic trebuie să dispară..

Fericiți italienii, cari au reinviat salutul roman. E și mai frumos și mai sănătos.

DOCTORUL YGREC

## O ceașcă de ceai, cu domnișoara Edith Jehanne

Explicația la copertă

Domnișoara Edith Jehanne m'a invitat să iau o ceașcă de ceai, în loja ei. Dar, rolul său, în „Tarakanova”, o preocupă atât, în-cât loja din studioul „Franco-Film”, rezerva-tă exclusiv pentru rolurile prime, nu a-dăpostește pe domnișoara Edith Jehanne decât pentru schimbări repezi de costume. Am putut astfel să iau ceaiul numai sub cortul lui Orloff și încă aceasta a fost o fa-voare deosebită, studio-ul în care domnul Raymond Bernard și colaboratorul său lu-crează, fiind destinat exclusiv pentru lu-crul lor.

Pe nisipul, care scârțâie sub picioare, în acest cort imens, cu stâlpi împodobiți de drapele și de scuturi, se dăduse un banchet. În jurul mesei lungi, strânsă, acum, de mași-niști, nu mai erau decât scaunele, pe care le părăsiseră celebrii oaspeți. Nu se mai aflau acolo decât Orloff și Tarakanova.

Trântit pe o „sofa”, domnul Olaf Fjord (Orloff), are o înfățișare măreață. Dânsul întinde o pungă Tarakanovei, care va dan-sa și va cânta pentru el.

Țiganca este îmbrăcată cu o rochie pes-triță lungă și largă, cu un corsaj mic, de culoare cărămizie, la fel cu basmaua, legată pe cap. O salbă îi împodobește părul, are cercei, șiraguri de mărgelă și brățări. Cu părul falfâind, foarte însuflețită, e nespus de frumoasă: are chipul unei fete și — când vede că o copcă a corsagiului îi descoperă puțin umărul — un gest pudic de fată tânără; are ochi lungi, cu un farmec atât de adânc câte odată, încât nu pot fi decât ochi de femeie. În privirea ei, e puterea tu-turor Tarakanovelor, pe care le cunoaștem: principesa cochetă, în mijlocul curtezanilor săi, femeie tânără ispititoare, retrasă la mănăstire.

Domnișoara Edith Jehanne e fericită, că poate să interpreteze scene de comedie, tot atât de mult pe cât a fost c'a putut trăi mo-mente patetice. Dar nimic nu reamintește astăzi mănăstirea, în afară de vâlul negru al domnilor Kruger și Lucas.

Intr'o atmosferă veselă lucrează cu toții. O veselie care nu provine numai din natu-ra scenelor realizate, dar și din pericolul care a amenințat, nu de mult, pe domnul Raymond Bernard, după ce-a părăsit crucia-ji la Hyères. Un accident de automobil, în urma căruia a auzit pe călătorii, cari au isbutit să-l scoată dintr'o situație periculoa-să, întrebând: „a murit?”... și pentru că fie-care a fost emoționat, simpatia tuturor pentru tânărul realizator este mai demons-trativă.

Doamna Paule Andral, care va fi Cathe-rina II-a, va avea de turnat o scenă de pro-bă, peste puțin timp.

Domnul Raymond Bernard și ajutorul său, au ros câte-un biscuit, d-nul Olaf-Fjord o bucată de zahăr iar d-ra Edith Jehanne n'a băut decât o înghițitură de ceai, în mo-mentul în care începe o scenă nouă.



# Nebunii celebri

Mulți nebuni au dispus de soarta popoarelor, conducând cu mintea sdruncinată, frânele imperiilor! Dela demența sanguinară a unui Calligula, care-și făcu calul consul și omora din plăcerea de-a omori, s'au perindat pe tronuri destui rățăciți sau în cel mai bun caz degenerați. Sunt celebre în istorie nebuniile: *Ioanei de Castilia*, a lui *Carol VI* al Franței, *Paul I* al Rusiei, *Christian VII* al Danemarcei, *George al III-lea* al Angliei, *Charlottei*, împărăteasa Mexicului, ca să nu cităm decât exemplele cele mai cunoscute. Și câți alții, cu crize vagi, trecătoare, cu simptome nelămurite, cum au fost: *Filip al II-lea*, posomoritul monarch al Spaniei, *Don Carlos*, fiul său, cardinalul de Richelieu, etc...

*Ioana de Castilia „Ioana Nebuna”* sau pe spaniolește, „*La hoca*”, fiica lui *Ferdinand* Catolicul și a vestitei regine *Isabela*, încă de mic copil, stă retrasă de ceilalți, doarme prost și vedește un caracter bizar. La 17 ani, se mărită cu *Filip* cel Frumos, fiul lui *Maximilian* de Austria și al *Mariei* de Burgonia. E un tânăr vioi, desăvârșit ca fizic, iubește exercițiile în aer liber, dar nu-și iubește nevasta. Pe lângă că nu e frumoasă, nici simpatică, *Ioana*, îi mai face și viața nesuferită, cu scene de gelozie, de altfel întemeiate! Lui *Filip* îi plac femeile, însă altele, mai interesante decât a lui. Aceasta, dă primele semne de dezechilibru mintal la *Medina del Campo*, lângă părinți, părăsită pentru moment de ușuraticul ei soț, care pleacă în *Flandra*, unde-l așteaptă aventuri galante. După nașterea celui de-al doilea fiu al ei, *Ferdinand*, dorul puternic, care-o cuprinde de *Filip*, o hotărăște să fugă spre el. Stă o noapte întreagă, lângă grilajul palatului, înghețată de frig și rugându-se de sentinile s'o lase să iasă. Mama ei încu-noștiințată, vine în grabă s'o calmeze și s'o convingă să intre în palat. Dar, cu cât trece vremea, cu atât slăbește, devine mai melancolică, mai desperată, așa că la urmă, suveranii se decid s'o trimită bărbatului ei, care nu se arată prea încântat. Curând, cade ca o lovitură de trăsnet asupra tuturor, moartea lui *Filip* cel Frumos, la vârsta de 28 de ani, — după o scurtă indispoziție de șase zile. *Ioana* își pierde și puțină rațiune care o avea. Nu scoate nici o vorbă, nici o lacrimă. Stă impietrită lângă sicriu, nedeslipindu-și ochii de chipul defunctului.

*Filip* își dăduse sufletul la *Burgos* și trebuia să fie înmormântat la *Granada*. Tot parcursul acesta e străbătut de convoiul funebru, cu opriri lungi, dese și numai noaptea. „O vădovă nu trebuie să vadă lumina soarelui!” declară *Ioana*, care, geloasă și după moarte, nu permite nici unei femei să se apropie de fostul ei soț.

În „ziua morților” ea cere să i se deschidă cosciugul, crezând că vreun miracol al iubirei va deștepta cadavrul. Cu toate rugăciunile, cu toate că-i sărută cu ardoare mâinile, picioarele, minunea nu se înfăptuește! Sărmana nebună tot spera însă, fiindcă nu se decidea să-l așeze definitiv în criptă. Îl culcă în patul ei, îl veghiază cu grije, dă audiențe lângă corpul lui și întărește astfel pe zi ce merge, bănuiele anturajului asupra stărei sale mintale.

Regina *Isabela*, fiind bolnavă și dându-și seama de situație, cum *Ioana* e unica moștenitoare, a statelor ei, institue regent pe soțul ei *Ferdinand*. În cazul decesului acestuia, tronul revine micului *Carol*, primul născut al *Ioanei*, *Carol Quintul* de mai târziu. *Ioana* e trimisă la *Tordesillas* care îi va fi reședință, pentru tot restul vieții. Imediat, ea pretinde să i se așeze sarcofagul prețios într'un loc din mănăstirea *Santa Clara*, în fața ferestrelor ei, de unde să-l poată privi neconținut. Timpul îi agravează mania aceasta funebră pe lângă care survin și altele: se încăpățânează să poarte stoffe grosolane, bate pe femeile din jur, pe care nu le simpatizează, crede că o pisică mare și răă a mâncat pe *Ferdinand* tatăl ei, pe bărbatul ei, și pândeste acum s'o mă-ncepe dânsa.... Alteori i se pare că o înșelă de companie: negura de-

menței o învălue tot mai adânc! *Ioana*, e ținută ca prizonieră, între zidurile mănăstirii *St. Clara* din 1506 până în 1555 când se prăpădește.

Unii istorici caută să dovedească că i s'a exagerat demența, întâi de tatăl, apoi de fiul său, ca să fie înlăturată dela putere.

În ultimii ani ai vieții, prințesa, — nebună de prea multă dragoste, mișcătoare în pătimașă-i pornire care îi devastase mintea — nu e decât o ruină omenească. Pe jumătate paralizată, chinuită de abcese, mai capătă și niște arsuri fatale, făcând o baie prea fierbinte. Generatoarea casei imperiale de *Habsburg* trăește și moare în suferință. Ea transmite descendenților germele nebuniei, care sare o generație: *Carol Quintul* — e șovăelnic, într'a doua: — *Filip*



Ioana de Castilia, „la hoca”

al *II-lea*, — dar izbucnește la a treia: — *Don Carlos* — și trece mai departe, alenuându-se, în degenerescență: *Filip al III-lea*, al *IV-lea* — ca să termine cu imbecilitate: *Carol II-lea*.



Filip IV, un alt tip al degenerescenței imperiale

Fiindcă am ajuns la *Don Carlos*, să arătăm, în câteva cuvinte, sfârșitul anormalului infante, care n'a fost nici otrăvit, cum susțin unii, nici strangulat, cum pretind alții.

Tatăl său se vede silit să-l sechestreze, în cameră, numai după ce se convinge că orice încercare de îndreptare e de prisos. Moartea i se datorește exceselor, dela care n'a fost împiedecat, e drept!

Acestea arată sau voința lui să nu mai trăească, sau numai inconștiența. Se desbracă gol, iarna, deschide ferestrele, toarnă apă pe jos și se tăvălește într'însa, sau se expune ceasuri întregi la geam, sumar îmbrăcat. Refuză mâncarea, zile dearându-l, pentru ca să devoreze altădată, o cantitate enormă.

Dispariția sa nu provoacă nici compătimire, nici regrete. Toți cei cari au suferit urmările violenței și cruzimei lui *Don Carlos* respiră ușurați, că — grație prudenței lui

*Filip al II-lea*, tată denaturat, dar rege înțelept — un dement periculos, a fost exclus, dela tronul Spaniei.

Franța, mai puțin favorizată de destin, e guvernată, cu intermitențe, timp de 23 ani, de un rege nebun: *Carol VI-lea*. Mama acestuia, *Ioana de Bourbon*, avu la 35 de ani, un acces de alienație mintală și un străbunic, *Robert de Clermont* suferise de aceeași maladie. Robust, pasionat de exerciții fizice, înșurat din înclinație, cu *Isabeau de Bavaria*, *Carol al VI-lea*, înainte de a i se declara boala, e un prinț darnic, lacom și nu prea inteligent. În 1392, în August, ordonă să se ia armele și, eșind din orașul *Mans*, se îndreaptă, cu trupele, spre pădurea cu acelaș nume.

Un cerșetor care se luase după el, nu încetează să-i strige: — „Rege, ești trădat, nu te duce mai departe!” Cuvintele acestea ale unui dement, probabil, influențează imaginația lui *Carol* și, la un moment dat, întâmplându-se să cadă, cu sgomot, sabia, unui ostaș, *Carol*, cuprins de furiile nebuniei, sare la el, îl omoară, apoi se repede în rândurile armatei lovind în dreapta și în stânga și tipând că „vor să-l predea dușmanilor!” Patru oameni sunt uciși și dacă nu s'ar fi rupt sabia care lovia, numărul lor ar fi fost mult mai mare.

Atunci, deabia, e prins, legat și readus la *Mans* unde stă epuizat două zile, în nesimțire! Chiar doctorii cred că regele va muri, dar nu i-e dat țării, se vede, să scape așa ușor de iresponsabilul ei suveran. Spiritele superstițioase ale timpului, incredințate că i s'a dat să bea otravă, sau vreun filtru vrăjit, doctorii și vraci, încearcă să-l vindece, prin procesiuni, ofrande la sfintii făcători de minuni sau atingându-l de relicve sacre.

Un bătrân medic, din *Laon*, mai înțelept și mai experimentat, decât confrății săi, izbutește să-i amelioreze starea, printr'un tratament rațional: liniște, persuasiune, blândețe, cură de aer, care se arată mai eficace decât relicvele și rugăciunile.

Remisiunea, nu durează însă timp îndelungat: *Carol* reîncepe extravaganțele, susține că îl cheamă *George*, că nu e rege, nu poate suferi pe *Isabeau de Bavaria*, pe care o iubise atât înainte, rupe draperiile, stofele, bate pe cei cari îl servesc, se crede de sticlă și de frică să nu se spargă cere să fie înfășurat în bretele de fer, într'un cuvânt e nebun de legat.

Curios e faptul că epoca aceasta e o epocă lipsită de bun simț și rațiune. Femeile poartă „*hennin*”-uri aproape cât ele de lungi și produc impresia că au capul așezat la mijlocul corpului, bărbații se încălță cu pantofi „*à la poulaine*” cu vârfurile subțiri, elastice și atât de lungi că le prind cu o ață de centură. Se obișnuiesc pantalonii cu un picior de o culoare, și celălalt de altă culoare, se atarnă clopoței de aur la pălării și mantale, e o zăpăceală colectivă. Mai mult, în timpul crizelor augustului bolnav, o mare parte din populație, e atinsă de aceleași simptome!

Intervalele lucide ale regelui sunt numeroase, dar scurte: s'au numărat patruzeci și două restabiliri trecătoare! Deseori, simte, apropierea atacurilor, cari îi provoacă suferințe de nedescris. Odată, refuză să facă baie cinci luni; nici nu se culcă desbrăcat în tot acest timp. Murdăria desgustătoare în care ajunsese, îi produce, răni pe corp. Insectele îl năpădesc: cu șiretenia și forța, cei dinprejur isbutesc, în sfârșit, să-l curețe, apoi să-l schimbe.

Nevastă lui, de tristă memorie pentru Franța, are fobia trăsnetului și a trecerei peste ape.

Dacă credem memoriile principesei palatine, chiar și la *Richelieu*, cardinalul creator al Franței unitare și puternică, găsim momente de nebunie. Câteodată, închipuindu-și că e cal, sare și nechează câte un ceas, până îl culcă valeții și-l învelesc bine, să transpire. Altădată, e găsit de un curtezan, sărind în sus cât putea, dealungul perețului unei galerii din Palatul Regal, reședința sa.



Sora lui, *Nicole de Maillé* marchiză de Brézé, damă de onoare a Anei de Austria, își inchipue că are întreg posteriorul... de sticlă, și de aceea nu sta jos, în ruptul capului!

Filia ei, *Prințesa de Condé*, moștenește un grăunte de țicneală, pe care îl transmite descendenților.

O criză de nebunie, din cele mai picante, e aceea a lui *Junot*, duce de Abrantès pe care Napoleon îl numește guvernator al Illyriei, fără să știe că e pe pragul unei paralizii generale. La balul oficial, unde trebuie să apară, pentru prima dată, norocosul aventurier, parvenit în culmea gloriei, își face intrarea într-un costum senzațional: escarpini, centurionul și sabă, marile cordoane pe umăr, mănuși albe, pălărie de gală sub braț, iar restul...cât ne-a dat natura, gol ca Adam, în paradis. E ușor de imaginat strigătele doamnelor, care fug, împrăștiate ca potârniche! Curând, *Junot* trimis la părinții săi, oameni simpli, vrea să le demonstreze că știe să sboare și înainte de a-l putea împiedeca cineva, își dă drumul de pe fereastră, cade în curte, se rănește și moare.

Ultimul exemplu de demență ilustrează, l-a oferit, în zilele noastre, împărăteasa *Charlotte a Mexicului*, moartă acum doi, în 1927, la castelul din Laequeu. Ea vine pe lume în 1840 și e fiica regelui Belgiei, *Leopold* de

Saxa-Coburg și a Luizei, născută prințesă de Franța. Foarte inteligentă, muzicantă, veselă, până la 10 ani. Dela această vârstă, se schimbă, devenind mai gânditoare, cu o voință care începe să se afirme. Se mărită din dragoste cu archiducele *Maximilian*, fratele Împăratului *Franz Ioseph*, numit guvernator al Lombardiei. Tinerii, stabiliți la Milan, gustară la început, o fericire completă, dar italienii, decizi să scuture jugul străin, declară război, și ei sunt nevoiți să părăsească Lombardia. În 1862, în urma intervenției Franței și Angliei în afacerile Mexicului — o deputație de mexicani oferă coroana imperială, lui *Maximilian*. Acesta, cu spiritul său indecis și lipsit de ambiție ezită să primească, preferând, sceptrului, muzele. Dar voluntara *Charlotte*, avidă de glorie și fapte mărețe, reușește să-l convingă, nu fără să întâmpine rezistență.

Coroana e o dezamăgire pentru tânăra împărăteasă, cu idei liberale și juste, care guvernează de fapt, dar se isbește de o sumă de piedici. Infidelitatea soțului ei, o face să cadă într-o stare de melancolie, precursoră nebuliei. Când *Napoleon III* își manifestă dorința să retragă din Mexic, trupele de ocupație franceză, *Maximilian* vrea să abdice. *Charlotte* se opune și se hotărăște să întreprindă o călătorie în Franța. Intrevederea între suveranii acestei țări și dânsa, are un caracter violent; ambițioasa

împărăteasă se roagă, imploră, ridică tonul, amintind lui *Napoleon* că imperiul mexican, fiind o creație a lui, ar însemna un nonsens să-l părăsească, retrăgându-și armata, — totul e în zadar! Promisiunea vagă a Împăratului se lovește de reaua voință a consiliului de miniștri, așa că *Charlotte* pierde și ultima nădejde de salvare a intereselor imperiale.

La Roma, unde se duce să obțină reluarea relațiilor cu Papa, rupte tot din cauza ei, un nou refuz! Mintea i se întuneacă de atâtea înfrângeri și subit, în mijlocul conversației începe să bată câmpii. Pretinde că *Napoleon* vrea să o otrăvească, că moare de foame, își moaie degetele în cafeaua pontifului și începe să le sugă, rămâne noaptea la Vatican, și nu se atinge decât de alimentele papei, încredințată că vor dușmanii să o omoare! Nu bea decât dela fântânile publice, se închide în cameră singură, nu doarme!

Aflând de împușcarea nenorocitului *Maximilian*, victimă indirectă a ambiției ei, suferă o comotie salutară. Din nefericire e numai momentană. Demența o recuperează, în negurile de mai înainte: momentele de luciditate devin tot mai rare, mai distanțate.

Izolată în castelul din Laequeu, *Charlotte* ispășește timp de jumătate de secol cei câțiva ani luminoși de mărire imperială.

## FRIZERIA BEER

Calea Moșilor, 53

Salon pentru Domni și Doamne. Ondulațiuni cu apă și fier. Aranjatul sprâncenelor. Manicure

## GUSTUL ZILEI în moda coafurii de Damă

Astăzi când moda coafurii pășeste cu pași gigantici în rândurile femeilor, ondulațiunile permanente au devenit un accesoriu important femeii moderne

Lumea elegantă care înrebuințează ondulațiunea permanentă nu se mai poate despărți de ea în marea societate de care veșnic este îngrădită, fără ca aceasta să facă notă discordantă în ansamblul ei, sau să mai accepte vi-

zitele prea dese, plictisitoare și enervante la coafori

Atât de ce moda coafurii de Damă, pe zi ce trece, avansează iar femeile încurajate de succes, câtă să placă și mai mult soților.

Evident, capul încadrat cu o astel de coafură permanentă le redă încontinuu vioiciunea și o notă de eleganță de cel mai superior gust

## Coaforul „JEAN” Singur specialist BUCUREȘTI

(Quartierul Sft. Gheorghe) Calea Moșilor No. 80

## CERETI LA TOATE MAGAZINELE DE COLONIALE

## CONSERVE COMPOTURI. MARMELADE. JEMSURI PRODUSELE FABRICELOR

## M. STEFANESCU CRIVITA SUNT CELE MAI BUNE

## PARISUL

Sub această emblemă se află CEL MAI VAST SALON DE MODE, unde fie care Doamnă sau Domnișoară are prilejul să găsească cu un preț derizoriu ultimile modele originale aduse dela cele mai mari Case din Paris

Notati bine adresa

Strada Lipscani 41, Eta' (Intrarea prin Sft. Nicolae Șelari)

## Blănăria IACOBSON

STRADA CAROL No. 42

A PRIMIT NOI transporte în

BLANURI

Persian, Poulain (Fohlen) Lutri, Vulpi, Nutria, Otter Virginia, Opossum, Peclamiki, precum și

## ULTIMELE NOUȚĂȚI

MANTOURI de BLANĂ

GATA ȘI DE COMANDA

ATELIERE PROPRII

CACIULI gata și pe comandă de Lutru veritabil. Lutru Hudson și imitațiuni fine de Lutru și Castor

Prețuri extrem de convenabile

## Aparate Cinematografice

de casă, mișcătoare cu 1 film, 3 tablouri și modul de funcționare



Prețul de reclamă

Lei 280

La depozitul

Kestenband

Str. Șelari No. 9

BUCUREȘTI 1

Patent non

Pentru lumină se găsește în aparat, o simplă baterie de buzunar care luminează mai puternic.

Expediem oriunde contra ramburs, imediat ce primim comanda printr-o carte postală.





Repetiția era în toi. În umbra unei avantscene, singur în sala goală, autorul urmărea jocul artiștilor. Deodată, în scena cea mare a actului doi, glasul său fășni, sec și tăios:

— Nu e bine, Jelescule... Nu e bine de loc!

Toată trupa rămase înmărmurită.

Căci Jelescu, marele Jelescu auzise acum primul reproș în toată cariera sa glorioasă!... Lui, care transforma în triumf piesa cea mai neînsemnată, grație splendorului său joc de scenă, lui să i se spună: „Nu e bine!”

Era uimitor. Era nemaiauzit... Camarazii săi erau consternați.

Jelescu însuși se sufoca de indignare.

— Aud?...

— Spun că nu e bine, dragă!... Nu e bine!...

— Dar... Dar...

— Nu există niciun dar...

— E prima oară că...

— Tot ce se poate... Regret ca și d-ta...

Autorul trecuse peste marginea avantscenei și se afla acum pe scenă. El explică:

— Ai fost până acum minunat. Nu pricep cum de nu găsești gestul... Haide, Jelescule!... Îți prinzi nevasta în brațele unui amant și faci mutra unui om care a găsit la poșta ghișeul închis!... Nu ai înfățișarea tragică a momentului... ci pari doar plictisit... Să reîncepem!...

Reîncepură. Jelescu fu marele Jelescu până în clipa când... troncl!...

— Nu, amice dragă... E și mai rău acum decât înainte!...

Repetiția fu suspendată. Autorul, care respecta pe artist, îi zise, amabil:

— Vom relua mâine... Sunt sigur că vei fi foarte bine...

Jelescu se duse acasă. Își aruncă pălăria pe un fotoliu din salon. Se plimbă în lung și în lat. Fierbea.

Soția sa — adorabila blondină, a cărei fotografie, când apărea în gazete, avea tot atâta succes ca și aceea a marelui actor — veni în grabă.

— Scumpule!... Pari turburat!...

— Și am și dece!... Mi s'a făcut un reproș pe care nu-l pot înghiți... Am deci motiv să fiu turburat!...

Se așază. Explică. D-na Jelescu se emoționează și ea.

— Dar nu e cu putință, scumpule!... Tu ești artist mare! Sunt sigură că vei găsi nota justă...

El respiră din adâncuri.

— Mai teribil din toate e că acum mă indoesc și eu!...

— Ia să vedem!... Joacă-mi scena!...

El se duse la ușă și se întoarse, mimând pasagiul învinovat. D-na Jelescu dete din cap:

— Scumpule... Ca să fii sinceră... cred că ai o lacună aci...

— Și tu?... urlă el.

Și plecă trântind ușile.

\*\*\*

A doua zi, la teatru, Jelescu încercă exact patruzeci și trei de atitudini diferite. De patruzeci și trei de ori autorul oftă:

— Nu... Altfel...

Devenise un chin. Timp de opt ceasuri, Jelescu căută gestul, „gestul său”. Se zăpăcise cu totul...

Își pierdu și pofta de mâncare. Slăbea văzând cu ochii.

Și repetițiile se apropiau de sfârșit, fără ca scena fatală să se fi rezolvat spre satisfacția tuturor.

— S'o suprimăm!... ceru el.

— Imposibil!... gemu autorul. Cu scena aceasta sper să asigur succesul piesei!... Ce-ar fi, Jelescule dragă, dacă te-ai duce să iei aer, o oră... două... Te vom aștepta. Trebuie — pricepi? — trebuie să mi-o joci bine!...

Jelescu plecă. Umblă hai-hui. Se oprea, ca un nebun, în fața oglinzilor prăvăliilor și făcea mutre desordonate în fața negustorilor cari veneau grăbiți la ușă, crezând că au deaface cu vreun om necinstit.

— Nu voi găsi!... tună el.

Sări într'un taxi și se duse acasă.

— E nemaipomenit!... E nemaiauzit!...

D-na Jelescu — care îl credea ocupat la teatru toată după-amiaza — era în conversație foarte galantă cu un tânăr.

În momentul când intra soțul ei și scoase exclamația, ea era foarte ocupată, șezând, într'o cămăsuță trandafirie, pe genunchii amantului ei și tolerând o explorare destul de îndrăzneată.

Cei doi complici săriră deodată în sus.

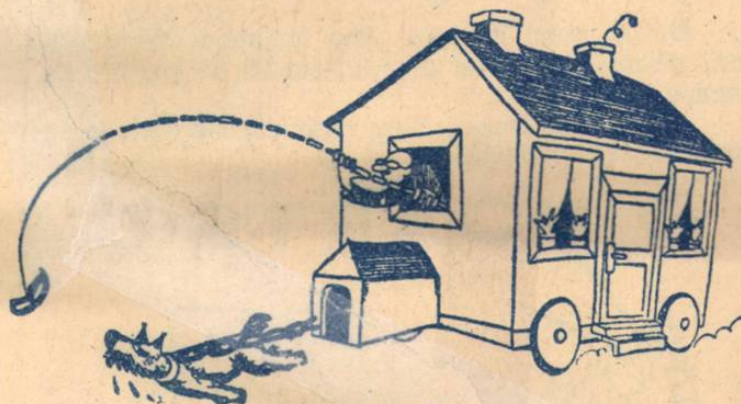
Iar tânăra doamnă exclamă:

— Acesta e, scumpule!... Acesta e gestul!... Ai nimerit gestul!... Bravo... Bravissimo!...

În același timp, junele dispăru, foarte grăbit...

Piesa avu un succes triumfal. Criticii erau în deosebi entuziasmați de Jelescu în scena cea mare din actul doi.

— Ce expresie firească!... E uimitor!...



#### IDEE PRACTICĂ

Un proiect de casă mobilă pentru cei cari se plictisesc repede cu un anumit cartier.

Der Gölz, Viena

## Care e cea mai bună farsă?

Din primele sale numere, „Umorul” și-a exprimat dorința să aibă colaborarea cât mai multor condee din public. Căci gluma bună vine de multe ori de acolo de unde nu te aștepti.

Dar cum să dăm cititorilor noștri posibilitatea să colaboreze?

Ne-am gândit deci la un concurs cu premii. Nimic mai simplu; am deschis o anchetă cu următorul subiect:

ATI FĂCUT FARSE ÎN VIAȚA DV.?

Și dacă ați făcut:

CARE E CEA MAI BUNĂ FARSĂ PE CARE ATI FĂCUT O  
CARE E CEA MAI BUNĂ CARE VI S'A FĂCUT?

La această dublă întrebare, cititorii ne pot răspunde, pot restînd glumeț, într'un spațiu cât mai restrâns, ceva ce li s'a întâmplat în viață. Cui — într'adevăr — nu i s'au făcut farse? Și cine — dragă Doamne — n'a „comis” o farsă în viața lui?

Evident, nu e obligatoriu ca răspunsurile să ni se dea la ambele întrebări. E deajuns să ni se răspundă la una — dar amuzant! Acesta este esențialul. Dorim ca toți cititorii să se înveselească de cele ce relatează aceia cari au fost victimele unei farse sau au făcut pe alții să fie victime.

Din colaborările primite, vom selecționa pe cele mai bune, le vom publica, iar din cele publicate vom premia apoi — tot cu ajutorul cititorilor — pe cea mai reușită.

PREMIUL I: 1000 DE LEI



## LINISTIRE

— Imi pare bine că te văd, tinere. Trebuie să mai dai din când în când pe la noi.

— Nu știu dacă...

— Poți veni liniștit. Fetele mele sunt toate logodite!



— Draga mea, în ziua când împlinești 25 de primăveri, dă-mi voie să-ți ofer aceste 25 de perle, una de fiecare an.

— O, scumpul meu! Sunt rușinată, dar trebuie să mărturisesc că am 32 de ani.

## SACUL CU FARSE

### PROFESORUL CU CASCA

O aventură extraordinară și foarte plictisitoare i s'a întâmplat profesorului francez Vidal.

E chemat la un consult în provincie, într'un castel, împreună cu medicii Sicard și Babinski. Cei trei nu se mai văzuseră de mult. De îndată ce fură singuri, se bătură vesele pe umeri.

— Ei, ce mai faci? Cum ai mai dus-o?

Și-și reamintiră câteva farse memorabile.

În momentul acela, Babinski zări o armură cu o superbă cască. El o luă și o puse în glumă pe cap. Un mecanism se puse în mișcare, viziera se închise și Babinski, care răsese mult până atunci, începu să râdă mai puțin. În zadar se căzniră Sicard și Vidal să deschidă viziera și să-l libereze pe Babinski. Acesta se stăpâni ca să nu urle de durere față de eforturile prea viguroase ale prietenilor săi.

După un sfert de oră, asudați și deabia mai respirând, renunțară de a mai scoate casca. Ținură un scurt conciliabul. Ce era de făcut?

În cele din urmă, Sicard întredeschise ușa și își trecu capul. Toată familia bolnavului se repezi, plină de teamă:

— D-le doctor... Ce credeți?

— Cred, zise Sicard plictisit, că trebuie să aduceți un lăcătuș.

— Un lăcătuș? repetă familia nimită.

— Da... fiindcă... va trebui construit un aparat... și am vrea să vorbim noi cu lăcătușul...

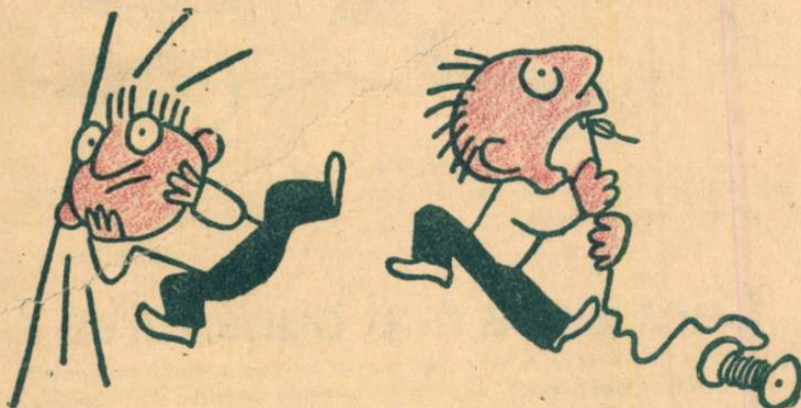
Trecu o jumătate de oră.

Babinski, cu casca pe cap, afirma că va muri asfixiat.

Sosi în fine lăcătușul. I se explică cum stau lucrurile. Plin de zel, omul se căzni să dea de hac căstei recalcitrante. Babinski gemea și spunea că simte că i-a sosit ultimul ceas. Mecanismul vizierii rezistă însă tuturor sculelor lăcătușului. Consternația fu generală.

Trebuia deci admisă singura soluție posibilă: Sicard și Vidal mărturisiră adevărul familiei, care plângea de spaimă. Babinski fu liberat într'un minut. Dar cei trei medici au trebuit să plece din castel extrem de repede...

## O NOAPTE CATASTROFALA

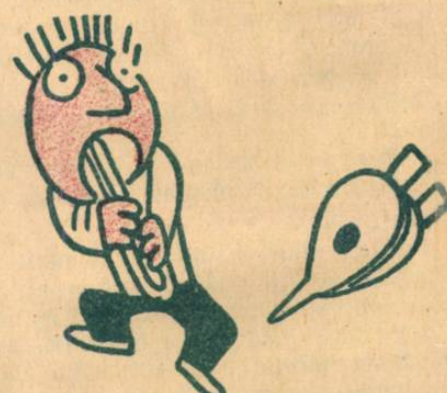


Trezit la miezul nopții de o groaznică durere de dinți, d. Șleau se izbește de durere cu capul de perele...

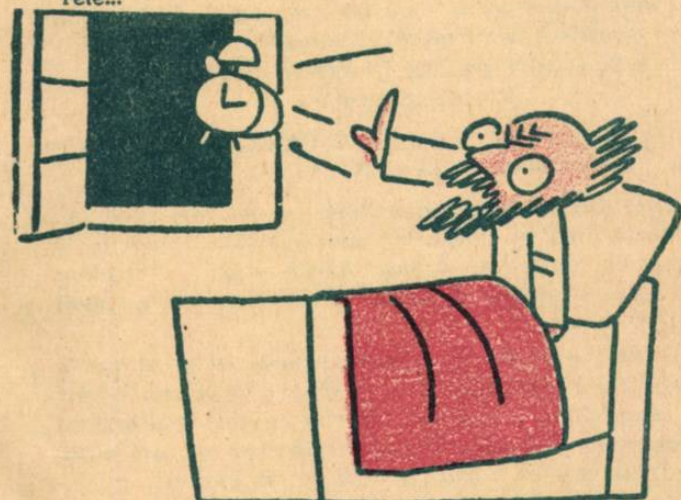
În zadar încearcă să-și scoată dințele cu un fir de ață mercerizată...



...cu un tirbușon...



...cu un clește de zahăr...



Vecinul din față, care e dentist, enervat de gălăgia care nu mai încetează, asvârle furios deșteptătorul prin fereastră...



D. Șleau îl primește drept în obraz...

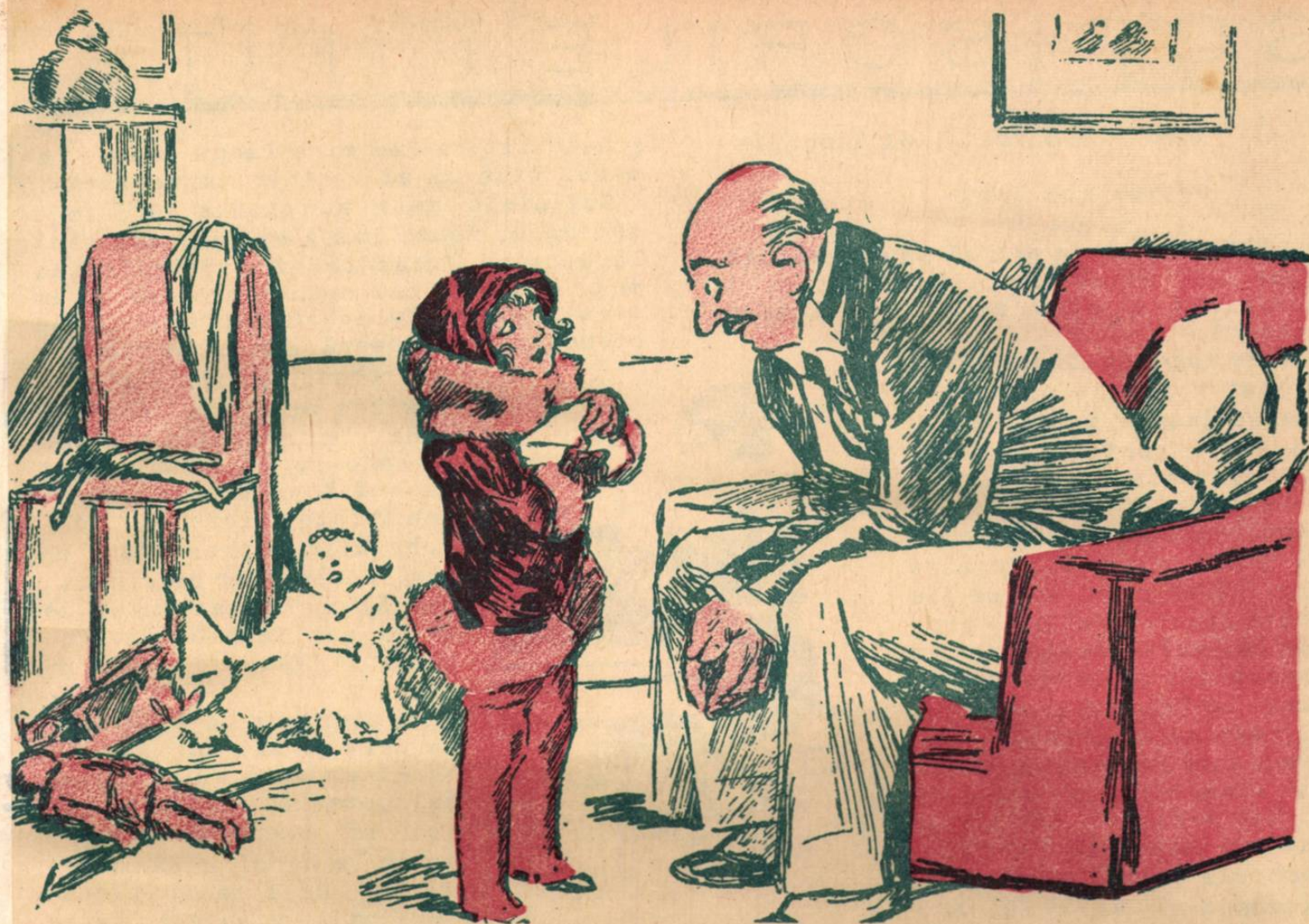


...are câteva clipe de speranță, când vede trei dinți căzându-i din gură...



Din nefericire însă, dințele dureros a rămas neatinse...





#### NU MAI SUNT COPII!

— A nu! Nu mai vreau păpuși!... Ași vrea un revolver care omoară, ca acela al mămişii!

## A N E C D O T E

### IDIOT ȘI SURD.

Doi domni se ceartă în tramvai.  
In cele din urmă, unul îi strigă celui-  
lalt:

— Idiotule!  
Cel insultat răspunde:  
— N'am auzit cuvântul.  
Atunci cellalt se coboară din vagon și  
spune:  
— După toate mai ești și  
surd, dobitocule!

### DE PRISOS

Doi tovarăși ai unei afaceri,  
cari nu se puteau suferi reci-  
proc, luau într-o zi împreună  
masa la un restaurant.

— Ia spune-mi, zise unul,  
dece te uiți neîntreput la cuie-  
rul de haine?

— Mă uit ca să nu mi se fure  
paltonul.

— Ce absurditate! Mie nici  
prin gând nu-mi trece să mă  
uit într'acolo.

— Nici nu e nevoie, zise cellalt  
triumfător; al tău a și dispă-  
rut!

### IN CE LIMBA!...

Un neastâmpărat flecar, după ce pero-  
rase timp de douăzeci de minute, declară  
că știe engleza, germana, italiana și spa-  
niola, dar că preferă să vorbească fran-  
țuzește.

Un domn care era de față, îl întreabă cu  
multă amabilitate:

— Și în ce limbă preferați să tăceți?

### ENGLEZII

Turiști englezi din burghezie vin la Ve-  
neția.

Una din cucoanele din această societate  
aude pe doi Italieni vorbind de Englezi  
ca de niște străini.

Furioasă, ea se întoarce și le strigă Ita-  
lienilor:

— Sunteți în eroare! Noi  
suntem Englezi! Străini sun-  
teți voi!

### PRIN INTUNEREC

Intr-o noapte, Ionescu întâl-  
nește la mahala pe un tânăr  
pe care îl cunoaște din vedere.  
Tânărul ține în mână un feli-  
nar aprins.

Ionescu îl întreabă unde se  
duce cu felinarul.

— Mă duc la o femeie, răs-  
punde tânărul.

— Pe vremea mea nu se pro-  
ceda așa. Eu făceam curte prin  
intuneric.

— Eram sigur de asta, răs-  
punse tânărul, de cum am vă-  
zut-o pe soția d-tale!



Ea. — Goneste-l pe Lulu de acolo, dragă, căci n'ași vrea  
ca bietul câțel să cadă în apa asta înghețată!



# SCRISORILE FIFIȚEI

1931 - București, 31 Ianuarie

Scumpa mea Tanți,

Află din partea mea că sunt fericită. După cum ți-am scris escursiunea la Mehedinți a adus după sine logodna noastră.

M'am logodit. Dragă Tanți a fost o feerie ca într'o mie și două de nopți. Mișulică s'a confortat adorabil (citește conportat).

Când familia lui și-a dat consimțământul, am înțeles că numai în podul acesta (în loc de p, m) pot să fiu soția lui. (Șeful mi-a promis că Luni o să-mi aducă un specialist ca să repare mașina. La început a încercat el, dar nu se pricepe). Și era o sumedenie de invitați din Transilvania, din Criș și din Bazargic. Și în țata tuturor Mișulică își făcea membrele (adică mendrele), lăudându-mă și chiar m'a prezentat oaspeților astfel: - Vă recomand pe logodnica mea Fifita Năpărstoc! Și toți spuneau: - Ce frumoasă e! Parcă ar fi o țapuse! (Of, acum a eșit ță în loc de pă). Iar eu foarte rutinată (citește pă se în loc de te) i-am replicat: - Cuiule dragă, sunt a ta purtujur și te asigur că toată viața mea va fi veșnic ingreunată cu a ta... (Din cauza ma-



șinei, litera ghē mi-a făcut festa. Tu mașer cred că ai înțeles împreună).

Cuvintele mele au produs un efect splendid. Toată lumea era pișcată până la lacrimi (mișcată) de sinceritatea mea. Ce să-ți mai spun draga mea, eram beată de atâta fericire. Imprejurul meu orchestra dela Operă. Domni în tracuri și jobene și cucoanele în toalete de scară (ah, mașina!) Am primit o mulțime de cadouri: un tablou făcut de celebrul picior american (pictor, soro) Mac Jonsohn King reprezentând pe Eva, boală (iar am greșit: goală) și un nas antic de aramă din templul lui Pericle. (Vas, dragă, nu nas).

Am petrecut cu toți până în zori de zi, iar clou-ul serei am fost eu. Toți mă felicitau și îmi urau noroi în căsnicia noastră (pune la noroi un că în loc de i). După ce au plecat invitații, Mișulică foarte gentil m'a plimbat cu frișca (adică brișca) la Sosea și în semn de amintire mi-a supt un nasture dela bluză. (Te rog să îndrepti tu celelalte greșeli care le-am scăpat. Vine șeful și am să fiu ocupată cu el.

Pa de 3 ori.

a ta FIFIȚA.

## BUTADE CELEBRE

### DE CLASA A DOUA

Regele Danemarcei decoră într'o zi pe Georg Brandes cu crucea de comandor clasa II a ordinului „Danebrog”.

Conform obiceiului, Brandes se prezintă în audiență suveranului și îi mulțumește pentru distincția primită.

După aceea însă el spuse prietenilor săi:

— Am declarat pe șleau regelui că ordinul acesta e la mine singurul lucru de clasa II.

### IRONIE CRUDA

Un autor, ale cărui cărți nu se prea vindeau, întâlnește pe Alfred Capus, după apariția ultimului său roman:

— Ai primit, maestre, volumul meu, nu-i așa?

— Nu...

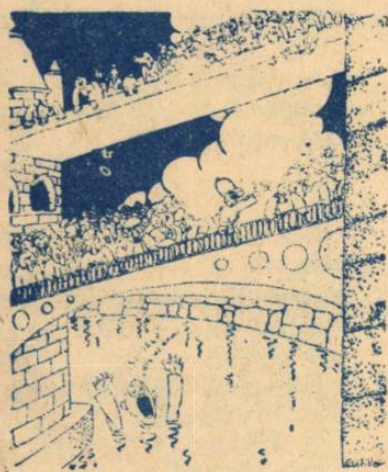
— Ei bine, ți-l voi trimite.

— De prisos, spune Capus, îl voi cum-păra... Și așa vei ști precis că eu am fost acela.



### REVENIREA MODEI VECHI

— D-ta ești servitoarea cea nouă? Am crezut că ești un manechin de reclamă al croitoresei mele.



### SE CAUTA UN INTERPRET

Un spaniol cade în Tamiză.

— E vreun interpret aci, strigă sergentul de stradă, care să ne spună ce vrea domnul din apă?



# La ce vârstă să ne căsătorim ?

Ce spune știința — Ce spune practica

La întrebarea, care e vârsta cea mai potrivită pentru căsătorie, cei mai mulți medici răspund la fel. Legea recunoaște omului o deplinătate a facultăților spirituale la vârsta de 21 de ani, când i se acordă toate drepturile majoratului. Totuși această etate nu pare cea mai potrivită unei căsătorii. Mult mai bună unui asemenea act pare vârsta de 28 de ani, pentru bărbat, când nu mai poate cădea victimă iluziilor unei iubiri, nu îndestul de justificate și când își poate da seama, mai bine, de însușirile reale ale femeii lui. În primul rând, între cauzele care produc despărțirea căsnicilor, întemeiate prea curând, trebuie să punem lipsa unei baze materiale solide.

Astfel în Prusia, în anul 1905, au avut loc 6924 despărțiri, iar în 1924 un număr de 23.251, din care în 1922 s'a atins cifra cea mai ridicată, peste 50.000.

Statisticele arată că cele mai temeinice căsătorii cer o diferență de vârstă de 8 ani, între bărbat și femeie.

În Prusia au avut loc căsătorii la următoarele vârste, după profesii:

La mineri . . . . .	27.6 ani
La lucrători . . . . .	27.7 „
La profesori . . . . .	29.9 „
La plugari . . . . .	29.6 „
La comercianți . . . . .	30.9 „
La medici . . . . .	31.8 „
La preoți . . . . .	32.5 „
La funcționari . . . . .	33.4 „

Mulți autori caută vârsta cea mai favorabilă căsătoriei, comparând anii de deces la căsătorii și necăsătorii. Iată rezultatele statistice, în ce privește femeile din Franța:

Vârsta	La o mie căsătorite au decedat	La o mie necăsătorite au decedat
15—20 . . . . .	14.0	8.0
20—25 . . . . .	9.8	8.5
30—40 . . . . .	9.1	10.3
40—50 . . . . .	10.0	13.8
50—60 . . . . .	15.3	23.5
60—70 . . . . .	4	49.8

Din această statistică reiese că până la vârsta de 20 de ani, căsătoria este cu totul nefavorabilă femeii, și devine tot mai favorabilă dela vârsta de 25 ani înainte. Aceleași rezultate le dau statisticele căsătoriei femeilor, în Suedia. La o mie de căsătorite, în vârstă de 20 de ani, au decedat anual 5.4; la o mie necăsătorite, 4.9; după vârsta de 25 de ani situația se schimbă, în favoarea căsătoritelor.

O diferență mare, între vârsta soților, bunăoară căsătoria unui bărbat de 50—60 de ani cu o fată de 20 de ani, nu poate rămâne fără influență, asupra căsniciei. Diferențele prea mari, sufletești și mai cu seamă trupești, duc la descompunerea căsătoriei. Și împotriva acestui adevăr, marele poet și cugetător Goethe, la vârsta de 74 de ani, s'a gândit serios la căsătoria lui, cu Ulrika de Levetzov, în vârstă de 19 ani. Goethe și-a consultat medicul, care i-a dat încuviințarea și însuș marele-duce de Weimar a intervenit, ca Ulrika să acorde mâna ei tânărului bătrânului poet. Mama fetei a cerut un răgaz, care era un refuz. Și în diligența care-l ducea de la Marienbad la Weimar, Goethe a compus emoționanta „Elegie dela Marienbad”, în care și exprima nostalgia după iubirea femeii și durerea eternei renunțări.

Și dramaturgul Strindberg a încercat, la vârsta de 60 de ani, să se căsătorească — și își alesese pe Fanny Falkner, o fată de 19 ani. Poetul n'a izbutit „să împace omenirea prin femeie”, cum numea instituția căsniciei — nici la treizeci de ani, cu baroneasa Wrangel, de aceeași vârstă, nici la patruzeci de ani, cu Frida Uhl de douăzeci de ani, nici la vârsta de cincizeci de ani, cu Harriet Gosse, de douăzeci de ani.

Însuși Napoleon, marele cuceritor și totuși nebănuitul mare romantic, s'a retras în insula Sf. Elena, în vârstă de 50 de ani, gândind să ia în căsătorie pe Betsy Malcombe, care avea patruzeci de ani, până n'zăia în care guvernatorul, sir Hudson Lowe, a interzis orice relații. Și până la moartea ei, urmașii lui Napoleon au socotit pe Betsy,

ca pe ultima dragoste, a nefericitului împărat.

Au intervenit în zilele noastre diferențe de vârstă până la 60 de ani, dar femeia vede în acest caz în bărbat altceva, decât o atracție amoroasă; simțimintele ei sunt mai curând ale unei prietene, sau ale unei admiratoare; o atare căsătorie nu poate constitui o satisfacție desăvârșită.

Căsătoriile nu se strică, atunci când diferența de vârstă e de cel mult cincisprezece ani. „Toată viața, scrie Sellheim, în lucrarea lui *Taina eternului feminin* e o încercare a creșterii și menținerii armoniei celor două sexe. Năzuința firească, susținută de civilizație, e armonizarea tinereții femeiești, cu maturitatea masculină”. Sellheim socotește vârsta potrivită, pentru o căsătorie normală, 21 de ani la femeie și 27 de ani



O divinitate exotică a căsătoriei

la bărbat, căutând să determine pentru diferite perioade ale vieții, diferențele cele mai favorabile de vârstă.

Iată aceste diferențe:

La femeie :	14	21	28	35	42	49
La bărbat :	18	27	35	45	54	63

Înainte de război se ducea o campanie puternică, în favoarea unei căsătorii foarte timpurii, din motive igienice și morale, și Statul avea menirea să ușureze astfel de căsătorii. Autoritățile medicale de azi însă, au alte păreri și au stabilit vârsta mai sus amintită, drept cea mai favorabilă, unei căsătorii trainice.

Legea *Manu* a vechilor indieni socotea cea mai potrivită vârstă, pentru căsătorie, 8 ani pentru femeie, 24 de ani pentru bărbat.

Unele versuri sanscrite glăsuiesc: „În casa aceluia în care o fată devine de măritat și nu e măritată, tatăl cade în iad, chiar dacă ar avea dreptul să intre în rai”. Sau: „O fată care nu e măritată, la vremea ei, devine ființa cea mai decăzută și care nu mai trebuie luată în căsătorie”.

După legile *Avesta*, sunt trei lucruri necurate, pentru care nu există iertare: măncarea din carne de câine, sau de om și fata care n'a fost măritată, până la vârsta de 20 de ani.

La Grecii antici, *Licurg* interzicea bărbatilor să se căsătorească, înainte de 37 de ani. Platon cerea ca femeia să aibe 20, iar bărbatul 30 de ani. La romani, fata trebuia

să aibe între 13 și 17 ani și dacă până la 20 de ani nu născuse niciun copil, era pedepsită după legea împăratului August. Astfel că până la 19 ani, cel mai târziu, toate fetele trebuiau să se mărite.

Popoarele din sud au o vârstă mult mai scăzută, pentru căsătorie, decât popoarele din țările de nord. În *Minorca*, precum și în *Spania de sud*, cel mai târziu la 12 ani, orice fată trebuie să se mărite. E vârsta obișnuită și la multe seminții din Serbia și chiar în Muntenia.

De nenumărate ori a fost adusă în discuție vârsta căsătoriei, în țările civilizate. Constituția germană din 1875 prevedea vârsta minimă de căsătorie, sub care nu se putea trece, pentru bărbat 20 de ani, pentru femeie 16. Legea veche franceză prevedea, pentru bărbat, vârsta minimă de 15 ani, pentru femeie de 13 ani, până ce Napoleon I, în legislația lui, a ridicat vârstele minimale, cu trei ani. În Anglia „the age for consent to the matrimony, 14 ani pentru bărbat și 12 ani pentru femeie. În Rusia țaristă se interzicea, sub pedeapsa expatriării în Siberia, căsătoria fetei sub 16 ani, lege pe care țărarii din Astrachan o călcau totdeauna: își măritau fetele mult mai de timpuriu, spre a lua pe ele preț mai ridicat.

În tribul Madras, din India asiatică, în casta nobilă, fetele care nu s'au măritat până la vârsta de 14 ani, devin preoțele devotate și umile, ale crudei zeițe Kali. Fetele din Cafria (Africa) o duc, însă, mult mai bine. Când socot că sunt de măritat, își adună părul tot în cap, în formă de bordei, își aleg singure logodnicul și fac, pentru câteva zile, o căsătorie de probă, după care rămân la soț, sau își aleg altul. În acest caz, noul soț primește, drept despăgubire a pudicității, o vacă, sau un bou, din partea so-crului, vitele fiind socotite mult mai prețioase, decât fetele mari.

În satele de cultură modernă, discuția asupra vârstei tinde să înceteze. Ceiace determină trăinicia unei căsnicii este baza materială a familiei, și această bază nu se poate întemeia, nici atât de ușor, nici atât de curând.



**„KOLYNOS” este spornic, un centimetru aplicat pe perișta u cată și aspră. fiind suficient pentru a curăța și albi dinții.**

**Kolynos disolvă pelliculele, înlătură resturile alimentare și d struge germenii vătămători ai cariei.**

**Încercați KOLYNOS, senzația proaspătă de curățire ce vă lasă în gură, e delicioasă.**

**PASTA DE DINȚI KOLYNOS**

Grand Prix obținut la al treilea congres Odontologic din America Latină, în Iulie 1929



## Cosmetica este o artă

Pentru multe persoane, vorba cosmeticurii sugerează viziuni teatrale de vopseli grase și buze lucitoare unse din belșug cu roșu.

Termenul e totuși destul de clar. El arată ce înseamnă cosmetica: o substanță, o preparație, o aplicare, sau o operație destinată să corecteze, într'un chip oarecare, un defect (real sau închipuit) de orice fel, în înfățișarea exterioară a cuiva.

Originea termenului vine de la cuvintele „cosmos și etică”, ceea ce pe grecește înseamnă ordine, aranjament și Univers, adică o aranjare universală.

La noi, unde nu totdeauna femeile s'au preocupat de frumusețea lor, sub cuvântul de cosmetic se înțelegea bastonașul de fixativ, cu care eleganții secolului trecut își lipiau, în sus, virgulele mustăților, sau cărlionții frezei.

Pentru tot ce se întrebuința, la masa de toaletă a boereselor, jupănițelor sau negustoreselor, exista un singur termen: *Sulimanul*. Originea cuvântului era turcească și ea evoca diferite alifii, creme, pudre grase, mai toate cu bază de mercur, procurate de furnisorii



Intr'un institut modern de înfrumusețare

haremurilor.

Aceste sulimanuri albiau foarte mult tenul, dar după câțiva ani de întrebuințare, transformau o femeie de treizeci de ani, într-o babă de șasezeci.

Apropierea noastră de Orient ne-a făcut să păstrăm cuvântul și unei femei i se spune și azi că e „sulemenită”, chiar când întrebuințează cele mai fine *cosmeticuri* pariziene.

\* \* \*

Dorința vie de-a se înfrumuseța, înăscută în sufletul oamenilor, de la apariția lor pe pământ, a luat, în timpurile actuale, proporții mari.

Sume colosale se cheltuiesc, în toate statele din lume, pe cosmeticuri și preparate de înfrumusețare și ultimele statistici, ale Statelor-Unite, ne arată că industria a-cesta ține rangul al patrulea, pe lista industriilor naționale.

Lupta pentru înfrumusețare nu trebuie pusă pe socoteala unei nebulii de după război, nici în sarcina unei extravagante juvenile. Nu; ea nu e altceva decât rezultatul aceleiaș arzătoare probleme de cerere și ofertă.

Femeia modernă, fie ea bătrână sau tânără, dorește să pară în avantajul ei totdeauna. Căci în ciuda celor susținute de bărbații doritori să-și vadă femeile ca niște sclave blajine, închise în casă, un fapt rămâne cert: urâtențiile nu au ce căuta în lumea de muncă și de afaceri.

Aruncând o privire retrospectivă, în istoria cosmeticurilor, vom spune că după toate cercetările, descoperirile, săpăturile, nu există popor, în cea mai depărtată antichitate, care să nu fi practicat arta cosme-

ticeii, fie în legătură cu religia fie cu înfrumusețarea. Această strânsă asociație, cu practicile religioase este motivul istoric, al slăvirei cosmeticelor.

Fenicienii, egiptenii, hindușii, ebreii și arabii — toți ne-au lăsat câte ceva, din această artă.

De la greci, care ne-au transmis admirația cea mai aprinsă pentru frumusețea trupeză, am moștenit știința, de-a o perfecționa prin exerciții fizice; dela romani avem cel mai minunat dintre cosmeticuri, baia, care slujia totodată și la uciderea timpului.

E drept că femeia modernă, când e vorba să-și omoare plictiseala orelor neocupate, are un întreg arsenal la dispoziție, pe măsura ei de toaletă!

E probabil că grație comerțului, cosmeticurile secrete ale Orientului au străbătut până'n Europa.

Cât despre parfumuri, un italian, anume Frangripani, a inventat chipul de-a fixa mirosuri plăcute, în alcool. Un alt italian, dr. Giovanni Marinello a fost furnisorul de parfumuri și totodată și de otrăvuri, al celebrei Caterina de Medici.

Mai târziu Giovanni Maria Farina a fost primul inventator al apei parfumate, numită „Apă de Colonia”.

Progresele acestei arte au fost mult timp, aproape nule, din pricină că practica înfrumusețării, rămase, în mâinile a numeroși bărbieri, șarlatani, cari păstrară cu gelozie toate rețetele găsite, în cărți vechi. Se poate spune chiar că, până mai acum douăzeci și cinci de ani, prea puține descoperiri și perfecționări științifice au fost aduse, în această ramură.

\* \* \*



Pedicura



Complet afundată în baie de aburi, singur capul e apărat

O lovitură mortală a încercat să dea, artei cosmeticelor, epoca moralistă, de-acum un sfert de veac.

Pe atunci o femeie vopsită și cu țigara în gură, înfățișa culmea stricăciunii.

Femeia, care se pudra, era considerată ca temerară, alta care se „picta”, adică punea roșu pe obraji și negru pe sprâncene, era arătată cu degetul; iar cele care îndrăsniau să scoată un bastonaș de roșu, din poșetă, sau să-și oxigeneze părul, trebuiau să audă toate injuriile și insultele.

Intr'o oarecare măsură, dușmanii, de pe atunci ai cosmeticurilor, aveau dreptate. Căci nimic mai neestetic ca produsele de înfrumusețare, de pe vremurile acelea. Nimic mai aparent, mai strigător, mai urât, ca roșul, albul, negrul de gene, care toate smâgăiau, fără să ascundă și fără să înfrumusețeze.

Or, nu trebuie să ne amăgim. O înfrumusețare aparentă, o vopsea care se vede, strică, în loc să avantajeze pe o femeie.

A înfrumuseța, a perfecționa, a însănătoși trupul, fața, fără a smâgăli, iată idealul de azi, al tuturor institutelor de înfrumusețare.

Din englezește de LAURA



# Concursul de frumusețe pentru alegerea unei Miss România 1930

**Călătoria. — Premii în America de peste un milion. — Miss România, star de cinema.**

**— Premiile oferite de revista REALITATEA ILUSTRATĂ —**

**Cum va decurge concursul la Sinaia**

**„Realitatea Ilustrată” are privilegiul exclusiv de a alege pe „Miss România 1930”**

Revista noastră, care a organizat cel dintâi concurs de frumusețe din țară, și a trimis pe „Miss România” la Galveston să candideze la titlul de cea mai frumoasă de pe glob, este și în anul acesta autorizată, în mod exclusiv, să aleagă pe „Miss România 1930”.

Călătoria candidatelor, care merg la Galveston, fiind unul din punctele de atracție ale concursului, organizatorii au hotărât ca, în 1930, călătoria să întrecă tot ce se poate imagina.

Candidatele, adică reprezentantele diferitelor state, însoțite de mamele lor sau rude apropiate, vor vizita, pe rând, capitalele importante ale Europei, și vor străbate aproape întreagă America, oprindu-se în toate centrele însemnate: New-York, Philadelphia, Boston, Chicago, Miami, Habana (Cuba), Galveston, Mexico și în special paradisul cinematografului, la Hollywood.

Călătoria va dura aproape trei luni, fiind astfel cea mai plăcută vilegiatură, pe care o poate visa cineva.

**„MISS ROMANIA” ARE POSIBILITATEA DE A DEVENI O STEA A ECRANULUI**

Desigur că din toată călătoria minunată, pe care „Miss România” o va face prin America, unul dintre cele mai atrăgătoare popasuri, va fi cel dela Hollywood, paradisul cinematografului.

Întâmpinate pretutindeni cu onoruri principiare, candidatele la concursul de frumusețe din Galveston, vor avea și aici privilegiul rar de a fi primite de marii artiști: Greta Garbo, Ramon Novarro, Douglas Fairbanks, Nancy Carroll, Charlie Chaplin, Lilly Damita, Joan Crawford, Mary Pickford, Bébé Daniels, Clara Bow, Louise Brooks, Ronald Colman, John Gilbert, Nils Asther, etc., etc.

Mai mult decât atât, pentru „Miss România”, în mod special, direcțiunea revistei „Realitatea Ilustrată” a pregătit calea către o carieră strălucită.

Dacă tuturor, celorlalte vizitatoare, din grupul de concurente, li se vor face, la cerere, câte o probă de film și dacă cele, care vor dovedi aptitudini speciale vor putea îmbrățișa cariera artistică

**„MISS ROMANIEI” II ESTE ASIGURAT ROLUL TITULAR, ÎN PRIMUL FILM SOROR ROMANESC**

Într-adevăr, în urma unei convențiuni speciale, intervenite între direcția revistei „Realitatea Ilustrată” și marea casă „Paramount” s’a stabilit că la venirea „Miss României” în America, să se turneze primul film sonor în românește, în care frumoasa româncă să aibe rolul principal.

E lesne de înțeles însemnătatea acestei convențiuni, căci de unde, în genere, acele, care doresc să îmbrățișeze cariera cinematografică, sunt nevoite să aștepte ani de zile, până să capete un rol, cât de mic, „Miss România” va putea să se ridice deodată, ca o stea pe firmamentul artei.

Se știe că artistele de cinematograf — starurile — sunt plătite cu sume fabuloase. Filmul sonor pe care „Miss România” îl va face, o poate lansa, așa încât să capete un angajament extraordinar și nesperat.

Casa „Paramount” cea mai serioasă casă producătoare de filme, va trimite, filmul sonor, cu „Miss România”, după concursul dela Galveston se va termina, ca să ruleze și în România.

**CUM VA DECURGE CONCURSUL ÎN ROMANIA**

Revista noastră, spre a asigura deplin succes concursului, organizează mai întâi con-

cursurile județene, care au loc în fiecare capitală de județ, pentru alegerea celei mai frumoase din județul respectiv.

**Alegerea definitivă se va face la Sinaia**

Concursurile județene vor avea loc în mijlocul lunii Ianuarie.

Cele 71 de candidate, alese în diferitele județe, vor veni, însoțite de mamele lor, sau de o rudă apropiată din familie, la Sinaia, unde se va da lupta cea mare.

Aci, dintre cele 71 de concurente, un juriu format din artiști: oameni de teatru, pictori, sculptori, va alege frumusețile regionale: „Miss Capitala”, „Miss Oltenia”, „Miss Banat”, „Miss Ardeal”, „Miss Bucovina”, „Miss Muntenia”, „Miss Moldova”, „Miss Basarabia”.

Însfârșit, dintre aceste frumuseți juriul va alege pe frumoasa frumoaselor, „Miss România”, care va pleca la Galveston, să concureze la titlul de „Miss Universe”.

Odată alegerea făcută, toate cele 71 frumuseți județene, vor fi invitate la București unde se va da o serbare, în onoarea lor.

În tot timpul concursului la Sinaia, reprezentantele județene și însoțitoarele lor vor fi invitatele revistei „Realitatea Ilustrată”.

**EXTRAORDINARE SERBARI LA SINAIA, CU PRILEJUL CONCURSULUI DE FRUMUSEȚE**

În frumoasa Sinaia, țara noastră are o stațiune climaterică, prin care poate, foarte bine, concura pe cele similare, din străinătate. Este una dintre puținele localități în care confortul se îmbină cu frumusețea naturii, spre a face reședința cât mai plăcută.

Loc de vilegiatură vara, și cea mai adecuată localitate, pentru sporturile de iarnă, Sinaia posedă și unul dintre cele mai mari casinouri, după cel din Monte-Carlo.

În iarna anului 1930, vor avea loc la Sinaia, odată cu concursul de frumusețe, serbări sportive, campionatul de bobleigh pentru România și întrecerile internaționale pentru sky.

Deasemeni Casinoul din Sinaia a hotărât să acorde tot sprijinul, concursului de frumusețe, organizat de revista „Realitatea Ilustrată”.

Conducătorii casinoului vor pune la dispoziția organizatorilor, elegantele saloane, sala de teatru, restaurantul și toate celelalte încăperi, anume împodobite cu prilejul concursului. În felul acesta, cadrul, în care se va desfășura concursul, va fi tot pe atât de luxos și elegant, pe cât de estetic și plăcut ochiului.

**PREMIILE**

În dorința de a da o importanță cât mai mare concursului revista „Realitatea Ilustrată” a hotărât ca, anul acesta să deacearnă, în afară de titlul pe care îl va da celei mai frumoase, — titlul de „Miss România 1930”, care-i conferă dreptul de a participa la concursul internațional din Galveston, de a face minunata călătorie de care am vorbit la început și de a concura la titlul de „Miss Universe” și la premiile de peste un milion, oferite de juriul american — și următoarele:

Premiul Sinaia de 50.000 (cincizeci mii) lei, care se va plăti imediat „Miss României”, precum și alte premii alesele regiunile.

**CONDIȚIUNI DE PARTICIPARE**

1. Candidata trebuie să aibe cel puțin șase-sprezece și nu mai mult de douăzeci și patru ani;

2. Trebuie să nu fie, nici să fi fost căsătorită;

3. Să trăiască la părinți, sau din muncă cinstită și să aibe o purtare perfect morală;

4. Nu sunt admise artistele, dansatoarele de varieté, sau baluri, domnișoarele care au jucat în film de cinema și nici manechinele;

5. Concurente trebuie să trimeată la redacția revistei noastre (str. Constantin Mille 7, Buc. I), cel mai târziu până la 10 Ianuarie 1930, o fotografie, însoțită de următoarele date personale: numele și pronumele (pseudonime nu se admit); adresa exactă; vârsta, profesiunea, înălțimea, măsura taliei, greutatea și culoarea părului.

Fotografiile slujesc la o primă alegere, a acelor concurente, care vor fi invitate în fața comisiunilor județene și mai târziu, în fața juriului din Sinaia.



Sport de iarnă la drum



# UMBRA CARE UCIDE

O nouă aventură senzațională a celebrului detectiv Trevor Gex

de Rudyard Kipling

## REZUMATUL CAPITOLELOR PRECEDENTE

Autorul, reporter la ziarul New-York Herald, e luat de bandiții din Chicago drept un complice de al lor, e deghizat în prințul indian Wayapu și trimis în Europa să participe la o lovitură misterioasă.

După instrucțiile Băneii Crucii Neagră, reporterul se logodește cu doctorița Lydia Rinaldo și începe tratative cu contele Orsini din Veneția, pentru a-i cumpăra palatul în care apare uneori „fantoma dogelui lepros”.

Banda „Crucea neagră”, cere reporterului să aducă acasă la el pe Lydia Rinaldo, dar în aceeași seară o scrisoare de a detectivului Trevor Gex cheamă, pe cel care era deghizat în prințul Wayapu, la balul dat de Contele Orsini, unde apare un invitat deghizat în „dogele lepros”.

— Adevăr zic vouă, cele mai frumoase femei de-aci, sunt cele mai păcătoase. Ele vor ispăși păcatul frumuseții lor, molipsindu-se de lepră, dela mine! Domnul este mânia de stricăciunea voastră, și vă trimite lepra, să vă pedepsească.

— Ești lepros cu adevărat? întrebă Regina de Saba cu vocea alterată.

Drept orice răspuns, leprosul întinse deasupra unei faie, mâna sa care era un ciot cu degetele căzute, și mâna trosni ca un lemn, ce se carbonizează în foc, fără ca leprosul să simtă nici o durere.

Torquemada voi să se repeadă la el, dar frica de a nu lua lepra, îi curmă elanul. O clipă de stupeoare urmă, și când mulțimea

izbucni în urlete de spaimă, se produse o învălmășeală de nedescris.

Contele Orsini se clătina, leșină...

— Doamnelor și domnilor, zise atunci Torquemada. Totul nu a fost decât o glumă. Liniștiți-vă. Ubaldo, fă-ne o scamatorie mai veselă.

Leprosul dispăruse în dosul perdelei de flacăra, produsă de Mefisto, care se înclină, în fața lui Torquemada. Dar doamnele frumoase, — și nu erau puține la această serbare, — rămăseră cu teama rece, ca un șarpe, în suflul.

— Fiți gata! șopti Torquemada unui domo negro, crezând că nu-l aud. Urmăriți pe lepros!...

— Dar nu știm unde a dispărut!

Atunci, Piratul Negru se apropie din nou de mine, și-mi șopti:

— Bagă de seamă! Femea cu care ai sosit în Veneția, este una dintre cele mai frumoase din lume... Pedepsa divină va începe cu ea...

Apoi, făcându-mi o tiftă bufonă, dispăru într-o farandolă.

În adevăr, Lydia Rinaldo era frumoasă. M'am întrebat îngrozit, dacă nu cumva e în primejdie. Unde era Trevor Gex?... Dece nu da semne de viață?...

M'am uitat la ceas: eram de patru ore la acest bal, și Trevor Gex nu se arătase.

Mi se întinse oare o cursă!

## CARNAVAL DE VENEȚIA

— Aho!... Schoking!...

— Elle este folle!...

— Mein Gott!... Schlupfrigl!...

În plină serbare venețiană în noaptea colorată de lămpioane de pe Canal Grande, mandolinele tăcuseră brusc, când trupul de sirenă al unei femei, se ivise dintr-o gondolă fără gondolier. Carnavalul de pe canal izbucni în urlete:

— Impudent!...

— Sfacciata!...

— Scandaloso!...

Se produse un tumult formidabil.

La acea apariție neașteptată, din toate gondolele de pe Canal Grande, turiștii cosmopoliti vociferară amplu, în toate limbile din lume...

Invitații contelui Orsini părăsiseră în grupuri palatul blestemat.

Sărisem într-o gondolă, ca să mă întorc la hotel, unde Lydia mă aștepta desigur, îngrijorată de subita mea absență.

Dar rumoarea carnavalului de pe Canal Grande, îmi atrase privirile. Deodată, acea stă rumoare crescuse.

Într-o gondolă, nemișcată, în picioare, apăruse acea femeie aproape complet desbrăcată, numai cu o cămașă sfâșiată pe ea, cu picioarele goale, cu părul despletit. Figura îi era acoperită de o mască neagră, iar pe piept avea o rană, din care se prelingea sângele!...

Ea sta dreptă în gondolă, ca o statuă poleită, de razele lunii.

Jos, pe canal, unii turiști amuțiră, înmărmuriți, în admirare. Ochii altora sticliră de poftă lacome.

O revelație produsă în arta Parfumeriei!

# Pudrele de lux D'ARGY

în renumitele mirosuri îmbătătoare:

## TOUTES LES FLEURS

## CHER AMOUR și

## TAIFUN

IN MARIMI: MARI, MIJLOCII și MICI

**REVELAȚIA:** Cutiile mari de pudră conțin ca **SURPRIZĂ** în permanență câte un flacon de parfum în mirosul pudrei. Întrebându-le le veți adopta cu siguranță, dând preferință ori-cărei alte pudre. Numai prin finețea calității lor, produsele D'ARGY și-au câștigat de mult simpatia publicului cunoscător în parfumerie.

**SPECIALITAȚI ALE ACELEAȘI CASE:**

## EAU DE COLOGNE

**TOUTES LES FLEURS—CHER AMOUR—TAIFUN**

# D'ARGY

De vânzare la Progherii, Farmacii și la toate parfumeriile din țară

## CANARI VERITABILI PREȚIOȘI



Cântăreți fini ai renumitei școli speciale din Harz de la Mk. 10 Inesa, Versanger, pereche de prășia canari albi, Wallensittiche, colivie, nutreț medicament pept. p. a. r. l. Expediere directă prin poștă cu chel tuell mici, transport sigur și rapid.

Catalogul cu detalii foarte interesante și îndrumări prețioase trimite gratuit.  
Crescătorii Haydenreich, Bad Suderode 317 Harz Germania

## ȘOȘONI-GALOȘI



DIN NORVEGIA  
ȚARA IERNEI

TRAINICI  
ELEGANȚI • EFTINI

AGENCY



Gondolierii strigau, răsând:

— **E dementa!... Bufona!... Stravaganta!...**

Atunci, un iureș începu spre ea. Ghirlandele de trandafiri se rupseră, gondolele se ciocniră. Tinerii americani se aruncară în valuri, înotând spre trupul acela, de zeiță. Câțiva fasciști din garda serbării, se apropiară, în bărci cu motor cu revolvele în mână, ca s'o aresteze, în numele moralei publice, ultragiante.

Dar dintr'o altă barcă cu motor, un om sări, în gondola bizarei femei, o luă în brațe și trecu iară cu ea, în barca lui. Apoi, își scoase pelerina și o puse pe umerii femeii mascate.

În aceeași clipă însă, în care recunoscui în acel om pe Piratul Negru, Torquemada sări de pe balconul palatului Orsini, în apă, și se agăță de barca cu motor, în care Piratul răpise pe femeia goală.

Cineva, din altă barcă, începu atunci să tragă focuri de revolver, semănând panica în mulțime.

Am recunoscut în individul care trăgea cu revolverul, pe Charley, cel care mă făcuse să intru în această aventură, în taverna „**Japoneza spânzurată**”, din Chicago. Lângă el, se afla aventuriera Ana Sethland.

Torquemada, rănit, se prăbuși, în apă. Oamenii în dominouri negre îl pescuiră, îl întinseră într'o barcă și-i scoaseră masca: era Matteo Pescari, șeful poliției fasciste, care se afla ușor rănit la braț.

Barca lui Charley trecu vertiginos printre gondole, căutând să iasă la larg, urmată de aproape de barca automobilă în care se afla femeia mascată și Piratul. Aceasta din urmă trecea tocmai ca o săgeată pe lângă gondola mea. Am sărit în ea, ca împins de un resort fulgerător, și m'am năpustit în spatele celui care se afla la volan.

Acesta, pierdu cârma și era cât pe aci să ne sfărîmăm de un pilon, din cele de care se leagă gondolele.

Charley însă, coti pe un canal secundar, și dispăru, în noapte, împreună cu Ana Sethland.

— A, te-am prins, banditule! am strigat, năpustindu-mă în spinarea „Piratului Negru”. Ce e cu această femeie?

— Rudy, lasă-mă să conduc în pace, căci altfel ne sdrobim de vre-un zid!...

Smulsei masca piratului. Era detectivul și bunul meu prieten Trevor Gex!

Eșisem din Canal Grande, urmărit cu focuri de revolver și huidueli, în larg, spre San Giorgio. Ultimele bărci ale poliției fasciste, ne pierdură urma, în noapte. Trevor Gex încetini mersul și-mi zise:

— Rudy, păcat că am scăpat din mână pe Charley. Acum ar fi fost prizonierul meu, dacă nu m'ai fi incurcat tu cu intervenția ta nesăbuită.

— Imi pare rău, Gex, dar eu te credeam complice cu el.

— Numai el ar fi putut să-mi explice, ce s'a întâmplat cu femeia aceasta, răspunse Gex.

— Dar asta poate să ne explice și frumoasa doamnă de aci. Nu-i așa, *seniore*?

— Nu-i așa! zise Trevor Gex. Nu vezi că femeia aceasta e mută?

— E mută?... De unde știi tu?

— Dacă n'ar fi mută ar fi tipat, ar fi strigat ajutor, ar fi vorbit ceva, până acum.

— Dar ce i s'o fi întâmplat?

— În orice caz, ceva groaznic, răspunse Gex.

— Crezi?

— Desigur. Femeia aceasta a fost crucificată!...

— Crucificată?... Dumnezeu!... Răzi de mine, Gex.

— Nu răd de loc, Rudy. Dovadă că femeia aceasta a fost legată de o cruce, este că are la mâini, la picioare și deacurmezișul trupului, urme adânci de funii. Pri veste!...

Femeia taciturnă se lăsă s'o examinăm. Fusesse, evident, legată sălbatec de strâns.

— Ce te face să crezi că a fost legată de o cruce? întrebai.

Cu un gest prompt, detectivul smulse mantia de pe umerii femeii. Pe spinarea ei se vedea clară, urma unei cruci negre, de lemn, probabil gudronat de curând.

— Când i-am pus mantia pe umeri, mă lămurii Gex, am văzut această stranie urmă a crucii, pe care a fost răstignită!

— E oribil!... Ce mister!...

Dădurăm femeii un creion și hârtie ca să scrie ce i s'a întâmplat. Dar ea zâmbi și dădu din umeri.

— Nu știe să scrie! spusei eu uimit.

— Ciudat!... Ce răs straniu are!

— E nebună!

— Așa cred, zise detectivul.

— Gex, trupul acesta... Cine e femeia aceasta?...

— Nu știu nici eu, *dear boy*, imi răspunse detectivul.

— Mi-ai scris că ești în primejdie!...

— Nu ți-am scris nimic.

— Cum, nu mi-ai trimis, tu, barca cu motor, să mă aducă la balul contelui Orsini?...

— Eu? Rudy, ești nebun?

Smulsei masca necunoscutei. Apăru figura Lydiei Rinaldo. Scosei un tipăt de groază: Lydia râdea candid, cu o expresie de naivă nevinovăție. Nu mai avea acea seriozitate ce o caracteriza.

— Lydia, ce s'a întâmplat?... Nu mă cunoști, eu sunt, Wayapu!...

Lydia mă privia cu ochii goi de orice înțelegere.

— Lydia nu mă recunoști?...

Șărmana femeii ridică din sprâncene: nu mă recunoștea!

— E nebună! am putut șopti, căzând pe bancheta bărcii, răpus de durere.

\*\*\*

Oprirăm la Lido. Aci era vila prietenului nostru, celebrul alienist, doctorul Guido Sagoni, discipolul lui Freud.

(Va urma)

**CONTRAR** svonurilor răspândite, aducem la cunoștința numeroasei noastre clientele, că la despărțirea **FIRMEI LOUIS & LEON**, am rămas la salonul de coafură

**LOUIS FIUL din Calea Victoriei, 41**

Cu toată stima

D-rele **ELENA, FENIA, SONIA, MARIA**.



Stomacul când ți se 'ntărește,  
Tabletele tu le găsește,  
Și învață din Abecedar,  
Că doar **KOPROLU**-l salutar.

**KOPROL**

Purgativ ideal  
de ciocolată



**ENGROS**

Vizitați Depozitul de

**Blănării**

**LA**

**București**

Strada Tudor Vladimirescu 1

**ENGROS**

**SURSA**

cea mai

eftină

**DIN ȚARĂ**

**ENDETAİL**



## UN VAS

## FANTOMA

LEGENDA atât de cunoscută, a popoarelor Nordului, povestind drumul rătăcitor, al unui vas fantomă, a primit anii trecuți, dacă nu o confirmare, cel puțin o explicație.

Marinarii și pescarii Mării Baltice, erau înspăimântați de o epavă, un vas fantomă, a cărui apariție — spuneau ei, — le aducea nenorocire. Făurită din neguri și cu un echipaj de spectre, această arătare sinistă, gonă în viteză nebună peste ape, împrăștiând nenorocirea în jurul ei.

Cele ce voui povesti, vor fi o dată mai mult o dovadă, că realitatea este deseori, mult mai macabră decât legenda.

\*\*\*

Prin luna Octombrie a anului 1923, corabia germană cu trei catarge, „**Hermína**”, naufragiă pe timpul unei furtuni îngrozitoare, în dreptul insulei Silt, în Marea Baltică. Nici un marinar nu scăpă cu viață, astfel că nici până astăzi, nu s'a putut afla, data exactă a nenorocirii.

Un detaliu ciudat: valurile mării, nu aruncară la țărm, nici un cadavru și nici o urmă a naufragiului, nu fu văzută. Corabia dispăruse. Se vorbi o vreme despre nenorocire, dar apoi uitarea o troeni.

Dar după câtă-va vreme, o povestire sinistă, o legendă curioasă, începu să circule printre navigatorii Mării Baltice.

Vase de pescari, navigând în noapte, povestiau că ar fi întâlnit în drumul lor, un vas fantomă ivindu-se din negura mării, cu pânzele sfâșiate, cu catargurile și cordagiile, pline de alge marine și de bureți, cu pupa sfărâmată. Pe punte, ședea ghemu-



lte forme bizare, într-o nemișcare înspăimântătoare. Un adevărat echipaj de spectre.

Nimeni nu se mai îndoaia, că era vasul fantomă, vasul aducător de nenorocire. Marinarii părăsind porturile Mării Baltice, își făceau cruce la evocarea lui.

Dar iată, că în noaptea de 15 Mai a anului 1926, un grup de pescari ce încrușau în apropierea Amrun-ului văzură venind către ei, din ceața nopții, îngrozitoare apariție, exact așa precum le-a fost descrisă. Plutia într-o legănare lentă, învăluită de o liniște de nepătruns. Spaima cuprinse pe bieții pescari. Într-o panică de nedescris, goniră cu bărcile lor ușurele către țărm.

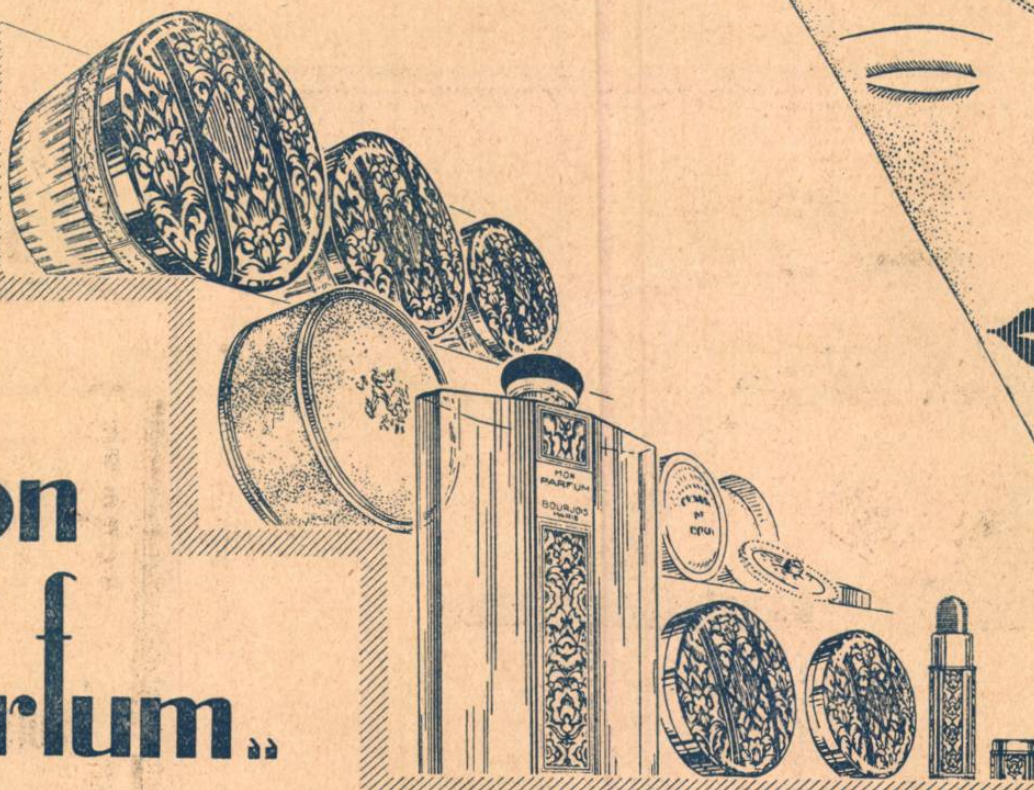
Și în ziua următoare, vasele păzitoare de coastă, găsiră în apropierea Amrun-ului, o epavă pe care curentul o înfipse adânc în nisip. La început, nimeni nu avu curajul să se urce pe puntea corăbiei. Când însfârșit se încumetară, o viziune groaznică se înfățișă ochilor lor.

Pe punte, legate cu frânghii de catarguri, se aflau opt cadavre, mumificate de mărul și sarea mării: opt din marinarii echipajului.

Aceasta era tot ce mai rămăsese din corabia cu trei catarguri „**Hermína**” și din echipajul ei, înghițit cu trei ani în urmă, de valurile mării Baltice și pe care o soartă de neexplicat, l-a ținut ferecat pe fundul mării.

Astfel, legenda vasului fantomă, a căpătat o explicație. Corabia „**Hermína**”, pe care o întâmplare stranie, căreia nu-i găsim explicație, a adus-o după trei ani la suprafață, a înspăimântat prin apariția ei fantomatică și prin trista ei pribegie de epavă, mințile pescarilor din Mările Nordului, reinviând legenda vasului fantomă.

„**mon  
parfum.**”



**BOURJOIS**  
PARIS

WERTHEIMER F<sup>res.</sup> 79 B<sup>d</sup> Pache Protopopescu BUCAREST



# Inchisoarea — sanatoriu



Botezul de zintău

Țesătoria

Spun „Sanatoriu”, fiindcă întrunește toate calitățile unui astfel de așezământ și păstrează doar numele de închisoare.

Sosim dimineața... „E Duminică, și doamna directoare e la slujbă”, ne explică portarul. Intrăm în biserică. Preotul oficiază slujba, care e ascultată cu smerenie, de deținute.

Un cor format din ele și condus de două călugărițe dă răspunsul. După slujbă, facem cunoștință cu doamna directoare Eug. Economu. Îi expunem motivul venirii noastre. Reporterul fotografic, își și începuse lucrul. Predica, pe care o ținea preotul în curte, fiind vreme frumoasă, o fotografiase de mult. Și căuta acum cu ochii, un alt „lucru interesant”.

Vizităm dormitoare. Pildă de curățenie și pentru sălile de spital. În închisoare nici o asprime, nici o violență. „De fapt, nici nu-i nevoie de ele” — ne explică directoare. „Când am venit la conducerea acestei închisori, am venit cu gândul ca acest local să nu fie un local de caznă, pentru ispășirea păcatelor, pentru că deținutele sunt bolnave și nici decum simple vinovate. Pentru aceste ființe e mai necesar un tratament, decât pedeapsa unei închisori. Conducându-se de aceste idei, am încercat să le pun în aplicare. Am dezvoltat în ele sentimentul religios, care a dat roade destul de bune”.

Trecem prin curtea închisori. Deținutele se apleacă și întâmpină pe directoare cu: — „Sărutăm mâna, doamnă”.

— „Majoritatea deținutelor sunt condamnate pentru pruncucidere și crime sentimentale”.

— „Câte deținute aveți?”

— „O sută treizeci și una, și nu uitați că acest număr reprezintă deținutele din toată țara. Când am venit, am găsit atelierul într-o stare de plâns. Din șasesprezece răboaie, funcționau vreo patru, și acele ca vai de ele. Le-am reparat, le-am repus în funcțiune. Cu toate că acum, bazarul e descompus, căci am trimis lucrurile la expoziția din Parcul Carol, din București, totuși merită să-l vedeți”.

Intrăm în atelierul de țesătorie. Diferite feluri de covoare, în mii și mii de culori, lucrate cu măiestrie, sunt agățate de răboaie. Aceste femei, lucrează cu o râvnă extraordinară.

## MODERNISMUL ÎN ÎNCHISOARE

Directoare, se scuză și ne roagă s-o așteptăm în sufrageria deținutelor. Stând în sala cu mese frumos orânduite, și așteptând pe directoare, observăm într-un colț o fată tânără, cu privirea fixă. Supraveghetoria ne explică că a început să orbiască. Cu un ochi nu mai vede deloc, iar cu celălalt foarte puțin. Mă apropiu de ea.

— „Cum te cheamă?”

— „Volonce Ana”.

— „De ce ai fost condamnată?”

— „Pentru că mi-am omorât logodnicul”.

— „De ce l-ai omorât?”

— „Eram logodită cu locotenentul Munteanu, dela regimentul I Vânători, din Sft. Gheorghe. Din omul care la început era bun cu mine, el se prefăcuse într'un adevărat călău. Eu nu știam de ce și suportam totul, pentru că-i aparținusem și nu mai puteam da înapoi. Într-o zi, curățindu-i tunica, am găsit o scrisoare de la o fată din Bălți, prin care am aflat că era logodit și cu acea fată, care îi oferia să-i trimită bani, ca să vie la ea. Mama acasă m'a întâmpinat cu vorbele:



Elena Muscalu

— „Să știi altădată să-ți ascuți părinții, nu ți-am spus că băiatul ăsta nu e pentru tine? Uite, am aflat că e logodit și cu Ilona”.

Era prea mult. N'am spus nimic. Am fugit la el, căci stătea la niște vecini ai noștri. L-am arătat scrisoarea și l-am întrebat ce are de gând să facă, cu mine. Atunci infuriat a chemat ordonanța și a pus-o să mă dea afară. M'a trântit jos pe scări. Infuriată peste măsură, m'am dus acasă, am luat revolverul, am imbrâncit ordonanța care voia să mă oprească, l-am împușcat”.

— „La cât ai fost condamnată?”

— „La cinci ani”.

Absorbit de povestire nici n'am observat când directoare aranjase un aparat de radio.

— „Allo, allo, aici radio București, concert de orgă”.

Și prin pâlănia haut-parleur-ului sunetele se revărsau în cascade divine, în sală. Era o răsplătă a cuminenței și hărniciei lor,

dată de directoare. Cu capul sprijinit în mâini, cu privirile pierdute ascultau muzica.

Din privirile lor, care altădată purtau poate ura, cruzimea, sau nebulia momentului, isvora acum liniștea sufletului împăcat, cu sine. Am stat o clipă la îndoială, dacă mă aflu într'adevăr în mijlocul unor femei, care au putut să-și ucidă copiii, soțul sau iubitul, părinții.

Doamna directoare, ne invită în cancelaria închisori.

— „Acum e bine, e în ordine, dar dacăți fi văzut ce am găsit, când am venit aici. Predecesorul meu, bărbat, comisesse lucruri îngrozitoare. Am găsit peste zece deținute însărcinate. Astăzi, lucrurile s'au potolit și vă pot arăta scrisori dela deținutele, care și-au terminat pedeapsa.

Dar să vă povestesc o întâmplare: într'un rând am cerut câțiva deținuți, bărbați, pentru niște lucrări ce aveam să le execut aici. Unul din ei, s'a îndrăgostit de-o deținută de aci. Amândoi se pocăiesc și după câteva luni, când își vor termina osânda, cred că le voi fi nașă.

— „De când sunt separate închisorile de bărbați, de cele de femei?”

— „De pe la 1788, Domnitorul Mavrogheni, a dispus ca femeile să fie închise deosebit”.

În cazul când în locul unde s'a comis fapta, nu era închisoare, femeia urma să fie închisă la „Un om de ispravă și înșurat, dacă părcălabul nu era înșurat”. Prima închisoare de femei, a fost instalată în anul 1863, la schitul Ostrov, jud. Argeș. Apoi a fost mutată la mănăstirea Mislea, zidită în 1534, de Radu Voevod și restaurată în 1584, de Petre Cercel.

Preotul vine cu botezul. E zintău. Însotit de corul deținutelor, intră în cabinetul directoarei, care sărută cu evlavie crucea.

— „Am aici o deținută domnule, de care mă îndoiesc dacă e vinovată. E blândă, muncitoare, de o religiozitate aproape excesivă și mai ales ceva curios, de când a intrat în închisoare, susține morțiș că nu e vinovată”.

— „Aș putea vorbi și eu cu ea?”

— „Da, imediat”, și dădu ordin să fie chemată deținuta.

O femeie tânără, trupeșă, cu ochi albaștri, mari și cu căutătura blândă.

— „Spune-mi și mie totul cum s'a întâmplat, poate te-aș putea ajuta”.

## O JALNICĂ TRAGEDIE

— „Mă numesc Elena Muscalu. M'am măritat, din dragoste, cu Niculae Muscalu, comandant de sergenți, la Bălți. În poliție s'a dat la băutură. Ca să-și procure banii necesari beției, făcea scăpați mulți hoți. Cu unii se certa. Eu de multe ori l-am rugat să se lase de această meserie, fiindcă-și face dușmani, între hoți. El n'a vrut. După trei ani însă, a fost destituit. După multe ru-



găminți a fost primit ca plutonier maestru cismar, la 29 obuziere. Când s'a văzut din nou cu post și cu leafă, s'a apucat iarăși de beția de care se desbărâse, o vreme. În anul 1926, la 23 Septembrie, a eșit din cazarmă, la ora șase după masă și în drum spre casă a intrat într-o bodegă, unde a chefuit până la trei dimineața. Venind apoi, dela cârciumă, pe podul mare, doi bandiți l-au bătut, până l-au omorât aproape. L-au luat apoi să-l ducă acasă, ca să nu fie prinși... În curte, câinele a început să latre. Ușa dela tindă s'a deschis, și am văzut doi oameni străini, ținând pe bărbatul meu. Eram obișnuită cu acest lucru, căci de multe ori îl aduceau oameni acasă. Când însă i-a dat drumul, el a căzut jos. Atunci mi-am dat seama că nu e lucru curat, și-am început să țip. Unul din ei, s'a repezit la mine și mi-a tras cu un fier aici, — și îmi arată un semn, sub ochiul drept. — Am căzut amețită. Când mi-am venit în fire, m'am ridicat. Nu puteam să-l ridic pe bărbatul meu în pat și l-am târat, până în mijlocul odăii. L-am stropit cu apă; a început să verse sânge și

iar a leșinat. Am fugit la postul de jandarmi și la regiment, ca să anunț să vie doctorul. Când m'am întors acasă, el murise. Am fost arestată, împreună cu părinții mei".

— „Dar de unde știi ce s'a petrecut pe pod?”

— „Am făcut cerere de revizuire, bandiții au fost prinși și ei au declarat”.

— „Și atunci de ce te mai ții?”

— „Nu știu”.

— „La proces ce-ai declarat?”

— „Păi, să vedeți. Noi am luat avocat pe d. Gheorghiu Ioan. El m'a învățat să spun că l-am omorât, ca să-mi scap părinții, și apoi mă va scăpa și pe mine, pe motivul că am fost în legitimă apărare”.

— „La cât ai fost condamnată?”

— „La 15 ani reclusiune și 50 mii de lei amendă”.

Femeea începu să plângă.

— „Am o mamă bătrână, care ziua întreagă umblă plângând, împrejurul închisorii. Doar când doamnei directoare i se mai face milă capătă ceva de mâncare. Vă rog

domnule, dacă nu pentru mine, pentru mama, faceți ca să se revizuiască procesul și se va dovedi că sunt nevinovată”.

Directoarea îi făcu semn și ea se depărtă plângând. Mi-am făcut datoria, și am scris aceste rânduri. Justiția, dacă există într-adevăr la noi în țară, n'are decât să-și spuie cuvântul. Dacă s'au descoperit adevărații criminali, de ce o mai ții pe ea? Ar fi de dorit un răspuns.

Ne pregătim de plecare. În curte, o femeie merge în genunchi.

— „Ce e cu ea?”

— „Au schingiuit-o jandarmii, ca să declare crima și i-au pus cărbuni aprinși pe picioare”.

— „Și a mărturisit?”

— „Nu”.

\*\*\*

E seară. Plecăm. Și'n liniștea înserării, mă gândesc la tragediile, pe care mulți nu le știu. Și Justiția, ar avea atâtea fapte bune de făcut... dac'ar vrea...

SANDU B. FLOREA

## UN APEL

**D-l D. Theodorescu, profesor de croit și Directorul Academiei de croitorie, lucrează actualmente la alcătuirea unui mare album de costume naționale Românești, în culori, mărimea figurilor de 35 cm. pentru propaganda frumosului nostru port național și pentru a participa la un mare concurs al expozițiilor din străinătate.**

**Pentru aceasta, Dumnealui face un apel la toate Doamnele și Domnișoarele cari posedă fotografii bine reușite, cărți poștale ilustrate sau ori ce alte schițe de costume naționale, precum și costume naționale complete, să binevoiască a-l anunța, spre a intra în legături de înțelegere. Plătește chirie, cumpără sau în ori ce alte condiții primește modele spre copiere, iar celor cari doresc, le va trece o notiță biografică la model, numele, localitatea persoanei care posedă modelul și a binevoit a ni-l împrumuta.**

**Toate referințele se vor adresa D-lui. D. Theodorescu, București I, strada Halelor Nr. 7**

Rouge-ul de buze și celelalte  
farduri cu marca  
**MOREL**

rivalizează cu cele mai fine produse  
străine. Noi facem uz de ele cu plăcere

Elena Bosara	artistă
Elena Frodauova	balerină
Maria Holban	balerină
Yosefua Sternfeldy	balerină
Alexandrina Elefterescuy	artistă

**Bazarul „Bukara”**

**Vinde covoare  
veritabile garantate  
1800 metrul  
44 Calea Victoriei 44  
(Pasajul Comedia)**

**Ochelari**

cu sticlele cele mai bune se găsesc la  
Magazinul Societății de Binefacere  
**„AMICII ORBILOR”**  
Medic specialist dă consultații la cei ce au nevoie.

**PASAGIUL IMOBILIAR**  
Intrarea prin Calea Victoriei, 48  
vis-a-vis de Terasa Oteteleșanu.

**Cacao de Ovăz Knorr vindecă Anemia**

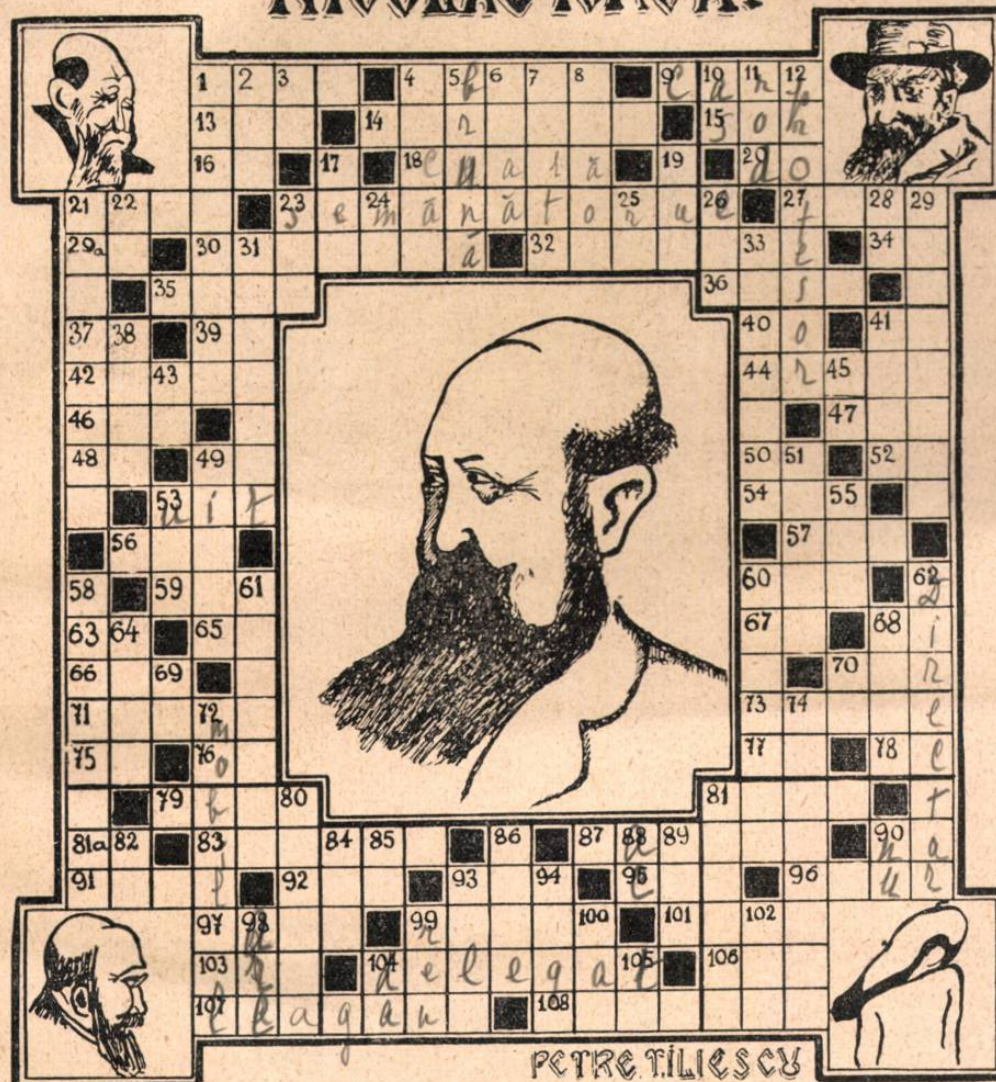
Literatura de la Sam Lohr și Fiul — București, B-dul Maria 30



## Joc de cuvinte încrucișate

(10 puncte)

NICOLAE IORGA.



**Vertical:** 1) Arta de a guverna. 2) Nume femeesc. 3) Interjecție. 4) Meseriaș. 5) Oa-

cheșe. 6) Drept înainte (fem.). 7) Revărsată. 8) Plutesc. 10) Luptător pentru o idee. 11) Fructul muncii. 12) Cel ce instruește. 17) Popor muncitor și cult. 19) Popor pravoslavnic. 21) Oraș natal al domnului Iorga. 22) Posezi. 23) Mă precipit. 24) Pronunție. 25) Zeu. 26) Palavră. (mold.) 28) Pronunție. 29) Instructiv. 31) A da ființă. 33) Copil de român. 38) Nuvelist. (1835—1916). 41) Poet și traducător. (1835—1917). 45) Interjecție. 49) Text original. 51) Invătat. 53) Privesc. 55) Copil. 58) Școală înaltă. 61) Piatră. 60) Rege înțelept și drept. 62) Demnitatea D-lui Iorga la Universitatea din București. 64) Nuvelist român. (1875—1911). 68) Castel istoric în județul Făgăraș. 69) Măsură. 70) Numeral. 72) Care poate fi strămutat. 74) A renaște literele și artele. 80) Zonă pe înălțimile munților. 81) Meseriaș de pălării. 82) In agri-mensură. 84) Judecător în infern. 85) Pronume. 86) Lovi. 88) Bold. 89) Interjecție. 90) Ne-gație. 93) Bagatele. (fig.) 94) Invărti. 98) A-nagramă din **aer**. 99) Animal polar. 100) Cosit. 102) A striga prelung. 104) Afirmație. 105) Două consoane.

— Un bucătar are un număr oarecare de ouă pe care le împarte la trei clienți.

Primul ia o jumătate din numărul întreg, plus o jumătate de ou. Al doilea pri-

N.R. — *Până Sămbătă, 28 Decembrie, am primit soluțiile la concursul nostru pentru „sampionatul curintelor încrucișate, pe 1930”. În numărul viitor vom publica rezultatul.*

Deslegările se primesc până la 10 Februarie 1930. Fiecare joc acordă deslegătorilor un număr oarecare de puncte. Cel care obține numărul cel mai mare de puncte prin deslegarea celui mai mare număr de jocuri din numerele următoare, va primi un premiu de 1000 lei. Premiul al doilea 500 lei. Premiul al treilea 300 lei. Următorii șapte deslegători primesc câte un volum din operele autorilor renumiți. Deasemenea vom publica numele tuturor deslegătorilor. Premiile se vor distribui la 20 Februarie 1930.

Pe un an . . . . .	Lei 350
Pe trei luni . . . . .	" 95
Pentru străinătate . . . . .	" 400

## No. 154

## Numele și pronumele

**Adresa**

## NOTE MUZICALE

**Pentru toate instrumentele**

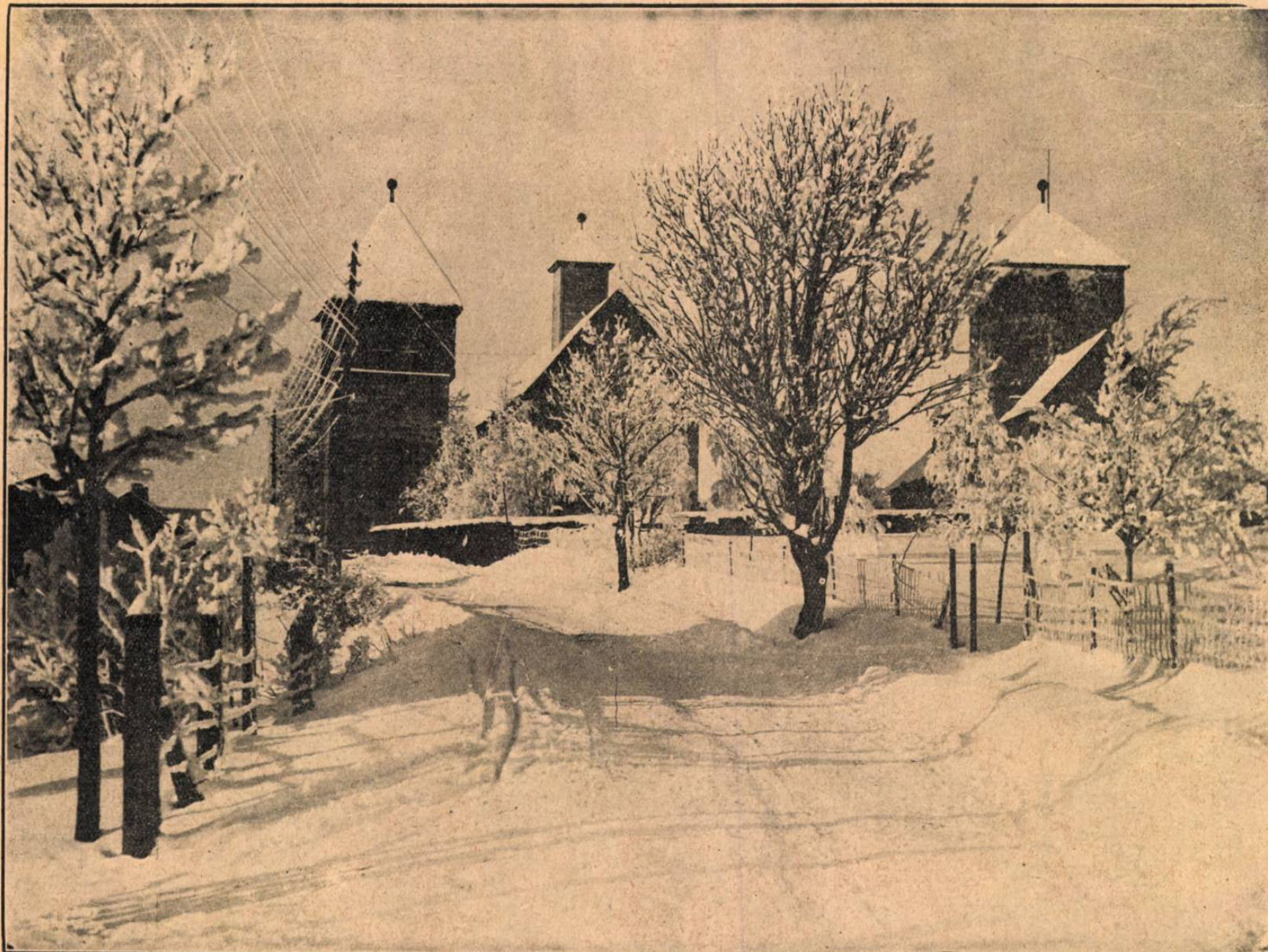
**Mare Asortiment  
găsiți la  
MORAVETZ  
Casă de Muzică  
Timișoara  
Zilnic facem expedi-  
dieri pretutindeni**

**Cereți gratis un catalog**

BIJUTERII FINE  
ARGINTARIE

**CADOURI**  
PENTRU ORI-CE OCAZII  
**BERESTEANU**  
STR. SMARDAN, 28





Peisagiu de iarnă

## Ocaziune rară

Șoșoni de damă cu patent  
**MACINTOSCH**

Cu prețul redus dela 1200

**LEI 500**

Se găsesc la următoarele magazine :

La încălțămîntea **BALLY**

Calea Victoriei 90

La „**CAPITOL**”

Str. Doamnei 10

LA „**FLOTA ENGLEZĂ**”

Str. Smârdan 2

La „**SACHE**”

Str. Carol 50



A apărut:

### „Domnule Maniu, acum ori niciodată”

In urma unor analize sociale și economice

— Voiți să faceți economii budgetare, fără să tăiați în carne vie? „Blestemata sistemă” de care vorbește Caragiale. „Statul” — vaca de muls a tuturor. — Prea mulți avocați, prea mulți doctori, prea puțini creatori.

— Ce nu s'a scris încă despre tragedia dela Lupeni. Se petrece prea mult în orașele noastre.

Ediție simplă Lei 60.— Ediție de lux Lei 100.—

Cereți la librării. Se poate comanda și de la autor: Leonard Paukerow, Cluj, Cante-mir 12.

### Blănăria Ionescu

„M. Tr. Ionescu”

BUCUREȘTI, Str. Sfinților, No 58

Asortiment complet cu tot felul de

— blănuri brute și confecționate —

**IMPORTAȚIUNE DIRECTĂ**

Ateliere proprii — se primesc orice

— reparațiuni și conservări —

## Lama de ras „Souplex” e cea mai bună

Refuzați produsele similare, mai puțin suple și ascuțite



# BRIGITTE HELM

Înainte ca monumentală realizare cinematografică a lui Fritz Lang, *Metropolis*, să apară pe ecran Brigitte Helm era cu totul necunoscută.

Când i s'a încredințat dublul rol al Mariei și al vrăjitoarei, din acest film, rol extrem de greu, Brigitte Helm nu era încă inițiată, în tainele artei mute. Este adevărat, că juca teatru, foarte mult teatru, pe scena... pensionatului, unde-și sfârșia studiile. Avea în vremea aceea șaptesprezece ani.

De câte ori pensionatul organiza o reprezentație, Brigitta deținea rolul principal, din piesă. O mulțime de oameni veniau s'o admire. Uimea pe toți, cu talentul ei. Toți cei cari o ascultau, erau de acord în a spune că un viitor strălucit i se pregătește, în spinoasa carieră a teatralului.

În astfel de condițiuni, tânăra domnișoară se gândia mai mult la teatru, decât la trecerea examenelor. Mereu implora pe mama ei, să-i procure un angajament, într'un studio, căci adora cinematograful, tot atât de mult, poate mai mult ca teatru.

Doamna Helm, se lăsă ușor convinsă, căci și ea își pusesese mari speranțe, în viitorul fiicei sale. Știa că Fritz Lang caută o fată tânără, pentru *Metropolis*. Jurnalele de specialitate o anunțaseră. Atunci, doamna Helm scrisese lui Lang. Ea adăogă scrisorii sale câteva documente, prin care dovedea triumfalele succese, pe care le obținuse fiica sa, pe vremea când juca teatru la pensionat. Fritz Lang foarte sceptic, își făcuse convingerea că această fată nu este cu nimic superioară sutelor de fete tinere, care-i scriau, rugându-l să le procure un loc, în studio. Totuși el o chemă pe Brigitte Helm la studioul Ufei, din Neubabelsberg. Intrând în gigantică clădire, unde lucrau atâtea persoane, unde se cheltuia o energie atât de mare, Brigitte Helm se simți emoționată, stânjenită, fiind cuprinsă de tremurături nervoase, care-ar fi putut să-i răpească toate mijloacele de exprimare. Fritz Lang o interogă cu amabilitate, sfătuind-o să nu fie emoționată, căci vor face imediat o încercare.

După ce-au maquillat-o puțin, au condus-o într'un colț al studioului, în care se afla în fața unui decor oarecare, un aparat de cinematografiat. Brigitta cunoștea mecanismul obicinuit, al acestor încercări, din citirea revistelor cinematografice. Totuși întrebă:

— „Ce trebuie să fac?”

Fritz Lang, pe tonul cel mai serios din lume răspunse:

— Luați această scrisoare și citiți-o; este tot ce vă cer.

Luminile se aprinseră. Brigitte Helm se conforma instrucțiunilor sumare, pe care i le dădea celebrul regisor. Incepu cu toată seriozitatea să citească scrisoarea. Era o scrisoare comercială și Brigitta se siliă să-i deslușească sensul. Operatorul învârtia manivela.

Fritz Lang impasibil observa. La un moment dat, un actor intră furios. Pătrunse în câmpul obiectivului, apostrofând violent și brutal pe tânăra fată, care îndrăsnise să se servească de un decor, re-

zervat regisorului său. Brigitte Helm roși, căutând să se scuze și explicând că nu ea este vinovată, că joacă în acel rol. Dar Alberti — așa îl chema pe actor — continua să strige și s'o amenințe cu pumnul. Brigitte Helm își pierdu cumpătul, sovăi, fu cuprinsă de amețeală, — în vreme ce Fritz Lang striga!

— „Stingeți lumina!”

Acum abia își dete seama, că toată scena fusese pusă la cale de Fritz Lang.

Alberti devenise de o corectitudine uimitoare, inclinându-se înaintea debutantei, cu vorbele:

— „Vreau să sper, că nu v'am speriat prea tare”.

Fritz Lang, întrebă timid, de Brigitte Helm, spuse că nu este nemulțumit de expresia tinerei fete, dar că nu poate să se pronunțe, până ce nu va vedea filmul dezvoltat. În aceeași zi încă, Brigitte Helm fu angajată, Fritz Lang găsind încercarea foarte reușită.

Lucrul era foarte greu, la început, pentru tânăra fată. Nu avea nici o idee de cinematograf. Totuși Fritz Lang, cu o răbdare extraordinară o iniție, încetul cu încetul. Brigitte Helm ascultă, în totul, ordinele lui Fritz Lang, silindu-se totuși să-și transpuie personalitatea sa, în scenele pe care le interpreta. Dificultatea dublului rol din „*Metropolis*” o amuza. Căpătase o mare plăcere, pentru turnarea scenelor, în care apare sub aspectul unui personajiu demon.

Multă vreme a păstrat în minte, acele scene, pe care trebuia să le turneze, îmbrăcată cu un soi de armură din oțel; căci Fritz Lang nu a admis să fie dublată, în această parte a rolului. Armura a fost lucrată cu îngrijirea cea mai minuțioasă. Cu toate acestea ea supăra mult pe tânăra fată, și când o desbrăca era copleșită.

Întrebată de un ziarist berlinez, ce a găsit ea mai ușor de realizat, în această creație, care a făcut-o una din artistele cele mai „en-vogue” ale Germaniei, Brigitte Helm a răspuns:

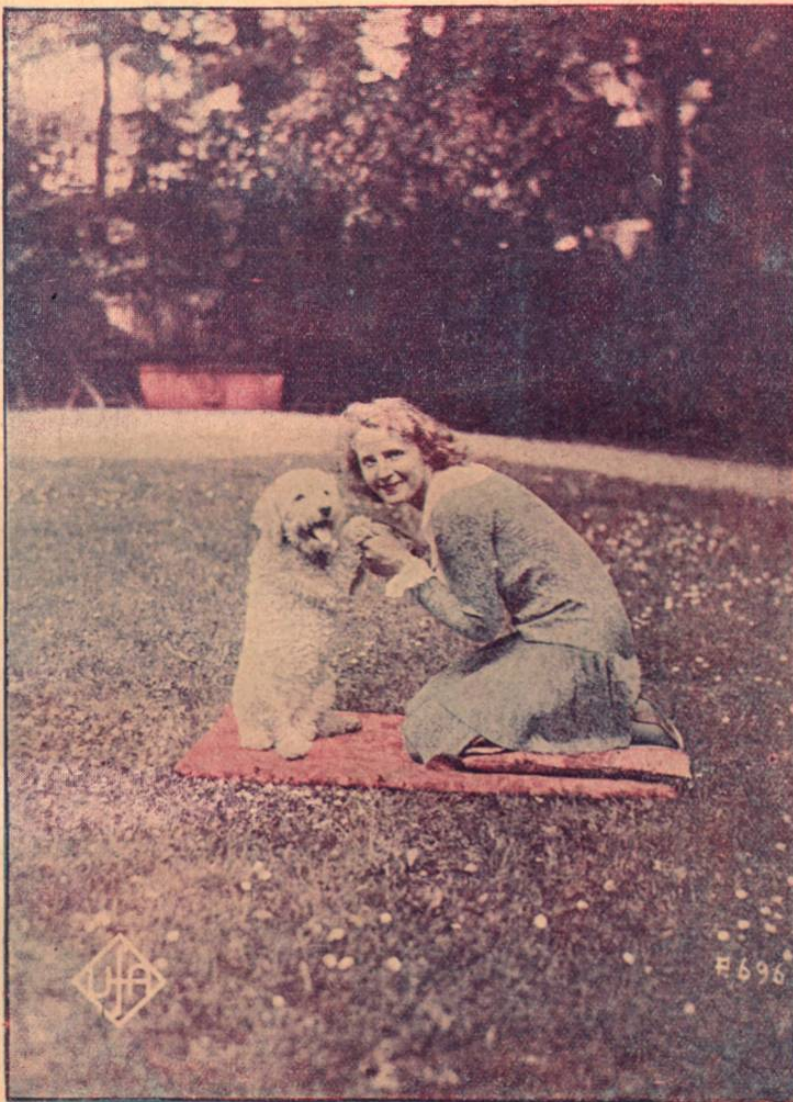
— „În general este mult mai greu să realizezi scenele de imobilitate, decât acelea în care te afli într'o continuă mișcare. Astfel, când mă aflam în ceta tea muncitorilor, îndemnând pe lucrători la revoltă, jucam fără efort, căci întreg corpul meu m'a ajutat. Dimpotrivă, scenele în care singură expresia mea,

trebuia să facă pe spectatori să înțeleagă importanța momentului, mi-au cerut un extraordinar efort cerebral, pentru a mă putea identifica personajului, imaginat de autor”.

Brigitte Helm este considerată, astăzi, ca una dintre cele mai mari vedete ale ecranului. Un lung șir de creații i-au adus celebritatea. După marele succes obținut cu „*Metropolis*” a interpretat roluri de femei fatale, în mai toate filmele prezentate.

Ultimul ei film, este „*Manolescu*” (Aventurierul), unde apare alături de Ivan Mosjoukine. De atunci n'a mai turnat, din cauza unui conflict pe care l-a avut cu „*Ufa*”. Astăzi diferendul fiind aplanat, Brigitte Helm va reîncepe lucrul, — de astă dată pentru filme sonore.

IGOL.



Brigitte Helm în intimitate

Îngrijii-vă părul

**CAPILOGEN**  
**FLORA**

Distruge mătreața

Regenerază bulbul

Oprește căderea

În camerele greu de aerisit, sanatorii, cinematografe, școli, hoteluri, etc. pulverizați cu:

**ESENȚĂ DE BRAD**  
**„FLORA”**

purifică aerul și dă mirosul plăcut și sănătos al pădurilor de brad.

**La BALURI și SERATE**

**ANTIODOR**  
„Dr. ITEANU”  
e cel mai preferat. Înlătură transpirația și mirosul neplăcut. Conservă și nu pătează țesătura.



# REALITĂȚILE VIETII

Un hoț distrat. — O condamnare originală. — Meseria somnului. — Soția pocăită. — Boccaccio la Petrești. — Casa vrăjită. — Căsnicia pisicilor.



**D**ROFESORUL distrat, care de decenii încoace a furnizat material, revistelor umoristice, și-a găsit un concurent: un spărgător, care a vizitat, dăruind, locuința unui cetățean din Chicago, în lipsa acestuia, deșine, desigur, recordul distracției. Hoțul a descuiat, nu fără oarecare osteneală, toate dulapurile și scrinurile, adunând tot ce găsea mai de preț, însă tot lucruri mai mici. A făcut două pachete din prada lui, în valoare de zece mii dolari, și le-a vândut în buzunarele paltonului său, destul de uzat. Dar comparându-l cu paradesiul nou-nouț al stăpânului casei, haina lui îi păru prea sdrențuită și făcu deci schimb. Apoi dispăru. Când cetățeanul veni acasă, descoperi mai întâi furtul, apoi haina cea veche, în buzunarele căreia găsi toate obiectele furate.



**D**ATĂ o altă aplicare a expresiei: Hoțul de păgubaș! Spărgătorul n'a fost prins. Dacă i s'ar fi dat de urmă, având în vedere, că intrase prin efracție și petrecuse câțeva vreme în casa unui cetățean, desigur că nu s'ar fi putut bucura de originala sentință de condamnare, emisă împotriva unui confrate al său, tot spărgător de meserie, care însă n'a pătruns decât cu partea superioară a trupului, în banca, pe tezaurul căreia își pusese ochii. În consecință numai această parte a corpului său a fost condamnată. Dar să povestim faptele:

Spărgătorul era atât de grăbit, încât a spart doar atâta din zid, ca să-și poată vâri capul și trupul, până la brâu, înduntru, a furat apoi diverse obiecte de valoare. În urma pledoariei avocatului, judecătorul a osândit jumătatea trupului vinovată de efracție la un an închisoare, lăsând osânditului libertatea de a-și tăia picioarele nevinovate. Hoțul a preferat însă să le întemnițeze și pe ele.



**D**ACĂ e adevărat că o cunoștință împăcată e cea mai bună pernă de odihnă, atunci cei cari practică urâtă meserie de spărgători, nu trebuie să fie clienți prea buni ai zeului Morfeu și dacă cumva vreunul dintr'înșii s'ar fi prezentat la firma engleză care căuta o persoană „bine”, în stare să doarmă ziua, în schimbul unei retribuțiuni frumoase, ar fi eșuat. Iată despre ce e vorba: într'un ziar englez a apărut un anunț:

„Se caută o persoană bine, prezentabilă, în stare să doarmă ziua. Nici-un fel de muncă! Singura condiție: Un somn adânc. Leafă bună”. Un gazetar se înfățișază la locul indicat, crezând că e vorba de o glumă proastă. Dar chestiunea era serioasă. O firmă, care fabrica lenjerie de corp, căuta pe cineva, care să doarmă ziua în vitrina prăvăliei, spre a dovedi, că într'un țesut ca acel confecționat de firma în chestiune, nu suferă de frig.

Angajatul avea să doarmă neînvelit, într'o pijama lucrată din acea țesătură. Nu mai puțin de 200 persoane de ambe sexe s'au prezentat pentru a ocupa postul, asigurând fiecare că-l vor îndeplini cu conștiinciozitate.



**N**IMIC nu oglindește mai bine mentalitatea, curentul de viață ce domnește într'o localitate, decât anunțurile din gazetă. Un atare anunț, cum e cel citat nu s'ar fi putut găsi decât într'o țară co-

mercială, ca Anglia sau America, după cum nu ne putem închipui să citim următorul anunț, apărut într'un ziar lituan — și încă în Monitorul Oficial de acolo — într'o publicație meridională:

„Având în vedere, că circula diferite svonuri jignitoare la adresa mea, și pentru a-mi ușura conștiința, socot de datoria mea, să declar, de bună voie, cum că sunt ferm decis, să rup cu trecutul. Deoarece urdsc orice minciună și înșelăciune, îmi exprim regretul sincer, de a-mi fi înșelat bărbatul. I-am mărturisit totul, iar el m'a iertat. Pe viitor îi voi fi o soție credincioasă și mă voi strădui din răsputeri, să-l fac să uite suferințele morale, pe care i le-am pricinuit”.

Dacă un asemenea caz de pocăință publică amintește de concepția unui Ibsen, cu fanatismul său pentru adevăr, aventura de la Petrești — o comună din Moldova — amintește mai degrabă de Boccaccio.



**D**ŢII Lazaniuc, din acea comună duceau o căsnicie fericită, soțul neludnd în seamă cele ce se vorbeau pe socoteala tinerei și frumoasei neveste. Într'o zi — cazul e recent — Lazaniuc își înștiințează soția, că pleacă la pescuit. Nevasta profită de acest fapt, spre a-și chema amantul. Dar tocmai când cei doi se bucurau de fericirea lor ascunsă, surveni un alt ibovnic al femeii, care aflase întâmplător de plecarea soțului. Femeia își ascunse primul amant în pod și rămase cu al doilea. Dar nu trecu mult și auzi iarăș ciocniri în ușă. De astădată, era soțul, care se răsgândise pe drum și amânase pescuitul pe altă zi. Femeia urcă și pe celălalt amant, în pod, ascunzându-l după niște saci cu mălai. Cei doi stăteau nemîșcați, unul neștiind de prezența celuilalt. Soțul flămând ceru femeii de mâncare și după cererea lui masa a fost așezată la gura podului. La un moment dat, unul din amanți s'a ridicat puțin, ca să vadă, cu ce se ospătează soții. Dar în același moment al doilea strănută,

din toate puterile. Sacii din fața lui s'au mișcat, imbrâncind pe tovarășul din față. Acesta alunecă și împreună cu sacii, din cari curgea porumbul, se rostogoli pe scara podului.

Auzind sgomot și zărind porumbul prăvălindu-se pe scări, soțul s'a speriat, și-a fugit în sat, după ajutor tipând că necuratul a pătruns în casa lui. Între timp nevasta a expedit pe cei doi ibovnici, unul prin ușa din față, celălalt pe porțița din dos a casei. Reîntors acasă, întovărășit de săteni, n'a mai fost nevoie de nicio intervenție: totul se liniștise. Femeia făcea pe leșinată. Lazaniuc a fost sfătuit de necredincioasa soție să vândă casa spurcată de duhuri rele, iar săteanul superstițios s'o conformat sfatului.

Mai târziu, localnicii și-au lămurit misterul, dar Lazaniuc își vându-se casa...



**ERICIREA** în căsnicie e de altfel o problemă foarte complicată pentru noi oameni. Pentru animale chestiunea se simplifică.

Imi veți obiecta, că la câini, pisici, etc., nu există ceeace numim noi căsnicie. Există, însă, la Paris o revistă, care se ocupă exclusiv cu creșterea și îngrijirea micelor feline domestice, îndrăgite de Baudelaire și în care se găsesc anunțuri matrimoniale, de felul acesta.

În ziua de 18 Mai a avut loc cununia lui Mitsu (aparținând doamnei Barcu, 4 Rue du Temple) cu Sakiamuni.

Domnișoara Leroque are onoarea a comunica mariajul pisicii sale albastre, persane.

Un cotoi persan albastru, premiat în câteva rânduri, dorește să intre în relații cu o pisică de aceeași rasă.

Splendid cotoi siamez, două premii, cu ochi albaştri, foarte frumoși, dorește căsnătorie cu frumoasă siameză”.

Nu lipsește decât comentariul: „Intermediari excluși!”.

PORCELANURI



REPREZENTANTA GENERALĂ PENTRU CRISTALURI  
ORREFORS - SUECIA  
P.O. BECK GERMANIA  
CAPPELIN - ITALIA  
WALSH-ANGLIA  
41 CAL VICTORIEI  
FURNISORII CURȚII REGALE

MARCA MONDIALA  
ULTIMELE CREAȚIUNI  
ARTISTICE ȘI SERVICII MODERNE



Carageale, e mai șic, *Eucry*, și o perucă roșie, garnisită, cu un condei mare de aur. Doi metri de satin negru, puțină dibăcie și costumul e gata. Dar plăcile de gramofon? Nu e așa că ideea e superbă?

Costumul de astă dată va fi executat dintr'un tul efin. Jupa cu volane, tot din tul, peste care vin aplicate plăcile, din carton, îmbrăcate în mătase albă și neagră. Se fac rogoale de carton și se aplică cusute, în chip invizibil, după ce le îmbrăcăm, în mătase.

Ce ziceți însă de dactilografa? Oare cuconișelor, ocupate tot anul în gospodăria, ceaiurile și vizitele lor, nu le surâde ca pentru câteva ceasuri să ia înfățișarea unei pimpante dactylografe?

Le va fi ușor.

Pe mătase neagră se vor coase rogoale mici, albe, pictate cu literele și cifrele mașinei de scris.

Am păstrat pentru la urmă pisicuța, strugurele și norul, care deși cunoscute ca ideile sînt prezentate totuși într-o interpretare nouă.

Pisicuța observați bine nu e obicinuitul costum de blăniță albă, cu codița și capușor isteț, cu care ne deprinseseră închietorii de costume.

Ci e șugubeața pisică, pusă în sac, spre a fi pedepsită de șotile ei.

În adevăr, fusta costumului e din pânză gri de saltele, strânsă la talie cu o panglică. Ea înfățișează sacul.

Partea de sus, corsajul, e din pluș alb și negru, ca blana unei pisicuțe târcate.

O pălărioară din pluș negru, cu două mense urechi, dublate cu pluș gri, și muștați din fire de crosse, nu ne redă o pisicuță cu totul „à la page?”

Cât despre strugure, nu sunt oare nespuse elegante frunzele, din mătase verde, și rugini cu nervuri din sârmă subțire? Ele formează jupa. La pălărie și la șold atarnă doi ciorchini de struguri, imenși, ale căror boabe violete sînt din catifea, umplute cu vată.

Inchei cu vaporosul nor. Jupă de tafta



Pisicuța



Dactilografa și mușina de scris



Bună dimineața sau zorele



Struguri dulci

bleu, la fel și corsajul, care are câteva păsărele pictate cu negru, sau albastru închis.

Norii sînt tăiați din gază sau muselină, sau chiar organdi alb, cenușiu închis și deschis. Ei sînt aplicați la poalele jupei și la corsaj.

Iar acum, la lucru, doamnelor și domnișoarelor și petrecere bună.

LAURA

**Institut Cosmetic Medical**  
(Institut de înfrumusețare)  
Știrbei-Vodă No. 34, Telef. 311/44  
**DR. F. KOVACS**

Specializat la Viena  
Boli de piele și cosmetică. Diafermie,  
Raze Ultraviolete, Fizioterapie.  
Îngrijirea feței. Distrugerea radicală a  
părului d. prisos, sbârciuri, negi, co-  
suri, pistrui, semne de naștere. Trata-  
ment de întinerire. Cură de slăbire  
locală și generală. Varice, etc.  
— Vânzarea produselor proprii. —



# REALITATEA

ilustrată



IN CULMEA GLORIEI (D. Tony Bulandra)



# REALITATEA

ilustrată



## BALUL DELA COTROCENI

Ex-Regina Elisabeta a Greciei în costum de indiană (Vezi explicația în corpul revistei)

PREȚUL 10 LEI



# REALITĂȚILE VIȚII

**Ospitalitatea buclucașă. — Găina ca detectiv și descoperitoare a unui rașul bigamiei. — Farsa unui deținut. — Cine sapă groapa altuia.**



U întotdeauna spiri-  
tul de ospitalitate  
este răsplătit așa  
precum se cuvine.  
D. Dubois, din Pa-  
ris, s'a convins de  
acest adevăr, și pro-  
babil că în urma pătaniei sale re-  
cente se va feri pe viitor să mai  
poftască mosafiri, la masă. Iată  
ce i s'a întâmplat: acestui amfitri-  
on de neînviat:

Printre invitații d-lui Dubois, se  
afla și un domn Iscovici. Înainte  
de a merge la masă, acesta ceru  
să se spele pe mâini și fu condus  
în camera de baie. Întrinzând mânu  
după săpun a atins din greșală o  
lamă de ras ce se afla lângă să-  
punieră și s'a tăiat la mână. D. Is-  
covici a fugit mâniat din casa gaz-  
dei, s'a lăsat păgubaș de masă și a  
alergat într-un sufler la celebrul  
avocat Moro-Giaferi, care a inten-  
tat acum proces d-lui Dubois. La  
desbateri, ilustrul avocat a sus-  
ținut, că lama de ras ar fi o armă,  
pe care posesorul ei a avea datoria  
s'o păstreze cu grijă, iar nu s'o  
lase neînfașurată pe o poliță, la in-  
tâmplănie oricui. Apărătorul lui Du-  
bois argumenta, că tot atât de  
bine ar putea fi tras la răspundere  
gazda, pentru faptul că se află cu-  
lile pe masă la care se servesc  
mâncărurile. Sentința în acest ori-  
ginal proces nu s'a dat încă.



RIMA d-lui Dubois e  
insă, oricât de rigu-  
riguroasă ar fi le-  
gea, mai puțin gra-  
ră, decât cea a lui  
Iosif Granat, un ce-  
tățean din Greno-  
ble, care acum zece ani a împușcat  
din greșală pe un anume Delphin  
Poulat. Și-a ispășit crima sinuci-  
gându-se, dar e interesant modul  
cum s'a lămurit după zece ani o  
afacere în care pe nedrept a fost  
condamnat un nevinovat.

Meritul de-a fi restabilit adevă-  
rul revine unei găini. Evident is-  
prava galinacei nu va fi trecută  
în Istoria Universală, așa cum s'a  
făcut cu opera de mântuire a pal-  
mipedelor dela Roma, salvatoare-  
le Căpitoliului. Totuși pasărea me-  
rită să-i ridicăm aci, în această  
cubrică, un mic monument, care  
va dura, exact o săptămână până  
la apariția roului număr al „Rea-  
lității Ilustrate”.



AR să povestim fap-  
tele: acum un dece-  
niu țărânul Delphin  
Poulat fusese găsit  
rănit și în nesimți-  
re pe câmp, în a-  
propiere de Greno-  
ble. Transportat la spital medicii  
debutiră să-l pună pe picioare. Ră-  
nitul nu-și amintea de nimic —  
stia doar atât, că trăia în dărmă-  
nie cu primarul satului său, Gar-  
ron. Instrucția dovedi că focul de  
armă fusese slobozit din pușca a-  
cestuia și cu toate protestările sale.  
Garon a fost condamnat la 18.000  
franci amendă și trei ani închisoa-  
re. Au trecut dela eliberarea con-  
damnatului, șapte ani, când într-o  
zi, o găină fugi din curtea u-  
nei prânde. Aceasta o urmări, ca  
s'o sîntă. Dar găina nu se lăsă  
prinsă. Se refugie, în cele din ur-

mă, într'un hambar părăsit, sub  
un maldăr de paie. Scotocind paele,  
țărânca dete și de pasărea fugară  
și de un petec de hârtie, pe care  
sta scris următoarele:

„8 Februarie 1920. Eu, subsema-  
tul Iosif Granat, declar, că am fu-  
rat pușca d-lui Garon, din hambar  
ca braconier pasionat ce sunt. Din  
greșală am împușcat pe Delphin  
Poulat. Rog pe oricine găsește a-  
cest bilet, să anunțe imediat justi-  
ția, Iosif Granat”.

În ziua crimei din imprudență,  
braconierul s'a sinucis, dar nimă-  
nui nu i-a trecut prin gând să a-  
propie aceste două întâmplări.

Primarul bănuie pe nedrept, va  
fi numit acum cetățean de onoare  
al orașului Grenoble, primind și  
despăgubiri materiale.



CESTE onoruri tăr-  
zii îl vor despăgubi  
oare pe bietul Garon  
de chinurile morale,  
suferite în închisoa-  
re? Pușcăriia nu e  
nici odată o vilegia-  
tură plăcută necum acea neme-  
ritată. Și Garon, după cum am mai  
spus, a făcut toată osânda. Nici  
n'a încercat măcar să fugă — fiind  
poate dinainte convins de nereșit-  
tă. În adevăr, trebuie multă inge-  
nuitate, pentru a înșela rigidența  
paznicilor de închisoare, și trucu-  
rile la care recur pușcărișii, în  
acest scop sunt uneori extrem de  
interesante.

Iată de pildă cazul deținutului  
John Mc. Allister, care pe lângă  
profesiunea de tâlhar la drumul  
mare, mai exercita și pe cea de  
sculptor. De această îndeletnicire  
insă nu știa nimeni, în închisoare.  
Luni de zile strânse cu grijă toate  
resturile de săpun și miez de pâine  
Apoi modela cu acest material  
propriul său cap, pictând obraji,  
ochii, gura. Barba o făcu din pă-  
rul de cal, luat din salteaua lui. Cu  
că acest cap pe pernă — și o lu-  
la sănătoasă. În tot timpul nop-  
tărilor zăriră, pr'n gaura u-  
capul deținutului și abea a da-  
zi dimineață își deteșă seamă  
festa ce le-o jucase Allister. Cui  
pe care l-o fi făcut paznicul, ge-  
nerind vicisugul, ar fi fost bate  
și el demn de sculptat.



I pentru că ve vor-  
ba de crimele delict  
și farse pe care să  
mai povestim, una  
hazlie, care dovede-  
ște adevărul zică-  
toarei: „Cine sapă  
groapa altuia...”

Reprezentantul unei fabrici de  
automobile, din New-York, descin-  
se într-o călătorie de afaceri, într'un  
hotel din Albany. Coborâră  
scările, zări în vestibul un bărbat,  
care tocmai fura din loja portaru-  
lui un pachet cu bar. Când hotelul  
voia să se facă nevădit, new-yorke-  
zul nostru se luă după el, punân-  
du-i alternativa: Or îmi dai o mie  
de dolari, ori chem poliția. Dar ho-  
tul replică, că preferă să se predea  
el însuși poliției, decât să dea un  
cent din banii furati. Luă telefonul  
și chemă poliția. Peste câteva mo-  
mente sosi la fața locului un repre-  
zentant al Sfintei Hierumad. Ho-  
tul declară că reprezentantul casei

de automobile era un asoc. și  
insuș e proprietarul helv de  
că new-yorkezul furase și  
bani din cassă.

Poliția arestă pe roșor, până  
să se lămurească lucrul adevă-  
ratul hoț isbuti să strigă.



ÎNTR acțiunile  
pasibile, pedep-  
să firea între  
să firea bigamia.  
Deși alții afir-  
mă că e in-  
mă de pedepsit.  
prin faptul că ar  
fără bine înțeles,  
grijă să se înso-  
justiția nu tine  
stă punitiune, că  
le legii. Cu tot  
bigamiei e m  
cât s'ar creda  
bucură de tr  
celebritate, de-a fi

ime, săvârșită de un d-  
rașul bigamiei. Conform unei sta-  
tistici recente, se constată, că din  
ianuarie 1920, până în Noembrie  
1928, s'au judecat în Capitala An-  
glică 4560 cazuri de bigamie, ceea-  
ce înseamnă aproximativ 500 ca-  
zuri pe an! Asta înseamnă că  
cazurile descoperite. Câte căsnicii  
bigame vor mai exista, în mod  
clandestin, nu se știe.

Faptul se explică prin însușirea  
tipică a englezului, de a vedea în  
fiecare englez un gentleman, sută  
la sută, al cărui cuvânt e sfânt.  
Deaceia ofițerul stării civile și  
preotul iau drept autentice decla-  
rațiile candidaților la însurătoare,  
fără să mai stăruie să-și dovedea-  
scă afirmațiile prin documente.

Dar gentlemanii sută la sută de-  
vin din ce în ce mai rari, pe malu-  
rile Tamisei, ca și pe acele ale du-  
cei noastre Dâmbovițe...

D. Gr.

Magaz. **CARMEN SYLVA** Str. Lipscani 90  
c mai mare și mai bine asortat cu  
**ROȘTE COSTUMAȘE ȘI PALTONAȘE**  
**FRUMOASE PENTRU COPII**  
Stofe pentru Mantouri, Căfite, Măfășuri pentru  
Rochii și Tricotaje





# BUFONUL BROASCĂ



N-am cunoscut nici un om căruia să-i fi plăcut mai mult să glumească decât regelui. Părea că trăiește numai pentru a râde. A-i povesti cu haz o soluție bună era cel mai sigur mijloc de a te face iubit de el. Așa stând lucrurile, nu e de mirare că celor șapte sfetnici ai săi, le mergea vestea că oameni hazlii se tot. Pentru a com- plăcea regelui se îngădușaseră peste măsură. M-am putut să stabilesc piciorulă, dacă voia bună îngădușe sau dacă bășințea trage la veselie; dar e sigur că un om slab și vesel, este un „rara avis in terris“.

Cât despre științe sau cum le numia el ~ scânteii ale înțelepciunii ~ regele puneă foarte puțin preț pe ele. Filozofia îl plictisise; îi plăceau mai mult „Gargantua“ de Rabelais sau „Zadig“ de Voltaire, dar mai cu seamă glumele faștuite, erau mult mai pe placul lui, decât cele povestite.

Pe vremea povestirii mele, bufonii nu eșisera încă din moda. Multe din curțile europene își aveau încă nebunul lor ~ înbrăcat în haine multicolore, purtând pe cap tichii cu clopotei. Acestora li se cereau glume strașnice în ori ce moment, în schimbul firimiturilor ce cădeau, de la masa regală.

Regele nostru își păstrase măscăriciul de care avea nevoie, pentru a recăstiga prin el, ceace pierdea din veselie, după sfaturile înțelepte ale celor șapte sfetnici ai săi.

Nebunul abică bufonul, nu era numai un măscărici; valoarea lui era întreită în ochii regelui, prin faptul că mai era și pitic.

Numele de „broască“ nu fusese dat piticului de către nașii săi la potez, ci îl botezaseră astfel într-un singur gând, cei șapte miniștri ai regelui, din cauza că nu putea să meargă ca toată lumea. Inșă, cu toate că avea picioarele întoarse și se mișcă greu când era vorba de mers pe jos, totuși forța musculară, cu care natura îi înzestrase bratele, îi îngăduia să facă figuri de acrobatie, să se catere pe copaci, pe trunchii și pe prăjini.

În asemenea exerciții semăna mai mult cu o veronită, sau chiar cu o maimuță, decât cu o broască.

N-ai putea spune cu precizie din ce țară venise broasca, sigur însă că dintr-o țară barbară, la mare depărtare de curtea regelui nostru.

Măscăriciul împreună cu o fetiță tânără, puțin mai rășărită decât el, dar care avea un trup frumos și era o mirunață dansatoare, fuseseră prinși, luați prizonieri și trimiși în dar regelui.

În asemenea împrejurări, nu-i de mirare că între cei doi captivi se legă o strânsă prietenie.

Cu prilejul nu mai știu cărui eveniment nobilic, regele hotărî să dea un bal mascat.

Ori de câte ori se puneă la cale o mascaradă, la curtea noastră, se făcea apel și la talentul lui Broască și al Trippettei (așa se numia tovarășa lui).

Seara hotărâtă pentru serbare, sosise. O sală mare fusese împodobilă, sub privegherea Trippettei, cu tot ce-ar fi putut da strălucire petrecerii. Toată curtea era în frigurile așteptării. Mulți își aleseseră costumele cu o săptămână înainte, dar regele și cei șapte sfetnici ai săi, erau nehotărâți și nu șiau, ce mască să-și pue. În cele din urmă, au trimis după Broască și după Trippette. Micuții prieteni, urmând chemarea regelui, l-au găsit pe când își bea vinul, între miniștrii săi. Monarhul părea însă foarte rău dispus; el știa că Broască nu poate să sufere vinul, pentru că-i produce un fel de smintală, care nu-i dă fel plăcut. Regelui îi plăceau însă soluțiile și totdeauna petrecea, silindu-l pe Broască să bea și să fie ~ după cum spunea dănsul ~ fericit.

~ „Vino încoace, Broască ~ strigă el, când măscăriciul și pri-

## de EDGAR ALLAN POE ~ răzbunarea unui măscărici

(din englezește)

clera sa intrară în sală. ~ Dă pe gât acest pahar, în sănătatea prietenilor tăi, cari lipsesc și apoi să ne ajuti cu imaginația ta. Vrem costume neobișnuite, o mască nouă, ceva care n'a mai fost. Suntem oboșiți de a repeta mereu acelaș lucru. Haide bea! Vinul îți va ascuți spiritul.”

~ „Ha, ha, ha! ~ răsă regele ~ când piticul sorbi în silă cupa. Ia-lă ce face un pahar de vin bun! Cum au și început să-ți strălucească ochii!”

Bielul omuleț! Ochii săi mari nu străluceau, ci mai curând sticleau, căci vinul își făcuse repede efectul asupra creierului său excitabil. Nervos, el lăsă paharul din mână și privi în jur, cu o expresie nejumătate de nebun. Toți râdeau de gluma regelui.

~ „Și acum la lucru ~ zise prim ministrul, un om foarte gras.

~ „Hai Broască, dă-ne ajutorul tău. Cu toți avem nevoie de costume! Costume, draguțel meu! Ha, ha, ha!”

Și pentru că aceasta trecea drept spirit, râsul lui a trebuit să fie urmat de hohotele celor șapte.

Broască râdea și el ~ dar slab și cam bogit.



~ „Hai, hai ~ zise regele nerăbdător ~ n'ai nimic de spus?”

~ „Încerc să găsesc ceva nou ~ răspunse piticul pierdut, pentru că vinul îl zăpăcise aproape de tot.

~ „Căuți? strigă tiranul cu asprime ~ ce înțelegi prin asta? Aha! Pricep! Te simți rău și mai vrei vin? Ia de aici, bea! Și umple un alt pahar de vin, întinzându-l înfîmului, care privia tîntă la dănsul, gâfăind. Bea îți spun! ~ strigă regele ~ sau te ia dracul!”

Piticul șovăia.

Regele se aprinsese de mînie, în timp ce curtenii ranjiau. Trippette palidă ca un cadavru, înaintă spre monarh și căzând în genunchi, îl imploră să-i crute prietenul.

Tiranul o privi câteva clipe, vasit mirat de îndrăzneala ei. Părea că nu mai știe ce să facă, ce să spun, cum să-și manifeste în semnarea. În urmă, fără să spună un cuvânt, o umbră cu ră-



ulate și îi svârli în obraz vinul din pahar.

Biala fetiță se ridică cum putu, neînfrământând să scoată măcar un suspin.

O jumătate de minut fu o tăcere mormântală, de s'ar fi putut auzi și căderea unui ac. Un sunet enervant, ce părea că vine dintr-un colț al camerei, puse capăt acestei tăceri.

— „Ce-i? Ce-i? Ce-i? Ce-i? Acest sgomot? — întrebă regele furios, întorcându-se spre pilic.

Acesta se restabilise oarecum și privind fix dar calm, drept în ochii tiranului, spuse încet.

— „Eu? Ce a fost cu mine?

— „Sgomotul se pare că a venit de afară — observă unul dintre curteni. Mi se pare că papașul și-a frecat ciocul de grătule coliviei.”

— „Adevărat — răspunse monarhul, pe jumătate convins. Ași fi putut jura că netrebnicul ăsta a îndrăznit să scrâsnească astfel.

La aceste cuvinte, măscăriciul răsă, arătând un rând de dinți mari, pulnicioși și respirători.

Regele era un om prea vesel, ca să se supere de răsul cuiva.

— „N-ai putea spune — urmă pilicul liniștit, ca și când nimic nu s'ar fi întâmplat — care a fost asociația de idei, dar de îndată ce Majestatea voastră a imbrăncit fața și i-a aruncat vinul în obraz, în vreme ce papașul producea sgomotul acela curios, la fereastră, mi-a venit în minte o petrecere foarte obișnuită în țara mea, cu prilejul balurilor mascale. Petrecerea aceasta aici, ar fi cu totul nouă. Din păcate e nevoie de un grup de opt persoane și...”

— „Aici suntem!” — strigă regele înveselit deodată de coincidența nostimă. — Eu și cei șapte sfetnici ai mei! Să vedem care e această petrecere.

— „Noi o numim „cei opt uranșutani legați” și comedia, dacă e jucată bine, are un efect strașnic.

— „O vom juca, — zise regele, închizând ochii, ca să-și inchipeze mai bine jocul.

— „Frumusețea petrecerii — continuă pilicul — constă mai cu seamă în groaza pe care o inspiră femeilor.”

— „Minunat — exclamă deodată monarhul și miniștrii săi.

— „Vă voi travesti în uranșutani — spuse mai departe măscăriciul — lăsați pe mine. Asemănarea va fi atât de izbitoră, încât veți fi considerați adevărate animale și fără îndoială că toți și toate vor fi tot pe atât de uimiți pe cât de îngroziți.”

— „Bravo! Asta-i cât se poate de bine, rosti regele. Să știți mai Broască, mai, că am să fac din tine om!”

— „Trebuie și niște lanțuri. Lanțurile, prin zănănitul lor, măresc zăpăceala în public și fac pe oameni să-și inchipeze că au scăpat din vre-o menagerie. Majestatea voastră nu poate înțelege încă efectul produs la un bal mascat, de opt uranșutani în lanțuri, care aleargă scotând strigăte sălbătice prin mulțimea de femei gingașe și de bărbați elegant îmbrăcați.”

— „Neapărat trebuie s'o facem!” — spuse regele și sfetnicii se grăbiră să pue în aplicare planul lui Broască.



S'au îmbrăcat mai întâi în tricouri și s'au muiat apoi în păcură. Unul dintre ei propuse ca trupa să se tăvălească prin fulgi, dar propunerea fu numai de câțiva respinsă de pilic, care convinse pe cei opt că părul de uranșutan ar fi mai bine imitat, prin călți de in. Deasupra păcurii fu lipit un strat gros din acești călți. Un lanț lung încinse mai întâi mijlocul regelui și a celorlalți, pe rând. Măscăriciul îi legă în forma unui cerc și ca toată mascarada să pară și mai verosimilă, dănsul trecu restul lanțului de-a curmezișul cercului, așa

încât să formeze două diametre încrucișate. Tot astfel fac, în zilele noastre, vânătorii cari prind cimpanzei, sau alte mamuțe mari, în Borneo.

Salonul în care urma să aibe loc balul, era o încăpere mare, rotundă, luminată de un candelabru urmas. Acest candelabru era atârnat cu un lanț care pornia din mijlocul luminătorului și — cu ajutorul unei contra greutăți — se ridica sau se lăsa. Lanțul trecea prin fereastra cupolei, afară pe acoperiș.

Decorarea sălii a fost lăsată în grija Trippettei; se pare însă că ea a urmat, la aceasta, în unele privințe, și sfaturile micului ei prieten.



ten. Astfel dănsul a dat ideea să se scoată, în seara serbării, candelabru, dela locul său. Căsa care ar fi picurat din lumânări ar fi fost o adevărată nenorocire, pentru vestimintele bogate ale invitaților, cari din cauza imbulzelii desigur că nu s'ar fi putut menține în afara de centrul, unde era candelabru. S'au așezat deci, în diferite colțuri ale sălii, pe unde nu se umbla, sfeșnice cu lumânări. În mâna dreaptă, a fiecăreia dintre caryatidele, care stăteau lângă peretele — cam cincizeci, șasezeci, în total — a fost fixată câte o faclă, care arzând, răspândea miresme dulci.

Cei opt uranșutani, după sfatul lui Broască, așteptară răbdători miezul nopții, pentru ca salonul să fie plin de mascați, ca să-și facă și ei apariția.

Când cele din urmă bătaii ale orologului care vestea miezul nopții, s'au stins, uranșutani au năvălit în sală mai mult roșogolindu-se, căci lanțurile îi făcea să se poticnească.

Apariția lor produse între mascați, o panică de nedescris, iar inima regelui tresălta de bucurie. După cum fusese prevăzut cea mai mare parte dintre invitați considerară aparițiile, dacă nu tocmai drept uranșutani, în ori ce caz, drept niște animale înspăimântătoare. Multe femei leșinară de frică și dacă regele n'ar fi avut precauțiunea să dea ordin ca toate armele să fie scoase din sală, grupul celor opt ar fi putut plăti cu sânge, farsa pe care o juca. Se produse o năvală generală spre eșiri, însă toate erau încuiate, căci după sfatul pilicului, regele poruncise, ca, după intrarea lui, toate ușile să fie închise și cheile să i se predea lui.

Pe când tumultul și panica ajunseră la culme și fiecare mas-

(Continuare în pag. 29)